

L'écho

de Frontenac

75 ans
1929-2004

LAC MÉGANTIC ET RÉGION • VOLUME 75 no. 38 • 19 SEPTEMBRE 2004 • 65¢

**Le meilleur choix
au meilleur prix
C'EST GARANTI!**

Audet et Grimard
Autos
VENTE D'AUTOS USAGÉS

2966, rue Laval Nord, Lac-Mégantic
583-6200

Un élan au centre-ville

Page 2

Agenda	30
Avis / emploi	21 à 23
Cinéma	31
Décès	28 et 29
Opinions	4
Petites annonces	24 à 27

L'Écho 75 ans

Mai 1967 - L'Écho de Frontenac est en deuil de son éditeur Louis-Philippe Poudin. À la une, un hommage est rendu à sa compétence, son souci de la perfection, son grand cœur et son dévouement déployé jusqu'à la perte de ses forces.



En balade à la ferme!

Page 3

Pas de grand tapage publicitaire pour l'ouverture du Chiffonnier, dans le secteur Laval-Nord. Et pour cause, le nouvel établissement commercial revêt ce quelque chose de différent : dans les prix, dans la marchandise et même dans ses multiples missions. Bien sûr, ses administrateurs souhaitent atteindre la rentabilité, mais quand on gère La Ressourcerie du Granit et que

le mandat de l'organisme d'économie sociale rejoint d'abord et avant tout les préoccupations environnementales, avec le souci de jeter le minimum de marchandises usagées et elles peuvent encore servir à d'autres, le bruit de la caisse-enregistreuse devient moins une obsession. Vêtements, meubles, électroménagers, tout est de seconde main, mais valorisé pour les rendre attrayants.

La Ressourcerie
du Granit
a ouvert
ses portes

LE
CHIFFONNIER
MEUBLES ET PRISES

RESSOURCERIE DU GRANIT
583-6645

Page 3



**Vous cherchez un véhicule neuf ou usagé ?
Faites appel à nos conseillers, ils vous le trouveront!**



4196, rue Laval, Lac-Mégantic • 819 583-0110

DALLAIRE

Des projets qui feront éclater le paysage urbain

Les projets de Pierre Bédard passeront très bientôt de la planche à dessin au chantier de construction. D'abord au sud, le long de la rue Agnès, le village Harmonie de 80 unités d'habitation et au centre, le parc récréatif et culturel Le Vieux Mégantic, le projet de revitalisation de la gare patrimoniale et plus tard, une fois ces phases terminées, viendra la concrétisation du projet de complexes hôteliers, dont 90 chambres à Lac-Mégantic. «Un gros contrat, oui, mais c'est là que Lac-Mégantic va prendre un nouvel élan!»

Rémi TREMBLAY

Le promoteur confesse prendre une large part personnelle du risque dans ces projets, mais... «on voit la lueur au bout du tunnel» rassure-t-il. Pour sécuriser les investisseurs dans le concept du village Harmonie, son groupe a dû commander une étude de faisabilité auprès d'un économiste. Les conclusions de celui-ci cautionnent l'intérêt du projet de construire 80 unités d'habitation, dont 43 studios, 33 logements de 3 pièces et demie et quatre autres de 4 pièces et demie pour personnes retraitées.

Au cours de nombreuses rencontres, notamment au Club de l'âge d'or et devant les membres des associations de travailleurs et de professionnels à la retraite, les personnes visées par le projet ont parlé de leurs attentes et de leurs besoins à combler. Le village Harmonie va disposer d'une chapelle, d'une salle de billard, d'une cafétéria, de salles de bricolage et même d'un jardin communautaire.

Pierre Bédard prévoyait creuser la première pelletée de terre à l'automne 2004, mais il reste encore des dernières démarches à boucler avant d'amener l'entrepreneur sur le terrain, d'où le report au printemps 2005. Les procédures de dézouage des terrains ont été complétées, mais il faut encore prévoir les autorisations à demander

au ministère de l'Environnement pour l'aménagement des voies d'accès.

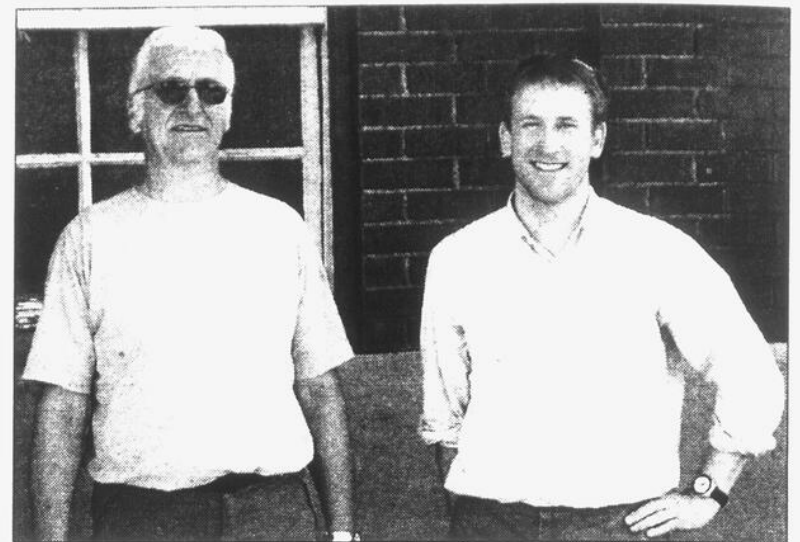
«Par contre, on est entrés dans une phase de non-retour» certifie le promoteur. Son fils Marc-André travaille au montage des documents et des plans d'affaires et une autre employée, Lise Grenier, se trouve en charge des communications. L'équipe s'est installée au deuxième étage d'un immeuble de la rue Frontenac avec vue panoramique arrière sur le terrain derrière la gare.

Patrimoine Canada favorable

Pour le projet du Vieux Mégantic,

sur les terrains de Montreal Maine & Atlantic Railway, là aussi ça chemine bien, affirme Pierre Bédard. Il parle avec enthousiasme de sa rencontre avec des représentants de Patrimoine Canada, un ministère fédéral incontournable pour qui veut exploiter la gare ferroviaire patrimoniale. «Ils jugent les bâtiments bien préservés et ils ont accepté en grande partie les objectifs de notre projet.» La gare revampée servira de lien entre le centre-ville et le Vieux Mégantic, un parc à la fois culturel et récréatif que domineront le futur aréna et la piscine. «On va louer la gare pour un dollar, sur une période de 45 ans. La ville sera en mesure d'aller chercher des subventions pour rénover l'intérieur de la bâtisse, sans avoir à déboursier un sou.»

Le président de la compagnie de chemin de fer, Robert Grindrod, et son vice-président, William Schauer, sont



À gauche, Mario Savard, coordonnateur du patrimoine à la Commission des lieux et monuments historiques du Canada et Leïc Godbout, architecte en conservation à la Direction de la conservation du patrimoine, Travaux publics Canada.

aussi venus voir sur place, parce qu'ils sont des intervenants importants pour la suite des choses. Le développement de ce secteur repose en grande partie sur leur volonté d'appuyer les promoteurs locaux pour la revitalisation de l'ancien terrain du CP, incluant l'obli-

gation de déménager certaines opérations ferroviaires qu'on y mène.

Toujours selon Pierre Bédard, les deux dirigeants de la compagnie auraient accepté la proposition de déplacer les opérations de transbordement plus au nord de la voie ferrée, le long de la 161, dans la municipalité de Nantes. Le conseil municipal de Nantes verrait le scénario d'un bon œil, d'autant plus que la MRC du Granit aurait accepté de piloter le dossier devant la Commission de protection du territoire agricole pour exclure du zonage actuel les portions de terrains nécessaires au projet.

«C'est long comme processus, mais il faut savoir se montrer persuasif!» d'ajouter Pierre Bédard. L'aménagement d'un centre d'embarquement à Nantes va permettre le déplacement de 30 mètres plus à l'est de la voie ferrée derrière le stationnement du centre-ville et la récupération de l'espace gagné pour agrandir le stationnement, une façon de répondre aux attentes des commerçants. «Et de garder le centre-ville en vie!»



De plus en plus près d'une conclusion heureuse dans le dossier de la gare ferroviaire.

LIQUIDATION AUTORISÉE PAR LE FABRICANT

**AUCUN VERSEMENT INITIAL,
INTÉRÊT, PAIEMENT
pendant 6 mois
ET JUSQU'À
1000 \$
EN REMISES SUR LES MODÈLES SÉLECTIONNÉS 2004.***

MODÈLES EDGE 2004
CONDUISEZ GRATUITEMENT pendant un an ET 2^e année de garantie GRATUITE du moteur de motoneige

MOTOMARINE MSX 2004
CONDUISEZ GRATUITEMENT pendant un an

RANGER 2004
400 \$ d'accessoires GRATUITS RANGER

*L'offre est valide du 22 juillet au 30 septembre 2004 chez les concessionnaires participants et est assujettie à la disponibilité des produits. Des restrictions au programme s'appliquent: certains modèles ne sont pas admissibles. L'offre «aucun versement initial, aucun paiement et aucun intérêt pendant six ou douze mois» est valable pour les modèles admissibles et est assujettie à l'approbation de crédit de HFC sur les achats des clients admissibles, financés dans le cadre de ce programme. Les taux varieront en fonction de la durée, du montant financé et du profil de crédit de chaque client. Les remises varient en fonction du produit. Pour être admis à la remise, vous devez acheter et enregistrer un VTT neuf et non utilisé de Polaris entre le 22 juillet et le 30 septembre 2004. La deuxième année de garantie gratuite du moteur des motoneiges Polaris 2003 et 2004 comporte une franchise de 50 \$ par visite. Consultez votre concessionnaire Polaris participant pour obtenir des détails précis du programme. Cette offre ne s'applique pas aux achats effectués avant le 22 juillet 2004. Le VTT Polaris de modèle RANGER, véhicule utilitaire pour service hors route, n'est pas conçu pour utilisation sur routes, et ne peut être enregistré à cet effet. Les concessionnaires Polaris ainsi que leurs employés ne sont pas admissibles à la présente offre. Avertissement! La conduite d'un VTT peut être dangereuse. Les modèles Polaris pour adultes sont conçus pour des conducteurs de 16 ans et plus. Les modèles Polaris pour jeunes de 89 cm sont conçus pour des conducteurs de 12 ans et plus. Les modèles Polaris pour jeunes de 49 cm sont conçus pour des conducteurs de 6 ans et plus. Portez toujours un casque de sécurité et autres équipements de protection. Suivez un cours sur la sécurité. Ne tentez pas d'effectuer des manœuvres qui dépassent vos capacités. Ne conduisez jamais sous l'influence de l'alcool. Pour de plus amples renseignements sur la sécurité, adressez-vous à votre concessionnaire Polaris. Le véhicule n'est pas conçu pour l'utilisation sur la route et ne peut être enregistré à cet effet. ©2004 Polaris Sales Inc. Imprimé aux États-Unis.

CO-OP

S.C.A. Lac-Mégantic Lambton
4466, rue Laval, Lac-Mégantic • 583-6435 • www.coopmeg.com

Inauguration de la Ressourcerie du Granit

Une vocation environnementale, économique et sociale

Le Chiffonnier a officiellement ouvert ses portes mercredi. Sis au 2969 rue Laval, l'endroit regorge d'électroménagers, meubles et vêtements. Un nouveau magasin à grande surface? Pas tout à fait. Mais certainement un endroit où réaliser des économies. Ici, tout est seconde main mais valorisé de façon à rendre les articles attrayants. Bienvenue à la Ressourcerie du Granit.

Claudia COLLARD

C'est le 15 septembre qu'on célèbre en quelque sorte un accomplissement dont les premières ébauches datent de 2001. Le fruit du travail d'un comité formé d'intervenants des secteurs social, économique et communautaire préoccupés par la protection de l'environnement, l'entraide et l'intégration au marché du travail.

«La Ressourcerie a une mission sociale fortement intégrée à sa mission économique et s'est engagée dans un créneau novateur de mise en valeur des matières résiduelles», souligne la directrice Marie-Julie Mc Neil. Les articles à qui l'on donne une seconde vie proviennent principalement des résidents de la MRC du Granit.

Rentabilité économique et environnementale sont certes les objectifs premiers, mais l'organisme a but non lucratif qui a aussi une mission de justice sociale. Une dizaine d'employés ayant des difficultés d'intégration socio-professionnelle y seront employées chaque année. «L'objectif principal de travail en est un de développement. Le but est de former

des gens en leur donnant des compétences, qui leur permettront de retourner sur le marché du travail», souligne Yves D'Anjou, directeur du Centre local d'emploi.

Les prix modiques permettront aux plus démunis de se procurer des biens qu'ils n'auraient pas les moyens d'acheter autrement mais la Ressourcerie s'adresse à tout type de clientèle. «Il faut que la caisse-enregistreuse sonne le plus souvent possible», insiste Jacques Beaudet, président du Réseau des Ressourceries du Québec et directeur de La Commode de Québec. «La Ressourcerie prend aujourd'hui son véritable envol. Il lui reste à attendre la rentabilité qu'on espère d'une entreprise d'économie sociale», partage pour sa part André Mercier, président du CLD, organisme qui a versé 30 000\$ dans le projet via le Fonds d'aide à l'économie sociale.

La création de la Ressourcerie a nécessité plus de 400 000\$ en investissements, dont 280 000\$ du ministère de l'Environnement. D'ailleurs, a indiqué le député Daniel Bouchard, le ministre Thomas Mulcair a l'intention de visiter la Ressourcerie du Gra-

nit dans quelques mois. «C'est une structure qui va faire des petits. Le fait qu'une multitude de gens contribuent à sa réussite témoigne de la dynamique du milieu», a ajouté l' élu provincial de Mégantic-Compton.

La préfet Francine a indiqué qu'un des objectifs du plan de gestion des matières résiduelles de la MRC est de réduire le tonnage des encombrants de 50%, d'où l'importance de la Ressourcerie. Fort de cette initiative,

le secteur municipal a apporté son soutien financier au projet.

On compte actuellement plus d'une quarantaine de ressourceries au Québec. Celle du Granit reçoit sa marchandise selon diverses modalités, soit l'apport volontaire, via des collectes annuelles ou sur appel. Tout article transitera par le centre de tri afin d'être mis en boutique, destiné à l'exportation vers les pays plus pauvres ou transformé en chiffon,

ces étapes étant bien sûr suivies dans l'ordre. C'est seulement en dernier recours que la marchandise traitée sera dirigée vers le site d'enfouissement. Les articles ne correspondant pas aux créneaux de vente du Chiffonnier mais ayant encore une utilité seront pour leur part redirigés vers une ressource plus adéquate.

La Ressourcerie s'est par ailleurs vue confiée, par le Centre d'action bénévole du Granit, le mandat de la Banque de meubles afin de continuer à desservir la clientèle qui faisait appel à ses services.

Photo de première page : Le logo du Chiffonnier a été réalisé gratuitement par la firme Com2Média.



Francine Blais, André Mercier, Daniel Bouchard, Marie-Julie Mc Neil, Manon Hallée (Centre financier aux entreprises Desjardins, secteur du Granit), Yves d'Anjou, Jacques Beaudet et Guilaine Beaudoin (CLD). Robert Mercier, président du conseil d'administration de la Ressourcerie, est absent de la photo.

Les fermes de la région ont séduit 813 visiteurs

Que faire par un beau dimanche de septembre, sinon le plein de nature en famille? L'idée de l'UPA, pour une deuxième année consécutive, d'inviter tout le Québec à une journée à la ferme, a connu un véritable engouement dans la région de la MRC du Granit où quatre entreprises ont ouvert leurs portes au grand public. Un total de 813 visites a été enregistré, comparativement à 689 l'an dernier.

Remi TREMBLAY

«L'organisation était impeccable et l'accueil sur les fermes, chaleureux», soulignait le président du syndicat de base de l'UPA de Lac-Mégantic, Robert Roy, au terme de sa

tournée. À chaque halte, les visiteurs ont même eu droit à une dégustation de produits alimentaires spécifiques à l'entreprise visitée.

À la bergerie Le Montagnard à Notre-Dame-des-Bois, par exemple, le propriétaire Carl Vachon, 23 ans, sug-

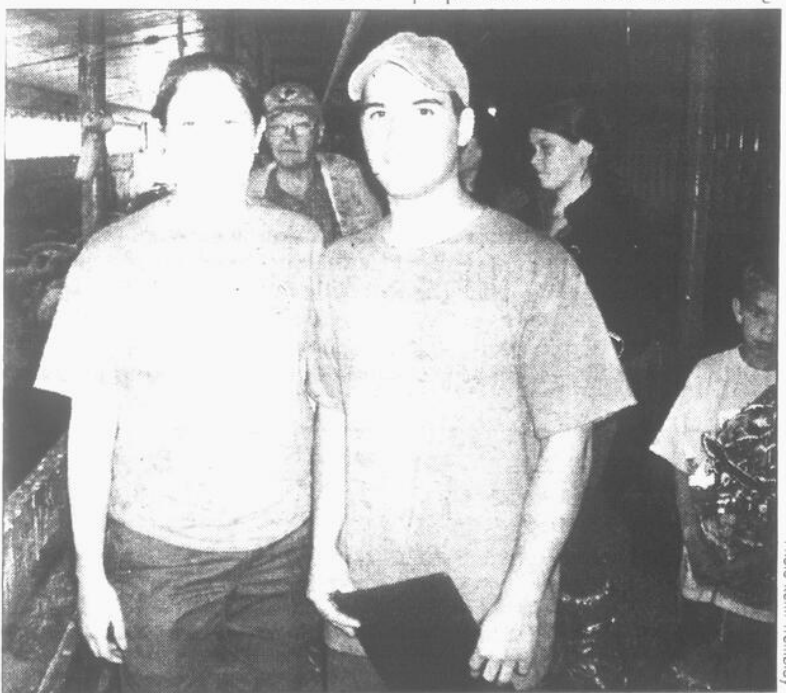
gèrait une distorsion au menu habituel, des hamburgers à la viande hachée de mouton. Petite trouvaille culinaire bien appréciée. Même genre d'accueil ailleurs, sur le circuit proposé, autant à la Ferme Ducurve de Sainte-Cécile-de-Whitton, chez l'acériculteur Jean Roy de Woburn qu'à la Ferme des Grands Bois à Nantes.

Au dire de Robert Roy, la cinquantaine de bénévoles qui ont collaboré à l'événement méritent une partie des éloges pour cette réussite.

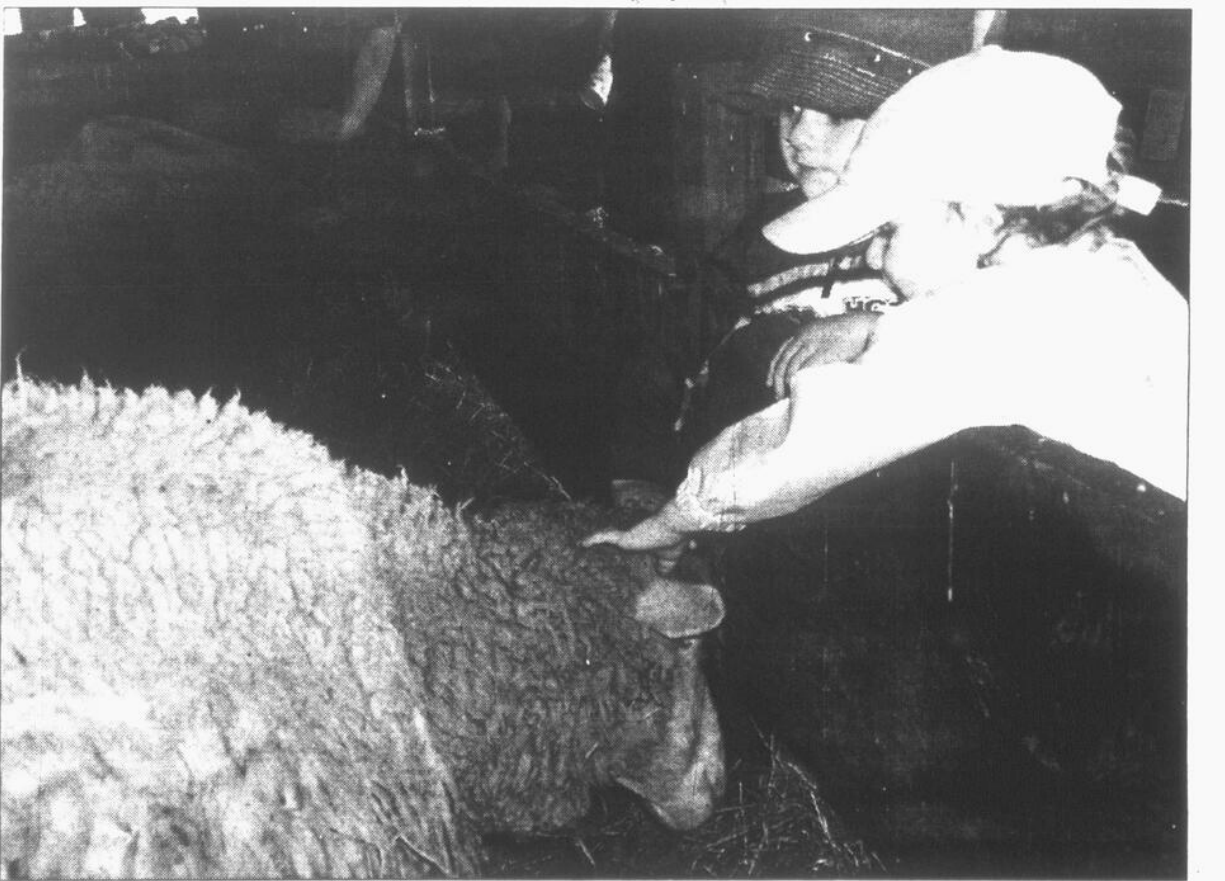
«La qualité de l'organisation a pu jouer pour beaucoup», convient à son tour André Piette, chargé de projets au CLD de la MRC du Granit. Une organisation mieux structurée pour rece-

voir et guider un public lui aussi plus sensible au quotidien des producteurs agricoles et acéricoles de la région.

En voitures de ferme, les visiteurs ont pu voir de près l'ensemble des équipements aratoires, outils de labour et autres machineries et entendre raconter le quotidien des familles vivant sur la ferme.



Christèle Savage et Carl Vachon, de la bergerie Le Montagnard à Notre-Dame-des-Bois, gèrent avec succès une entreprise comptant 2000 têtes de moutons, dont 800 brebis.



Une journée excitante pour les enfants qui apprécient le contact direct avec les animaux de la ferme.

Opinions

À propos des pins blancs à l'OTJ de Lac-Drolet

La présente se veut une mise au point quant à l'article paru dans l'Écho de Frontenac du 5 septembre dernier.

Né voulant nullement mettre en doute la bonne foi des 140 membres de la Société d'horticulture de Lac-Drolet, nous tenons quand même à préciser que la plantation de pins blancs sur le terrain de l'OTJ a bel et bien été faite sans l'autorisation de la municipalité. Deux jours avant la plantation, un membre de la Société d'horticulture est entré en contact avec un élu municipal en invoquant l'urgence de planter ces pins car, disait-il, ces derniers devaient être plantés le plus tôt possible afin de les «sauver».

La municipalité n'a jamais eu l'occasion de rendre réponse à ce membre du comité car lorsqu'elle a réussi à lui parler, après plusieurs tentatives infructueuses, les pins étaient déjà plantés.

De plus, la municipalité n'a jamais dit que ces arbres poussaient trop vite, au contraire ces pins blancs ne sont pas réputés pour être résistants, le vent, la neige et le calcium vont sûrement gêner leur croissance.

Alors, nous trouvons navrant que certains membres de la Société d'horticulture fassent fi des recommandations des élus municipaux en demandant une autorisation mais en ignorant la réponse.

Lorsqu'il est mentionné dans l'article que ce n'est pas aux élus de juger de la pertinence de planter des arbres sur les terrains municipaux et qu'on justifie ce geste par le droit à la démocratie, permettez-nous d'en douter car si tout le monde persistait à agir de cette manière, ce n'est pas la démocratie qu'on devrait invoquer mais plutôt l'anarchie.

La municipalité de Lac-Drolet



Photo Rémi Tremblay

La toute jeune plantation de pins blancs à l'OTJ de Lac-Drolet suscite une controverse. La municipalité exige que la Société d'horticulture Lac-Drolet déterre les plants. Réactions à suivre.

À la bibliothèque

Sur la terre des Massaï

Du 20 septembre au 3 novembre, la Bibliothèque municipale de Lac-Mégantic vous invite à participer à un concours original et amusant. Venez admirer l'exposition de photos de Sylvie Bilodeau intitulée Sur la terre des Massaï et répondez à quelques questions. Les réponses se trouvent dans les 70 photos prises au Kenya et en Tanzanie. Un beau défi à relever.

Complétez les coupons de participation et déposez-les à la bibliothè-

que avant le mercredi 3 novembre. Vous courez la chance de gagner un dictionnaire Larousse 2005. Le concours est ouvert à tous, enfants et adultes, membres ou non de la bibliothèque. Le coupon gagnant sera tiré au hasard, pour être éligible le gagnant doit avoir répondu correctement à toutes les questions et avoir complété le coupon de participation en entier. Limite de deux coupons par personne. Le tirage aura lieu le 10 novembre prochain.

L'heure du départ a sonné!



Photo Rémi Tremblay

(RT)- Lundi, Klaus Spiecker va délaisser Notre-Dame-des-Bois pour l'Équateur, son nouveau pays d'adoption. L'homme de 75 ans a fait ses malles avec beaucoup de sérénité et en quelques heures de vol par-dessus l'Amérique et de routes en montagne, il va finalement gagner la petite ville de Banios où il compte bien s'installer pour de bon! D'origine allemande, M. Spiecker a déjà vécu ce genre de changement de cap, plus tôt dans sa vie. Plus difficile, cette réorientation de vie à son âge? Il esquisse un sourire: «J'espère bien accueillir de la visite des gens que je laisse ici. Il me fera plaisir de leur servir de guide dans mon nouveau chez-moi!»



Question de la semaine

Question du 19 septembre 2004

Comptez-vous participer aux consultations sur la nouvelle politique familiale à Lac-Mégantic?

Exprimez-vous à redaction@echodefrontenac.com

L'écho
de Frontenac

5040, boul. des Vétérans
Lac-Mégantic, Qc - G6B 2G5

Envoi de Poste-publications
PAP - No d'enregistrement No 07516
Convention No 1378430

Tél.: (819) 583-1630
Sans frais: 1-866-583-1630
Télé.: (819) 583-1124
hebdo@echodefrontenac.com

Toute reproduction de textes, annonces ou photos est interdite sans autorisation spéciale de l'éditeur.

8 739 copies en vente le samedi

Abonnement

Partout au Canada 1 an : 29,90 \$
2 ans : 52,90 \$
Extérieur du pays 1 an : 90,00 \$

(Ces prix incluent la TPS et la TVQ)

«Nous reconnaissons l'aide financière du gouvernement du Canada par l'entremise du Programme d'aide aux publications pour nos dépenses d'envoi postal».

Canada

Éditeur

Gaétan Poulin

Adjointe à l'éditeur

Suzanne Poulin

Rédacteur en chef

Rémi Tremblay

Directeur des ventes

Michel Pilotte

Journaliste

Claudia Collard

Montage/publicité

Danielle Poulin
Marco Charrier

Comptabilité

Mélanie Bédard

Réception-abonnement

Nadia Rodrigue

Impression

The Record



Sylvie Bilodeau expose ses souvenirs d'Afrique

(RT) - Des paysages du Kenya et de la Tanzanie à couper le souffle, des animaux dans leur nature la plus sauvage, des oiseaux multicolores et des tribus qui bataillent pour conserver leur mode de vie ancestral. De son safari-photo qu'elle a réalisé l'hiver dernier, Sylvie Bilodeau a ramené pas loin de 2000 clichés, dont 70 ont été sélectionnés pour une exposition intitulée *Sur la terre des Massaï* qui débute cette semaine, pour trois mois, à la bibliothèque municipale de Lac-Mégantic.

«Le plus touchant, ce sont les gens qui se battent pour garder leurs valeurs dans ce monde moderne. Sans trop le savoir, ils nous donnent, à nous les Occidentaux, de grandes leçons!»

Massothérapeute de son métier, la Méganticoise a séjourné près d'un mois en Afrique de l'Est, tantôt dans les hôtels, tantôt sous la tente, et parcouru des centaines de kilomètres, en jeep, en bateau, à pied et même en montgolfière! Son Nikon F-80 en bandoulière, et sa nièce Katherine à son côté, Sylvie s'est presque senti par moments en plein cœur du film *Souvenirs d'Afrique*, Robert Redford en moins! Elle en a parcouru les lieux de tournage, vu les millions de flamants roses que l'avion de Redford survole dans une séquence du film et vécu le pittoresque des campements en pleine nature, avec gardes Massaï pour éloigner les prédateurs de la chair tentante des touristes en mal d'aventures. «*Les Massaï et leurs cousins Samburu ont ce je-ne-sais-quoi qui fait peur aux lions*», dit la voyageuse, impressionnée par les membres des deux grandes tribus de guerriers qu'elle a pu côtoyer et photographier à son aise, une fois les premiers contacts établis. C'est d'ailleurs avec les Samburu que Katherine a fêté ses 15 ans, entourée de nombreux et grands prétendants!

Un grand peuple, les Samburu; l'un d'eux mesurait 7 pieds. Le candidat parfait pour le basket. «*Les plus jeunes parlent anglais; pour les autres,*

j'avais pris soin d'apprendre quelques mots de kiswahili!» Ce qu'elle a surtout retenu, l'importance de prendre son temps, au rythme des tribus qui vivent au cœur même du berceau de l'humanité. C'est dans la Vallée du Rift, qui traverse le Kenya et la Tanzanie, qu'ont été retrouvés les ossements humains les plus vieux, datant de 4,4 millions d'années. Alors, pourquoi tant se presser!

Si elle a eu la piqûre? Vous devinez juste. Prochain voyage, dans l'Afrique australe cette fois, la Namibie, le Botswana et le nord du Zimbabwe où coulent les chutes Victoria.

Des aventures à raconter avec passion le 24 septembre, à 19h30, lors d'une conférence qu'elle doit prononcer à la bibliothèque municipale pour le lancement de l'exposition *Sur la terre des Massaï*.

Ci-contre: De retour d'Afrique de l'Est après un safari-photo de près d'un mois, l'hiver dernier, Sylvie Bilodeau a un tas de souvenirs à partager avec le public, vendredi soir prochain.



Photo Rami Tembloj

NOUS PAYONS L'ÉQUIVALENT DES 2 TAXES POUR VOUS

ET

400\$ DE RABAIS AUX FERMERS, FORESTIERS, ACÉRICULTEURS ET TRAPPEURS.

(sur approbation d'un contrat de crédit sur les véhicules modèles non courants 2004, un passager seulement)



OUTLANDER^{MC} 400 H.O. XT

- Jantes chromées
- Protecteurs de guidon
- Pare-chocs avant et arrière renforcés
- Treuil Warn de série pouvant tirer 1135 kg (2500 lbs) avec commandes au guidon



TRAXTER[®] XT

- Moteur rotax* à quatre temps, refroidi par liquide
- Démarreur électrique
- Jantes chromées
- Pare-chocs avant et arrière renforcés
- Treuil Warn de série

Achetez un
Bombardier* VTT
avant le 30 septembre
2004 et obtenez :

3 ans de couverture[†] GRATUITE

(au lieu des 6 mois offerts en général dans l'industrie) sur les modèles Outlander^{MC}, Quest^{MC} et Traxter[®] pour adultes.



BOMBARDIER* VTT
Conçus chez nous, pour vous.

NOUS AVONS LES MEILLEURS PRIX AU QUÉBEC
transport et préparation inclus. Venez nous rencontrer au...

2760, rue Laval, Lac-Mégantic • 583-5266 • www.garagerejeanroy.com

1 877 469-7433



www.bombardier-vtt.com



© 2004 Bombardier Produits Récréatifs inc. (BRP). Tous droits réservés. MC Marque de commerce de Bombardier Produits Récréatifs inc. ou de ses sociétés affiliées. * Marque de commerce de Bombardier Inc., utilisée sous licence. Au Canada, les produits sont distribués par BRP. † Pour le 3 ans de couverture gratuite, les véhicules admissibles sont les modèles pour adultes Traxter[®], Quest^{MC} et Outlander^{MC} neufs et non usés incluant les modèles MAXI. L'acheteur d'un véhicule admissible recevra une couverture de 3 ans 0 mois de la garantie limitée de BRP et 30 mois de couverture du contrat BRP Extension de Service Total (B.E.S.T.). Les conditions peuvent varier d'une province à une autre et les promotions sont sujettes à changement ou à annulation à tout moment, sans préavis. Voir votre concessionnaire BRP pour les détails et pour obtenir votre exemplaire de la Garantie Limitée BRP. BRP ne réserve le droit de modifier en tout temps les spécifications, prix, design et caractéristiques de ses modèles et de leurs équipements sans aucune obligation. Il faut avoir au moins 16 ans pour conduire un VTT dont la cylindrée est supérieure à 18 cc. BRP suggère fortement à tous les conducteurs de VTT de suivre un cours de formation sur la sécurité. Pour toute information concernant la sécurité et la course privée, communiquez avec votre concessionnaire ou téléphonez au Centre canadien de la sécurité au 813 725-1535, poste 227. Assurez-vous de respecter toute réglementation locale applicable ainsi que tous les avertissements et recommandations de BRP concernant les passagers de VTT. BRP insiste pour que vous ROULEZ DÉLICATEMENT sur les terrains publics et privés. Assurez l'avenir de ce sport en respectant l'environnement, les lois locales et les droits d'autrui lorsque vous conduisez. Conduisez de façon responsable. Conduire un VTT peut être dangereux. Pour votre sécurité, portez toujours un casque, une protection pour les yeux et des vêtements sécuritaires appropriés. Gardez toujours à l'esprit que l'alcoolisme augmente et le contrôle de tout pas bon ménage. Ne transportez jamais un passager. Ne tentez jamais d'effectuer des manœuvres spectaculaires. Note pour les VTT 2 places : Il faut avoir au moins 16 ans pour conduire ces VTT et le passager doit avoir au moins 12 ans. N'y jamais prendre de passager sur un VTT qui n'est pas spécialement conçu à cet effet. Imprimé au Canada. (Prêt-à-imprimer #5104802)

La terre est riche de son monde

DÉVELOPPEMENT ET PAIX
1-888-234-8533
(514) 257-8711 • www.devp.org

ÉVEIL...

Le PLUS GRAND CHOIX de marques à Lac-Mégantic

2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT...

2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT... 2^e CHANCE AU CRÉDIT...

0\$ DE COMPTANT TAXES INCLUSES PAS DE CACHETTE



69 115\$^{*/sem.}

Dodge Caravan 2003
Tout équipé, 39 000 km, balance de garantie 7 ans/115 000 km.



62 925\$^{*/sem.}

Pontiac Vibe 2003
Auto., CD, clim., miroirs électriques, bal. garantie GM.



VOITURE ÉLECTRIQUE

Honda Civic LX 2003
Hybride, tout équipé, bal. garantie Honda, modèle très rare!



69 115\$^{*/sem.}

Pontiac Grand AM 2004
V6, tout équipé, balance de garantie GM.



VENDU

Ford Ranger XLT 2003
Automatique, tout équipé, balance de garantie Ford.



97 515\$^{*/sem.}

Dodge Dakota 2003
Tout équipé, 4x4, marche-pieds chromés, bal. gar. 7 ans/115 000 km.



64 205\$^{*/sem.}

Ford Focus ZX5 2002
Automatique, tout équipé, mags 16 po, balance de garantie Ford.



82 495\$^{*/sem.}

Acura RSX 2002
Manuelle, tout équipé, balance de garantie Acura.



8,995\$[†]

Chevrolet Cavalier 2002
4 portes, auto., climatiseur, balance de garantie GM.



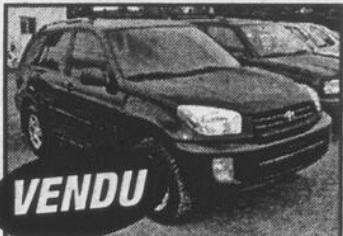
12,995\$[†]

Honda Civic DxG 2002
Manuelle, clim., CD, mags, démarreur, bal. gar. Honda.



Seulement 44 000 km

Ford Ranger FX4 2002
Automatique, tout équipé, club cab, 4x4, bal. garantie Ford.



VENDU

Toyota Rav4 2002
Manuelle, tout équipé, balance de garantie Toyota.



67 035\$^{*/sem.}

Ford Taurus 2001
V6, tout équipé, mags, seulement 36 000 km.



79 915\$^{*/sem.}

Honda Civic Si 2001
Man., tout équipé, mags 16 po, seul. 42 000 km, bal. gar. Honda.



59 345\$^{*/sem.}

Hyundai Sonata 2001
Tout équipé, mags, balance de garantie Hyundai.



VENDU

Pontiac Montana 2001
Automatique, tout équipé, seulement 51 000 km.



43 925\$^{*/sem.}

Hyundai Accent GSi 2000
Manuelle, toit ouvrant, mags, aileron, bal. de garantie Hyundai.



Seulement 44 000 km

Hyundai Accent 2000
4 portes, auto., clim., groupe élec., bal. garantie Hyundai.



9,995\$[†]

Chevrolet Tracker 2000
Man., climatiseur, 4x4, 4 portes, bal. de garantie prolongée.



VENDU

Mercury Cougar 2000
Automatique, tout équipé, V6, toit ouvrant, mags.



11,995\$[†]

Chevrolet Blazer 1999
Tout équipé, mags, super propre, 4x4.

- 2004 Pontiac Grand AM, tout équipé, V6, balance de garantie GM 16 995\$[†]
- 2004 Nissan Sentra GXE, auto., tout équipé, bal. de garantie Nissan 69,10\$/sem[†]
- 2003 Chevrolet Cavalier, auto., climatiseur, CD, bal. garantie GM 48,83\$/sem[†]
- 2003 Ford Ranger XLT, tout équipé, balance de garantie Ford 89,40\$/sem[†]
- 2002 Mazda B4000 SE+, auto., tout équipé, bal. garantie Mazda 33 000 km Seul. 33 000 km
- 2002 Toyota Rav4, tout équipé, bal. garantie Toyota 82,49\$/sem[†]
- 2002 Acura RSX, manuelle, tout équipé, bal. garantie Acura 82,49\$/sem[†]
- 2002 Ford Focus ZX5, auto., tout équipé, balance de garantie Ford 64,20\$/sem[†]
- 2002 Chev. Malibu, tout équipé, V6, seulement 30 000 km, bal. gar. GM 61,93\$/sem[†]
- 2001 Ford Focus familiale, auto., clim., 5 p., seulement 26 000 km 61,89\$/sem[†]
- 2001 Ford Taurus, tout équipé, V6, seulement 36 000 km 67,03\$/sem[†]
- 2001 Oldsmobile Alero, tout équipé, V6, seulement 48 000 km 64,49\$/sem[†]
- 2001 Hyundai Sonata, tout équipé, mags, bal. garantie Hyundai 59,34\$/sem[†]
- 2001 Honda Civic, 4 portes, auto., CD, balance de garantie Honda 64,49\$/sem[†]
- 2001 Toyota Echo, 4 portes, manuelle, balance de garantie Toyota 51,61\$/sem[†]
- 2001 Hyundai Accent, 4 portes, manuelle, bal. de garantie Hyundai 41,32\$/sem[†]
- 2001 Chevrolet Cavalier SS, manuelle, bas de caisse, mags, CD 51,61\$/sem[†]
- 2001 Honda Civic Si, man., tout équipé, mags 16 po, bal. gar. Honda 79,91\$/sem[†]
- 2001 Pontiac Montana, tout équipé, seulement 51 000 km 77,32\$/sem[†]
- 2000 Dodge Caravan, tout équipé, 5 portes, 2 en inventaire 10 995\$[†]
- 2000 Hyundai Accent GS, manuelle, mags, bal. de garantie Hyundai 6 995\$[†]
- 2000 Hyundai Accent GSi, man., toit, mags, bal. gar. Hyundai, 2 en inv. 43,92\$/sem[†]

- 2000 Hyundai Accent GS, tout équipé, balance de garantie Hyundai 38,77\$/sem[†]
- 2000 Chevrolet Cavalier Sport, manuelle, mags, aileron 6 995\$[†]
- 2000 Ford Focus, manuelle, climatiseur, CD, seulement 51 000 km 7 995\$[†]
- 2000 Mazda Protégé, auto., CD, bal. gar. Mazda, seul. 58 000 km 54,20\$/sem[†]
- 2000 Honda Civic, 4 portes, manuelle, seul. 58 000 km, bal. gar. Honda 9 995\$[†]
- 2000 Mercury Cougar, automatique, tout équipé, 59 000 km 9 995\$[†]
- 2000 Kia Sportage EX, man., tout équipé, seul. 39 000 km, bal. gar. Kia 56,75\$/sem[†]
- 2000 Chevrolet Tracker, 4 portes, manuelle, climatiseur, bal. garantie 9 995\$[†]
- 1999 Honda Civic hatchback, automatique, CD, très propre 7 995\$[†]
- 1999 Honda Civic Si, tout équipé, mags 16 pouces 8 995\$[†]
- 1999 Chevrolet Venture, tout équipé, V6 6 995\$[†]
- 1998 Dodge Caravan, tout équipé, climatiseur, V6 5 995\$[†]
- 1998 Pontiac Sunfire, 4 portes, automatique, seulement 69 000 km 5 995\$[†]
- 1997 Acura Integra SE, manuelle, tout équipé, seulement 89 000 km 9 995\$[†]
- 1995 Chrysler Intrepid ES, tout équipé, mags, seulement 84 000 km 5 995\$[†]

2966 Laval Nord
Lac-Mégantic
583-6200

Audet et Grimard
Autos
VENTE D'AUTOS USAGÉES

*Prix à la semaine calculés sur des termes de 90 à 84 mois, 0\$ de comptant, taxes incluses. Sujet à l'approbation de crédit. Délais sur place. Taxes en sus.

Penser et agir familles, une priorité municipale

Le projet de plan d'action de la politique familiale de la ville de Lac-Mégantic, actuellement soumis à la consultation publique, propose une série de réalisations autour de sept secteurs d'activités. Des pistes de solutions élaborées à partir d'un vox populi.

Claudia COLLARD

La Commission d'orientation familiale a été mandatée par la Ville afin de renouveler la politique familiale. La COF a par la suite formé un comité consultatif, regroupant des représentants de secteurs variés, notamment la santé, l'éducation et les organismes communautaires. Ce comité a bâti un plan d'action en accord avec le principe *Penser et agir familles*.

Par sa politique familiale, la Ville s'engage envers les familles en établissant des priorités dans divers champs d'action, soit les loisirs et la culture, la sécurité, l'activité économique, l'enfance préscolaire, l'environnement, le développement communautaire ainsi que l'urbanisme.

Parmi les actions préconisées dans le domaine des loisirs et culture, l'établissement d'une politique d'accessibilité aux locaux municipaux pour les familles ainsi qu'un mode de tarification familiale pour les activités. L'aménagement d'un espace réservé aux 0-5 ans dans le parc de l'OTJ est également souhaité. Par ailleurs, on parle d'analyser la pos-

sibilité de construire un aréna et une piscine, «en tenant compte de l'investissement financier, des subventions et de la participation nécessaire des autres municipalités et du secteur privé.»

Afin d'offrir un cadre de vie sécuritaire, on veut favoriser la création de surveillance de quartiers et sensibiliser les familles aux mesures d'urgences. En matière environnementale, des mesures incitatives pour économiser l'eau potable sont envisagées, de même que le développement d'un sentier de la nature le long de la rivière Chaudière. Côté urbanisme, on veut faciliter l'accès pour la famille à un logement de qualité ou à une propriété et favoriser l'entraide familiale en adoptant une réglementation pour les maisons intergénérationnelles. Question d'encourager le sentiment d'appartenance, la création d'un comité d'accueil et d'un guide d'information pour les nouvelles familles figurent au chapitre de la vie communautaire. En ce qui a trait à l'activité économique, on parle de favoriser la venue de nouvelles industries et entreprises dans le parc industriel, de façon à protéger la quiétude des familles méganticoises. On

souhaite aussi sensibiliser les employeurs à la conciliation travail-famille.

Évidemment les mesures citées plus haut ne sont qu'un aperçu de la nouvelle politique familiale et leur réalisation devra se faire en collaboration avec les partenaires concernés. On peut en savoir plus long en se procurant une copie de la politique et du plan d'action à l'hôtel de ville de Lac-Mégantic, au Centre Mgr-Bonin à Bibliothèque municipale ou sur le site www.ville.lac-megantic.qc.ca. Les citoyens sont par la même occasion invités à répondre à un questionnaire, d'ici le 1^{er} octobre. Une rencontre de consultation publique aura par ailleurs lieu le samedi 2 octobre à la salle de l'OTJ de 9h30 à midi.

Au 31 décembre 2003, la ville de Lac-Mégantic comptait 6029 habitants. Les statistiques de 2002 indiquent que 1710 familles étaient implantées sur le territoire, dont 960 avec enfants. Sur ce dernier nombre, on comptait 270 familles monoparentales. Le salaire moyen des familles s'élevait pour sa part à 42 456\$ (46 671\$ pour les familles biparentales et 28 656\$ pour les monoparentales), comparativement à 59 207\$ pour l'ensemble du Québec. Du reste, on dénombrait 61 familles prestataires de la sécurité du revenu.

LE CONFORT CHEZ VOUS COMMENCE CHEZ NOUS

TOUS NOS DUOS DE LESSIVE

MAYTAG

SONT EN

SOLDE



SUR TOUT
DUO DE LESSIVE
PERFORMA

30\$

DE REMISE
POSTALE DU
FABRICANT

Du 1^{er} au 30
septembre 2004

GRANDE VENTE D'INVENTAIRE JEANS FARGO

Confection
Stornoway inc.

À LA SALLE
MUNICIPALE DE
STORNOWAY
(PORTE AVANT)

Surplus d'inventaire / Balance de ligne

... pour hommes, femmes et enfants.

Bleus

10\$

Couleurs

20\$

Doublets

Noirs

Stretch
Bleu • Noir

15\$

25\$

Le vendredi 24 septembre
Le samedi 25 septembre

de 12H00 à 21H00
de 09H00 à 17H00

50\$

DE REMISE
POSTALE DU
FABRICANT

Du 1^{er} au 30
septembre 2004



SUR TOUT
DUO DE LESSIVE
MAYTAG



SUR TOUT
DUO DE LESSIVE
NEPTUNE

100\$

DE REMISE
POSTALE DU
FABRICANT

Du 1^{er} au 30
septembre 2004

SI ÇA NE PORTE PAS LE NOM MAYTAG CE N'EST PAS DU MAYTAG!

AMEUBLEMENTS BOULET INC.

4575, rue Laval, Lac-Mégantic Client de l'extérieur composez le
819-583-1470 1-800-798-6294

*Sujet à l'approbation de crédit.
Voir détails en magasin.



Achetez maintenant et
**COMMENCEZ À PAYER
DANS 3 MOIS**

par 12, 24 ou
36 versements



Encore la cible d'un vol

(CC)- Le 12 septembre, un commerce de la rue Laval à Nantes a été à nouveau la cible de malfaiteurs. Ceux-ci se sont emparés de 14 roues de moto. La SQ venait tout juste de remettre une moto et 10 roues volées quelques semaines plus tôt au propriétaire.

Alors qu'il bûchait dans le bois à Val-Racine en compagnie de son père, un jeune homme de 17 ans a été écrasé par un arbre qu'il venait d'abattre. Son décès a été constaté au centre hospitalier.

Un individu a tenté de frauder une résidente de Ste-Cécile le 9 septembre, en se faisant passer pour elle, tentant ainsi de transférer des fonds d'une institution à une autre. Le sus-

pect, qui a été identifié, posséderait une compagnie qui était autrefois propriétaire d'un logement occupé par la victime.

Une femme de la région a déposé un chèque de 19 000\$ dans son compte, via une institution financière de St-Donat de Montcalm. C'était le 5 juillet. Elle a par la suite retiré l'argent, à coups de plusieurs milliers de dollars. Malheureusement trop tard, force a été de constater que le chèque en question était frauduleux.

Un conducteur a perdu la maîtrise de son véhicule à 19h50 mercredi dans le rang St-Joseph de Marston, sur une route de gravier fraîchement nivelée. Son véhicule s'est retrouvé à l'envers, dans le fossé. Quatre occu-

pants ont été transportés au Centre de Santé du Granit.

Entre le 10 et le 13 septembre, une introduction par effraction a été perpétrée dans une érablière commerciale de Milan, entraînant le vol d'un clavier d'ordinateur et d'un fusil de calibre 12. L'auteur du délit se serait rendu sur les lieux à bord d'un VTT.

Le 10 septembre, une étudiante du Centre d'études collégiales de Lac-Mégantic s'est fait dérober son sac à main alors qu'elle s'était absentée quelques minutes de sa table de travail pour aller aux toilettes. Bien qu'elle conserve peu d'espoir de retrouver les objets de valeur qu'il contenait, la victime espère récupérer ses cartes et autres documents personnels.

Un bidon d'essence et deux rallonges électriques ont été volés dans la cour d'un commerce de la rue Ville-neuve. Un témoin de l'incident survenu le 11 septembre a pris en note le numéro d'immatriculation du véhicule suspect.

Après avoir volé un paquet de soie dentaire dans un commerce du centre-ville, un adolescent de 17 ans a été arrêté le 13 septembre. Il a ensuite été libéré et comparaitra par sommation.

Un délit de fuite a été commis le 14

septembre, vers 16h00, dans le stationnement arrière d'un commerce de Lac-Mégantic. Le véhicule a subi des dommages mineurs.

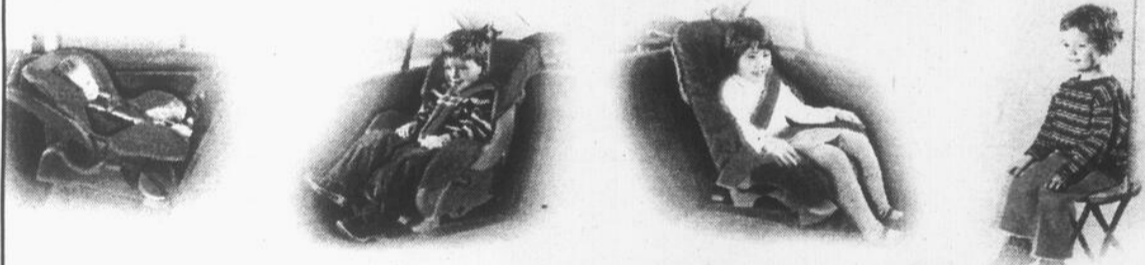
Encore beaucoup d'accidents impliquant des cerfs de Virginie ces derniers jours. Respectivement le 9 septembre à 9h40 dans le rang St-Michel à Lambton, le 10 à 20h10 dans le rang 2 de Saint-Ludger ainsi qu'à 20h45 sur la route 263 de Sainte-Cécile, mardi à 19h15 sur la route 204 à Saint-Ludger et mercredi à 21h15 sur la route 263 à Marston.

Vente de fermeture au Centre Adéla

Les administrateurs du Centre Adéla de Stratford tiendront une vente de meubles et d'articles divers le 25 septembre de 10h00 à 17h00. L'organisme qui souhaitait mettre sur pied une Maison familiale rurale en santé met fin à ses opérations à la suite du refus de la Commission scolaire de

L'Amiante d'accéder à leur demande. La plupart des commanditaires ont accepté de reprendre leurs biens et l'argent issu de la vente des articles restants servira à payer les frais légaux et comptables pour la fermeture de l'entreprise.

VÉRIFICATION DE SIÈGES D'AUTO POUR ENFANTS!



Votre enfant doit-il être installé dans un siège d'auto pour enfant ?

Avez-vous le bon siège pour votre enfant ?

Est-il bien fixé à votre auto ?

Votre enfant y est-il bien installé ?

Pour la sécurité de votre enfant, passez nous voir afin de vérifier votre siège d'auto pour enfant.

Des personnes-ressources seront sur place pour procéder, s'il y a lieu, à des modifications.

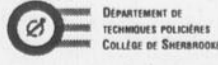
**Journée de vérification de sièges d'auto
le dimanche 26 septembre**

Canadian Tire
3526, rue Laval
Lac-Mégantic
De 9 h à 16 h

Tant que votre enfant n'a pas atteint 63 cm en position assise (du siège au sommet du crâne), il doit obligatoirement être installé dans un siège d'auto pour enfants adapté à son poids et à sa taille.

Société de l'assurance
automobile

Québec



En collaboration avec:
Canadian Tire



Commission scolaire
des Hauts-Cantons

La grande famille réunie

Plus de 1000 employés de la CSHC, personnel enseignant, administratif et de soutien, ont participé le 27 août dernier à une journée d'accueil exceptionnelle. De plus, environ 80 retraités de la CSHC ont vécu de chaleureuses retrouvailles.

C'est la première fois que la grande famille de la CSHC était réunie. Rappelons que la CSHC a été créée en 1998 en regroupant les commissions scolaires La Sapinière, du Lac-Mégantic et de Coaticook.



Irène Duranleau, conférencière invitée et Suzanne Durivage, présidente de la CSHC

Cette journée a permis au personnel de la CSHC de fraterniser et de mieux identifier les ressources des différents services offerts à la commission. C'était également l'occasion d'approfondir les grandes orientations du plan stratégique 2003-2006 axé sur la réussite de l'élève. Le but de cette démarche demeure très concret : offrir les meilleurs services possibles et améliorer de façon continue la qualité de l'éducation dans notre région.

Chacune des grandes orientations du plan stratégique - La réussite pour tous; Une nouvelle synergie à créer; La croissance de nos ressources humaines; et Le développement régional - faisait l'objet d'un atelier spécifique. A cela s'ajoutait une conférence de Mme Irène Duranleau, professeure retraitée de l'Université de Sherbrooke et professeure invitée de l'Université de Montréal. Mme Duranleau s'intéresse comme chercheuse aux processus d'apprentissage chez les enfants ainsi qu'aux transformations du système scolaire.

Le développement régional figure au nombre des orientations du plan stratégique de la CSHC, qui s'est donné entre autres objectifs de contribuer activement au développement de son milieu en instaurant une véritable culture de formation. « Nous nous efforçons de soutenir l'essor de la région par la mise en place de programmes de formation utiles à la communauté et structurants pour notre économie, explique Suzanne Durivage, présidente de la CSHC. L'apport dynamique de notre personnel et son engagement dans de multiples secteurs d'activité contribue également de façon significative au développement socioéconomique de la région. »

Le territoire de la CSHC est très étendu et chaque milieu a sa personnalité propre, mais les membres du personnel travaillent tous ensemble pour offrir des services d'éducation de grande qualité.



Desjardins

Les caisses populaires Desjardins sont fières de collaborer à cette chronique.

André Mathieu et Aurore à la SRC

(RT) - Le romancier André Mathieu connaît les meilleurs moments de sa carrière. Avant de livrer en décembre prochain le récit biographique qu'il signe sur Julie Bureau, cette jeune femme de Milan disparue il y a près de quatre ans et retracée par hasard l'été dernier à Beauceville, une œuvre à laquelle il travaille avec ténacité, l'auteur est en même temps transporté par l'intérêt populaire entourant les préparatifs du tournage du film *Aurore*, en majeure partie inspiré des recher-

ches qu'il a lui-même menées au moment d'écrire son succès *Aurore*, la vraie histoire paru en 1990.

Radio-Canada a diffusé ce jeudi, 16 septembre, à 21h30, la première d'une série de trois émissions spéciales consacrées à la petite Aurore Gagnon, cette fillette de 10 ans de Sainte-Philomène de Fortierville, décédée le 12 février 1920 dans des circonstances suspectes. Une histoire plus ou moins dénaturée au théâtre comme au cinéma, juste avant la publication

du livre d'André Mathieu, dont les droits ont été acquis par Cinéma-maginaire et la productrice Denise Robert, celle-là même dont on doit le succès international oscarisé *Les invasions barbares*.

Le romancier, la productrice et le réalisateur Luc Dionne racontent comment le film rétablira l'histoire véridique de la famille Gagnon, un cas toujours d'actualité en 2004, puisqu'il décrit tout le drame des enfants violentés.

Fin août, dans la sacristie de l'église de Fortierville, le lieu même où a été autopsiée la petite Aurore, l'animatrice Johanne Prince s'est entretenue avec André Mathieu, qui livre là,

pour la télévision, un témoignage qui révèle la passion qu'il a nourrie à l'égard des personnages de son roman vérité.

Suite les jeudis 23 et 30 septembre, 21h30, à la télé de Radio-Canada, rediffusion le vendredi à 17h00.

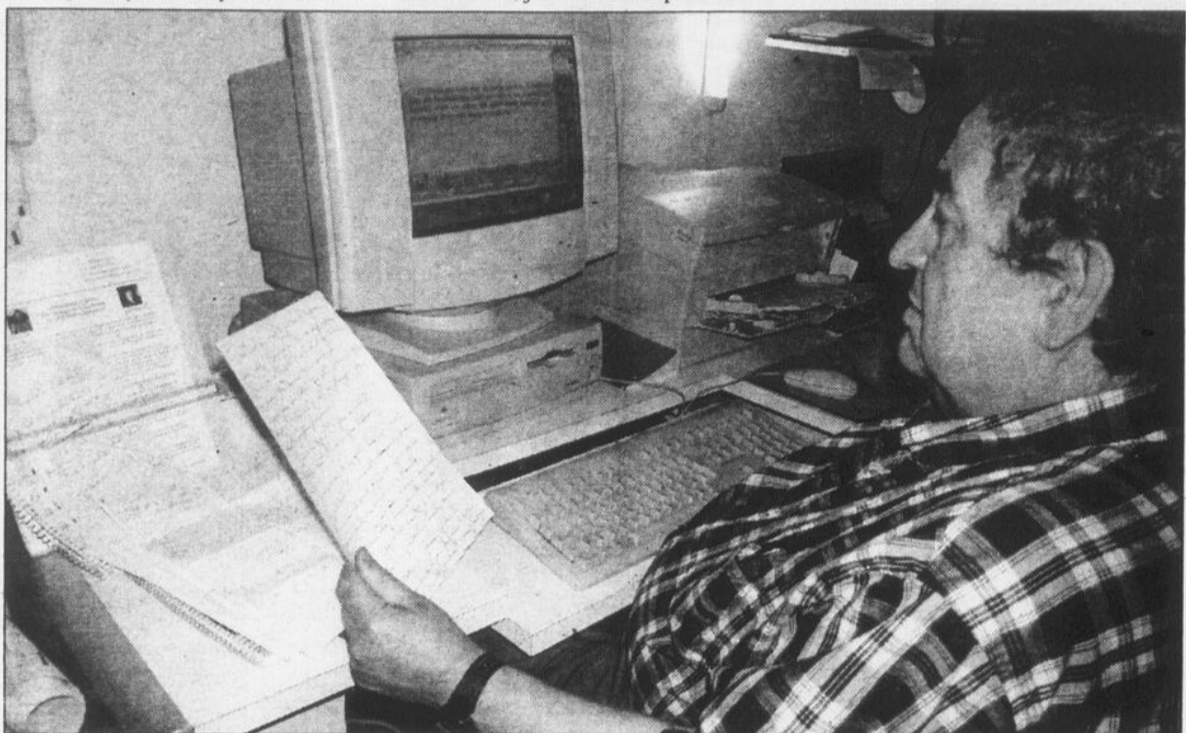


Photo René Tremblay

L'auteur André Mathieu se retrouve en plein tourbillon médiatique avec *Aurore* qui sortira sur grand écran sans doute en 2005.

SOUVENIRS INOUBLIABLES

ENSEMBLE DE PHOTOS

INCLUANT :

1 = 10" X 13"

1 = 8" X 10"

1 = 5" X 7"

2 = 3 1/2" X 5"

18 = PHOTOS PORTE-FEUILLE

POUR SEULEMENT

\$3.95

PAYABLE A LA LIVRAISON DES PHOTOS



BÉBÉS - ENFANTS - ADULTES - FAMILLES

CHEZ JEAN COUTU À LAC-MÉGANTIC
LES 24 ET 25 SEPTEMBRE

VENDREDI DE 10 HR. À 20 HR.
SAMEDI DE 10 HR. À 16 HR.

SANS RENDEZ-VOUS

FRAIS DE POSES DE \$3.95 PAYABLES LORS DE LA SÉANCE. \$2.00 PAR SUJET ADDITIONNEL POUR GROUPES. CHOIX D'ARRIÈRE-PLAN DISPONIBLE. DES PORTRAITS ADDITIONNELS PEUVENT ÊTRE OBTENUS À UN PRIX TRÈS COMPÉTITIF. UNE OFFRE SPÉCIALE PAR FAMILLE.



PONTIAC



LA PASSION DE CONDUIRE

PONTIAC
SUNFIRE 2005
4 portes

Prix d'achat comptant de

10 998\$**



ÉCONOMISEZ À PLEIN GAZ

AVEC LA CARTE DE PRIX PRÉFÉRENTIEL.

- MOTEUR ECOTEC L4 2,2L DE 140HP • GARANTIE LIMITÉE 5 ANS/ 100 000 KM SUR LE GROUPE MOTOPROPULSEUR SANS FRANCHISE • BOÎTE MANUELLE 5 VITESSES GETRAG
- SUSPENSION TOURISME • PNEUS 195/70R/14 TOUTES SAISONS • BANQUETTE ARRIÈRE REPLIABLE DIVISÉE 60/40 • SACS GONFLABLES AVANT (2) • PHARES ANTIBROUILLARD
- RADIO AM/FM STÉRÉO • CHAUFFE-MOTEUR • ET BIEN PLUS...



Obtenez 20¢ de réduction par litre d'essence, applicable sur 2500 L avec la carte de prix préférentiel*. Offre exclusive à GM.



L'Association des concessionnaires Pontiac Buick GMC du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuf 2005 Sunfire (2L869P17A) en stock. Frais liés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. **À l'achat, préparation incluse. Transport (900\$), immatriculation, assurance et taxes en sus. *À l'achat ou à la location de modèles neufs ou de démonstration et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01\$. La réduction de 0,20\$ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides du 1^{er} octobre 2004 au 30 novembre 2007 (la date limite de validité peut être prolongée; demandez les détails à votre concessionnaire), uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. ***Les offres s'appliquent comme indiqué aux véhicules neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être requis. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Ces offres exclusives sont d'une durée limitée et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme initial d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM, des Diplômés et de GM Mobilité.

Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au gmcanada.com ou au 1 800 463-7463.



Schéma de couverture de risques

Les maires devront choisir entre deux scénarios

(CC)- Les municipalités locales ont jusqu'au 15 décembre pour signifier à la MRC du Granit s'ils privilégient un schéma de couverture de risques

avec une répartition par secteurs, ou encore un modèle régionalisé. Après quoi, l'option retenue fera l'objet d'une séance d'information et de consultation auprès de la population, avant l'acheminement du projet comme tel au ministre de la Sécurité publique.

Dossier de longue haleine, le projet de schéma qui devait être déposé au Ministre au plus tard le 1^{er} septembre 2003, avait déjà vu sa date butoir repoussée au 1^{er} mars 2004. Mais selon la préfète Francine cette étape ne s'effectuera sûrement pas avant l'année 2005. La Municipalité régionale de comté du Granit n'est toutefois pas la seule dans ce cas, puisque sur les 90 MRC au Québec, seulement

deux ou trois auraient déjà un schéma de couverture de risques en fonction, laisse entendre le chargé de projets Raymond Piette.

Mme Blais signale que le schéma en question doit répondre à de nombreuses normes afin de se conformer à la loi. En plus d'envisager une répartition selon quatre secteurs géographiques, le conseil des maires a commandé mercredi une étude sur un mode de gestion où tout serait centralisé à la MRC. Un projet pilote en ce sens a actuellement cours dans la Vallée de la Matapédia depuis cinq ans. Le comité de sécurité publique de la MRC du Granit a été chargé de définir les balises de l'étude en ques-

tion. Peut importe l'option retenue, les grandes orientations du schéma demeureront les mêmes, signale Raymond Piette. Les citoyens pourront par ailleurs se prononcer sur le modèle d'intervention retenu.

Les MRC ont la responsabilité d'élaborer un schéma de couverture de risques, lequel doit être conforme à la Loi sur la sécurité incendie. Un tel schéma doit notamment contenir le recensement, l'évaluation et le classement des risques. Il doit aussi indiquer les objectifs de protection optimale contre les incendies ainsi que les actions à prendre pour atteindre ces objectifs et ce, pour chaque catégorie de risques inventoriés dans chacune des parties du territoire.

Travaux d'asphaltage sur la route 161

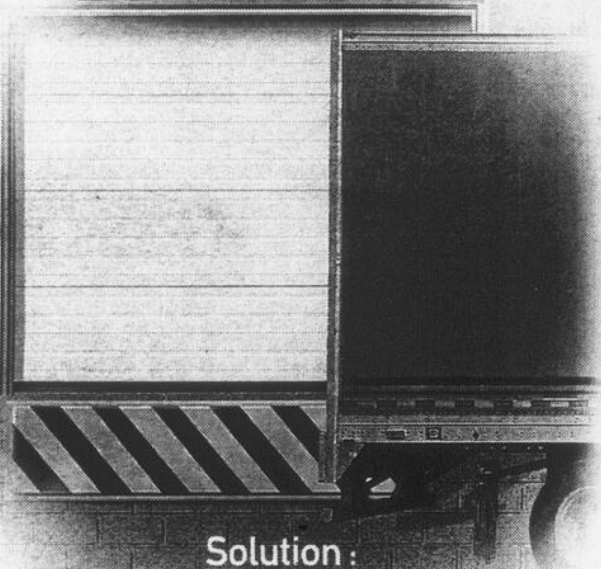
La Direction de l'Estrée du ministère des Transports du Québec désire informer la population que des travaux d'asphaltage, sur environ cinq kilomètres, seront effectués sur la route 161 à Stormoway et le canton de Stratford.

Ces travaux ont débuté le 10 septembre et s'échelonnent sur une période de cinq semaines, soit jusqu'au 14 octobre.

Des ralentissements sont à prévoir puisqu'une seule voie sera disponible dans les deux directions. La circulation se fera en alternance, à l'aide de signaleurs, sur la voie restante.

Le chantier sera en opération du lundi au vendredi, de 7h00 à 18h00. Il n'y aura pas d'entrave en dehors des heures de travail. Les travaux ont été confiés à l'entreprise Sintra inc. et sont évalués à 950 000\$.

Besoin d'une dure au travail ?



Solution :
(418) 459-3428

Une porte de garage offrant deux à trois fois plus de performance pour seulement **19% de plus***!

GARAGA EXPERTS

GARAGA INDUSTRIEL
Les dures qui durent



Jean Bégin

A. Bégin et Fils inc.
La Guadeloupe (Beauce)

Sans frais: 1-866-459-3428

Licence RBQ : 1624-9823-92

*Pour certaines applications.

ATTENTION ATTENTION MESSAGE IMPORTANT

Avant d'acheter ou de confier la vérification de votre extincteur portatif à un inconnu, venez nous voir.

Service courtois, personnalisé et professionnel à des prix très compétitifs, effectué par un technicien certifié et expérimenté.

Nous offrons ce service année après année depuis plus de 10 ans!

Alors, afin de vous assurer la meilleure protection passez chez nous!



Hugues Lapierre
Technicien

membre du Regroupement des entreprises québécoises en incendie et sécurité (REQIS)



PIÈCES D'AUTOS

PIÈCES D'AUTOS LAC-MÉGANTIC INC.

4488, rue Laval, Lac-Mégantic
(819) 583-3450

CONCOURS GAGNEZ VOS VACANCES !

VOYAGES ESCAPADE 2000

RABAIS ADDITIONNEL

DE **50\$** PAR COUPLE À L'ACHAT D'UN FORFAIT SUD «RÉSERVEZ TÔT»



SHERBROOKE 46, rue King Est 563-5344
COATICOOK 59, rue Child 849-2715
LAC MÉGANTIC 5259, rue Frontenac 583-6658
GRANBY 25, rue St-Joseph 450 776-4446

Transport gratuit aux aéroports
aux clients de Voyages Escapade 2000 seulement

«RÉSERVEZ TÔT!»

Courez la chance de gagner **VOS VACANCES**

Jusqu'à un maximum de **1500\$** À L'ACHAT D'UN FORFAIT SUD AVANT LE 30 SEPTEMBRE 2004

Tirage le 1^{er} octobre 2004

«RÉSERVEZ TÔT!»

Courez la chance de gagner **VOS VACANCES**

Jusqu'à un maximum de **1000\$** À L'ACHAT D'UN FORFAIT SUD AVANT LE 31 OCTOBRE 2004

Tirage le 1^{er} novembre 2004

Achetez votre forfait AVANT LE 30 SEPTEMBRE et vous serez éligible aux 2 TIRAGES!

Détails du concours chez Voyages Escapade 2000. Ne peut être jumelée à aucune autre promotion. Un coupon par couple. Valable jusqu'au 31 octobre 2004.

Oui ou non au transport collectif?

C'est avant la fin de l'année qu'on saura si le dossier du transport collectif prendra son envol. La firme chargée d'étudier le projet a déposé en juin son rapport au comité de travail, composé de maires de la MRC et de représentants du milieu. Les conclusions devront faire l'objet d'une analyse afin qu'une avenue soit proposée au conseil des maires d'ici novembre, soit avant l'adoption du prochain budget.

Claudia COLLARD

La préfète Francine Blais communique qu'aucune réunion n'a été tenue sur le sujet depuis le dépôt du rapport.

la période estivale rendant une telle rencontre difficile. «Notre priorité va pour l'instant au schéma de couverture de risques», ajoute-t-elle. Quelque 50 000\$ ont été investis

dans l'étude, argent issu de diverses entités telles la SADC, le CLD, la MRC et le ministère des Transports. Celle-ci consistait à déterminer les besoins de la population en matière de transport, quantifier l'offre actuelle et recommander divers scénarios. «Est-ce qu'on va optimiser le transport scolaire, adapté, du centre de jour, les taxis ou si on va vers une autre avenue? C'est ce qu'il faudra décider lors d'une prochaine

rencontre avant d'aller devant le conseil des maires», explique Mme Blais.

Quoiqu'il en soit, une décision en faveur ou non de l'établissement d'un mode de transport collectif devra être bientôt prise par la MRC du Granit, maître d'œuvre du dossier. La création d'un tel service nécessiterait évidemment un financement récurrent de la part de la municipalité régionale de comté. C'est à la fin octobre 2002 qu'une

première rencontre a été tenue dans le dossier du transport collectif. À l'époque, Janot Gosselin, intervenant communautaire au CLSC, et Maurice Richard, président de Trans-Autonomie, signalaient qu'un tel service représentait un outil essentiel de développement. Parce qu'en favorisant la mobilité des personnes sur le territoire, on incite celles-ci à y demeurer, tout en favorisant la venue de nouveaux résidents. MM. Gosselin et Richard avaient aussi clairement indiqué que le transport collectif ne pourrait exister sans l'implication financière de la MRC.

Le mouvement scout en recrutement

Avis de concours

DIRECTEUR OU DIRECTRICE DU SCRUTIN

CIRCONSCRIPTION
ÉLECTORALE

MÉGANTIC-
COMPTON

Le mandat et la nature des fonctions du Directeur général des élections nécessitent une neutralité et une impartialité absolues dans l'administration des lois qui lui sont confiées. Nous sommes à la recherche d'une personne désireuse de relever le défi d'œuvrer, à titre de représentant du Directeur général des élections du Québec, comme responsable de la tenue des événements électoraux dans la circonscription électorale ci-contre.

ATTRIBUTIONS Sous la responsabilité de l'adjoint et directeur des opérations électorales, assumer, dans sa circonscription électorale, l'organisation et la tenue d'événements électoraux. Les principales attributions sont de trouver un bureau principal et de le rendre fonctionnel, d'embaucher et de former du personnel électoral ainsi que de veiller au bon déroulement du vote. En dehors des événements électoraux, effectuer notamment la délimitation des secteurs électoraux et des sections de vote.

CONDITIONS D'ADMISSION AU CONCOURS Posséder la qualité d'électeur et être domicilié dans la circonscription électorale où le candidat ou la candidate pose sa candidature ou dans une circonscription électorale contiguë à la condition, dans ce dernier cas, que la personne soit en mesure d'exercer la fonction d'une façon satisfaisante comme si elle y était domiciliée.

COMPÉTENCES RECHERCHÉES

- Posséder une expérience dans diverses activités professionnelles ou personnelles reliées aux domaines de la gestion administrative, de la formation de personnel et des communications avec le public;
- démontrer des habiletés professionnelles reliées à l'exercice de la fonction;
- posséder une connaissance pertinente de la Loi électorale;
- avoir une connaissance appropriée de la circonscription;
- avoir la connaissance de la langue française;
- connaître la langue anglaise lorsque le nombre d'électeurs et d'électrices anglophones le justifie.

L'expérience acquise dans le domaine électoral et dans des organisations de type communautaire ou social sera considérée comme un atout.

DISPONIBILITÉ Le directeur du scrutin doit être disponible en tout temps pour la tenue d'un événement électoral. Il est également appelé à exercer des activités en dehors des événements électoraux à l'occasion.

DURÉE DU MANDAT La durée du mandat est de dix ans. Notons que la Loi électorale oblige l'employeur à accorder un congé sans solde et à ne pas exercer de sanctions à l'égard d'un employé ou d'une employée exerçant les fonctions de directeur ou de directrice du scrutin, et ce, pour le temps nécessaire à la gestion des événements électoraux, soit de 33 à 39 jours.

RÉMUNÉRATION Le taux horaire pour cet emploi est actuellement de 34,21 \$. Le nombre d'heures requis annuellement varie selon les tâches exigées. Par exemple, la tenue d'une élection ou d'un référendum est actuellement évaluée à 480 heures.

INSCRIPTION Pour obtenir le formulaire d'inscription ou toute autre information relative à ce concours, veuillez composer sans frais, entre 8 h 30 et 12 h ou 13 h et 16 h 30, du lundi au vendredi, le numéro de téléphone suivant :

pour la région de Québec : (418) 528-0422 ou
ailleurs au Québec : 1 888 ÉLECTION (1 888 353-2846).

Les informations sont également disponibles sur le site Web du DGE : www.electionsquebec.qc.ca. Le formulaire d'inscription y est disponible du 21 septembre au 4 octobre, 12 h.

Le formulaire d'inscription doit parvenir aux bureaux du Directeur général des élections avant 12 h, le 4 octobre 2004.

Seuls les candidats ayant une expérience jugée pertinente à l'emploi de directeur du scrutin seront convoqués par lettre à un examen écrit.



LE DIRECTEUR GÉNÉRAL
DES ÉLECTIONS DU QUÉBEC

Le 56^e groupe scout de Lac-Mégantic entame déjà sa 9^e année d'opération. Jeunes et parents intéressés à faire partie du mouvement sont conviés à une soirée d'information qui aura lieu le mardi 21 septembre à 19h00, au sous-sol de l'église Notre-Dame-de-Fatima.

Les activités du mouvement scout s'adressent à trois groupes d'âge. Chez les Castors (7-8 ans), les jeunes sont appelés à découvrir plein de choses sur la nature et sur la vie en société, tout en s'amusant et en met-

tant l'accent sur l'effort. Les Louveteaux (9 à 11 ans) apprennent quant à eux des techniques et des jeux qu'ils mettent en pratique en participant à l'organisation des activités, des sorties et des camps. «Toujours prêt» constitue la devise des Éclaireurs (12-14 ans), qui choisissent et organisent leurs propres activités, grands projets et sorties durant l'année.

Pour obtenir de plus amples informations, on peut se rendre à la soirée d'information de mardi ou contacter Caroline au 583-6646.

Un site web pour le SANA

Le Service d'accueil des nouveaux arrivants a profité de la venue d'une étudiante dans ses locaux durant la période estivale pour se doter d'un site web, dans le but de mieux desservir sa clientèle et ses partenaires. La population est invitée à visiter le www.cyberquebec.ca/sana/ et à faire part de ses commentaires et suggestions.



par Charles Thiffault

Règle d'étiquette au golf

La première règle d'étiquette au golf s'applique même avant d'avoir mis les pieds sur le terrain. Vous comprendrez que lorsque vous prenez un temps de départ, vous jouissez de la confiance de l'opérateur d'un terrain ou d'un club de golf. Il bloque, en votre faveur, un temps de départ. Vous n'êtes pas sans savoir que ce temps de jeu possède une valeur monétaire appréciable pour la rentabilité d'un parcours de golf. De ce fait vous assumez personnellement que l'opérateur respectera le temps de jeu qu'il vous a confirmé sur parole. De la même façon, l'opérateur en espère autant de vous. Advenant que pour une raison ou une autre, vous n'êtes pas en mesure de vous présenter au terrain de golf à l'heure demandée, vous avez le devoir de prévenir de votre absence. Ce temps pourra être mis à la disposition d'un autre joueur ou groupe, selon le cas. Vous aurez fait preuve de civisme et de courtoisie. Le défaut d'annuler prive un autre joueur ou groupe d'obtenir une réservation. (Billet du Golfeur)

Coupe Jean Coutu

Lors de la grande finale, chaudement disputée, c'est l'équipe de Maryse Boulanger, Jocelyne Paradis et Jocelyne Mayrand qui a remporté les grands honneurs, au dépens du trio formée de Pauline Roy, Lucette Vachon et Françoise Périnet. Dans la section consolation, Alyne Roy, Céline Grenier et Lyne Fluet ont remporté la victoire. Félicitations à tout ce beau monde.

Trou d'un coup

Monsieur Léo Gagnard a réussi son premier trou d'un coup de sa jeune carrière... au trou no 12 du parcours de Lac-Mégantic. Sur une distance de 125 verges, Léo a réussi son as à l'aide d'un fer 9. Ses partenaires de jeu, témoins de cet exploit étaient Yves Gilbert, Daniel Poulin et Claude Rancourt. Notre ami Léo participait à la ligue des Castors et ce coup lui a permis de récolter plusieurs points pour son équipe. Bravo Léo.

Ligue Nationale de Golf

Le duo formé de Serge Bussière et Michel Proteau a remporté la Coupe Coors Light lors de la grande finale de la LNG au dépens de l'équipe, père-fils, de Serge Morin et Patrick Morin. Le match a été chaudement disputé et ce n'est qu'au 16^{ième} trou que la victoire fut acquise. Félicitations à l'équipe championne. Au niveau individuel, le trophée pour le joueur le plus productif va à Richard Nadeau tandis que le trophée du meilleur «scoreur» est attribué à Donald Nadeau. Richard Nadeau a également remporté le trophée pour le plus petit nombre de coups roulés. Le trophée pour le joueur le moins puni va à Jean-Claude Hallée. La mention pour le Roi des trois putts, qui en a réussi un total de 20 pendant la saison, est décernée à Robert Compagnat. Un bravo particulier à Pierre Marchand, le statisticien de la Ligue, qui a fait un excellent travail tout au long de la saison. Sa présentation au souper de fin de saison était des plus savoureuse. Félicitations à tous les participants et à l'an prochain peut-être.

Une soirée-choc bientôt!

(RT)- Infirmière, auteure et fondatrice du Centre de recherche et d'éducation à la vie familiale, Solange Lefebvre-Pageau s'arrête à Lac-Mégantic le mardi 28 septembre, escale d'une tournée à travers le Québec, l'Ontario et le Nouveau-Brunswick qu'elle vient de débiter pour présenter *Soirée-choc... fini l'indifférence... Pour un monde en santé affective et sexuelle.*

Parrainée par les Chevaliers de Colomb, la conférencière, à la fois maman et grand-maman, a beaucoup à dire sur la responsabilité parentale, l'éducation de l'enfant à l'amour et à la sexualité. Le public qu'elle cible : les ados, les jeunes adultes, parents, grands-parents. Éducateurs, professionnels de la santé et du bien-être, pasteurs et agents de pastoralité...

Elle écrivait en 1999: «Pour que

l'auto-éducation se réalise chez les adolescents, il faut que les parents et l'ensemble du monde de l'éducation y mettent le prix : celui de leur assurer des milieux de vie et de croissance qui leur assureront une formation cohérente et continue.»

À la Salle des Chevaliers de Colomb, 5358 boulevard des Vétérans, de 19h00 à 21h00. Une contribution de 6\$ est demandée.



Solange Lefebvre-Pageau

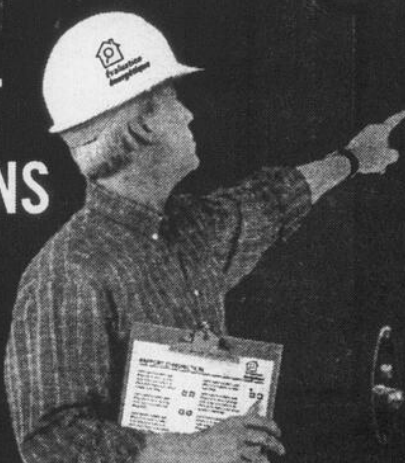
Centraide Estrie lance sa 30^e campagne

La 30^e campagne de Centraide Estrie a été lancée le 14 septembre à Sherbrooke. Près de 1000 bénévoles y sont impliqués, de façon à atteindre l'objectif de 1 315 000\$. Centraide Estrie soutient le financement des organismes qui desservent des personnes souffrant d'isolement, de détresse physique et psychologique, de problème de santé mentale, qui aident les personnes vivant des problèmes liés au chômage, à la monoparentalité, à la situation des femmes et qui permettent aux jeunes de se retrouver dans un lieu à leur image supervisé par des adultes responsables. En 2003, 65 000 personnes démunies ont pu trouver l'aide et le réconfort nécessaires auprès des 4000 bénévoles des 67 organismes et projets soutenus par Centraide Estrie. Les personnes désireuses de faire un don dans le cadre de la campagne de souscription 2004 peuvent communiquer avec Centraide Estrie au (819) 569-9281 ou visiter le site www.estrie.centraide.ca.

L'ÉVALUATION QUI MET LE DOIGT SUR LES SOLUTIONS

Avant toute rénovation, demandez à l'un de nos experts de faire des tests et une analyse méthodique de tous les aspects énergétiques de votre habitation:

- isolation ;
- étanchéité ;
- systèmes de chauffage, de ventilation ou de climatisation ;
- habitudes face à votre consommation d'énergie.



Évaluation énergétique

MIEUX SAVOIR POUR MIEUX PRÉVOIR!



ÉNERGUIDE POUR LES MAISONS

Afin d'être admissible aux subventions pour les améliorations éconergétiques de l'Office de l'efficacité énergétique de Ressources naturelles du Canada, vous devez avoir recours au Service d'évaluation énergétique avant de commencer vos travaux et ce en vue d'obtenir la cote ÉnerGuide de votre maison*.

* Ne s'applique qu'aux maisons unifamiliales.

RIEN À VENDRE. SEULEMENT L'HEURE JUSTE !

Totalement impartial, notre conseiller ne représente aucune compagnie et n'a rien à vendre. Il se fait un devoir de vous donner un rapport personnalisé qui décrit la nature des travaux à faire pour améliorer votre confort et réduire vos factures d'énergie.

L'évaluation énergétique d'une valeur de 300 \$ est offerte pour seulement **149⁹⁵\$***

Pour obtenir la vôtre, remplissez le formulaire électronique ou consultez la liste des agents autorisés de votre région sur notre site www.aee.gouv.qc.ca

Vous pouvez aussi nous téléphoner.

Agence de l'efficacité énergétique

Québec

Vous économisez. L'environnement y gagne aussi.

(418) 627-6379 ou 1 877 727-6655

Geneviève Bilodeau

ESTHÉTIQUE
ÉLECTROLYSE
PERÇAGE D'OREILLES



Vous avez la peau sensible ?

Je peux vous aider à faire disparaître vos rougeurs telles que :

- Couperose (veines rouges au visage)
- Points rubis (points rouges visage et corps)
- Papillomes (tétines)

À LA THERMOCOAGULATION

Institut de Beauté
Joliane

Pour information et rendez-vous, demandez Geneviève
819.583.4262

Finale Provinciale Rodéo 2004

au Centre Sportif A. Racine Inc. de La Guadeloupe

les 24, 25 et 26 septembre 2004



Vendredi 24 septembre

17h-19h Super 5 à 7 pour tous (entrée libre) D.J. Michel Poulin

20h00 **Spécial Rough stock - Rodéo** • Entrée 10\$ (12 ans et moins 5\$)
• Montée de chevaux et taureaux sauvages • Barils • Sauvetage
• Relais • Échange de cavaliers • Concours de sellage • Défi de l'animal contre la machine • Table de poker ou cercle des braves
• Montée de moutons et poneys pour enfants

22h30 **Orchestre Country** (sans intermission) avec Wild West et la D.J. Brigitte Veilleux Le Saloon

Samedi 25 septembre

7h-11h Vous êtes invités au Déjeuner du Cowboy (entrée libre)

FORFAIT APRÈS-MIDI ET RODÉO EN SOIRÉE 12\$ (adulte ou enfant) Entrée après-midi seulement 5\$ • GRATUIT pour les 12 ans et moins en après-midi

12h00 Exposition intérieure/extérieure d'autos sports/antiques à 17h30 Inscription dès 11h00, responsable Marc-André Poulin (418) 459-6347

13h-17h Orchestre Les Inconnus + artistes invités (sans intermission)

16h00 **Souper Rosbif** au profit des pompiers à 18h30 Pré-vente: adulte 11\$/enfant 7\$. Info.: Bruno Couture (418) 459-6409.

20h00 **Finale Provinciale de Rodéo** • Adulte ou enfant 12\$
• Montée de chevaux et taureaux sauvages • Barils • Sauvetage
• Relais • Échange de cavaliers • Concours de sellage • Défi de l'animal contre la machine • Table de poker ou cercle des braves
• Montée de moutons et poneys pour enfants

22h30 **Orchestre Country** (sans intermission) avec Duo Cherokee et la D.J. Brigitte Veilleux Le Saloon

Dimanche 26 septembre

7h-11h Vous êtes invités au Déjeuner du Cowboy (entrée libre)

10h30 **Messe country** à l'église au profit de **Espoir d'enfants** (Club social Germain Jacques)

13h00 Présentation des commanditaires du Centre Sportif A. Racine Inc.

13h30 **Finale Provinciale de Rodéo** • Adulte 10\$ / 7-12 ans 5\$ / 6 ans et - GRATUIT
• Montée de chevaux et taureaux sauvages • Barils • Sauvetage
• Relais • Échange de cavaliers • Concours de sellage • Défi de l'animal contre la machine • Table de poker ou cercle des braves
• Montée de moutons et poneys pour enfants

À noter : Tous les rodéos auront lieu à l'intérieur. Service de raccompagnement toute la fin de semaine. Bienvenue aux campeurs et motorisés. Terrain gratuit aucun service.

«Mets ton chapeau pis viens au Rodéo !»

Poulin
auto inc.
La Guadeloupe
Tél. : (418) 459-3461



97.3

La radio plein sud du Québec



Turmel
Les Pétroles R. Turmel inc.
Tél. : (819) 583-3838
Sans frais : 1-800-567-6075



Desjardins
Caisse populaire Desjardins de la Haute-Beauce
Donald Veilleux, B.A., d.g.
387, 14^e Avenue, La Guadeloupe, Qc - GOM 1G0
Tél. : (418) 459-3474 • Téléc. : (418) 459-3121



Robert Transport est fier de s'associer à la Finale Provinciale de Rodéo 2004 La Guadeloupe

Nous serons sur place les 24, 25 et 26 septembre

Venez nous recontrer, nous sommes toujours à la recherche des meilleurs !
Chauffeurs et vouturiers-remorqueurs pour routes Canada et États-Unis.
Pour terminus : Lac-Mégantic, Ste-Marie de Beauce, Québec et Thetford Mines

Nouveaux propriétaires mais une même vision

(CC)- Une cérémonie de circonstance marquait mardi l'ouverture officielle de la pharmacie de Luc Rodrigue et Liette Lessard, qui sont en fait les nouveaux acquéreurs du Familiprix au Carrefour Lac Mégantic. Un changement de nom mais non de direction, a laissé entendre Luc,

depuis 18 ans sous la même bannière, alors propriété de Berthe Dumas. «On garde nos merveilleuses et excellentes employées», poursuit le pharmacien, qui s'est associé à Liette Lessard dans cette aventure. «La continuité du service oui, mais ça prend aussi du sang neuf», a indiqué M.

Rodrigue, en présentant sa partenaire originaire de Baie-Comeau. «Je suis heureuse d'être des vôtres», a laissé entendre celle qui vient de s'établir dans la région avec les membres de sa famille.

Présente à l'inauguration, la mairesse Colette Roy-Laroche a évoqué l'importance d'assurer la continuité de ce service essentiel. «Je suis convaincue que vous vous adaptez à la concurrence, toujours présente dans

le domaine commercial.» En procédant à la bénédiction des lieux, le curé Denis Cournoyer a parlé de la pharmacie comme d'un endroit de fraternité, d'amitié, de retrouvailles et de réconfort.

Excavation ÉMILE RHÉAUME (819) 583-1309

Plus de 15 ans d'expérience

Excavation
Installation de champs d'épuration ordinaire
et système Bio B Berger
Vente de terre
et sable, etc...



Au plaisir
de vous servir !

3655 Marquette, Lac-Mégantic

L'AUTOMNE EST À NOS PORTES...

SOYEZ PRÊTS POUR L'HIVER!

CENTRE DE MÉCANIQUE

- Programme d'entretien personnalisé (toutes marques)
- Entretien d'huile à transmission
- Nettoyage des injecteurs
- Entretien de la direction assistée
- Alignement complet
- Antirouille complet
- Mécanique générale

VENTE D'ACCESSOIRES

- Jantes sport («mags»)
- Ailerons
- Déflecteurs

DE TOUT pour personnaliser votre véhicule!

Prenez rendez-vous avec **Bernard**
ou **Réjean** au 583-6200



Audet et Grimard

Autos
VENTE D'AUTOS USAGÉES

2966, rue Laval Nord, Lac-Mégantic



La préfète Francine Blais, Luc Rodrigue, la mairesse de Lac-Mégantic Colette Roy Laroche, Liette Lessard et André Quirion, gestionnaire du Carrefour Lac Mégantic.

Ceci
n'est pas
le sourire
de Martin
Moisan

C'est le bonheur d'avoir gagné sa maison parce qu'il a protégé son prêt hypothécaire avec l'Assurance prêt.

Comme Martin Moisan, votre sécurité financière et celle de vos proches vous tiennent à cœur. Assurez votre prêt en cas d'invalidité et de décès en adhérant à l'Assurance prêt de Desjardins Sécurité financière. Vous seriez étonné de ce que cela pourrait vous rapporter. Parlez-en à votre conseiller. De plus, profitez d'un taux avantageux.

Protégez vos projets en assurant vos prêts.

Concours Gagnez votre maison!

Gagnez la valeur de votre maison, jusqu'à concurrence de 300 000 \$, en choisissant le prêt hypothécaire Desjardins et l'assurance invalidité de l'Assurance prêt. Six gagnants d'ici le 31 octobre 2004.

Desjardins

Conjuguer avoirs et être

www.desjardins.com/habitation

Caisse populaire St-Hubert de Audet (819) 583-3114

Caisse populaire de Ste-Cécile de Frontenac (819) 583-0176

Caisse populaire Desjardins de Woburn (819) 544-2131

Caisse populaire Desjardins du Granit

Un seul no : (418) 486-3000

Siège social Lambton

Centres de services Lac-Drolet, St-Romain, St-Sébastien

Caisse populaire de Notre-Dame de Fatima (819) 583-2380

Caisse populaire Desjardins de la Région-Ouest-de-Mégantic

Siège social Lac-Mégantic (819) 583-1911

Centres de services Nantes (819) 547-3666

Notre-Dame-des-Bois (819) 888-2433

Piopolis (819) 583-2674

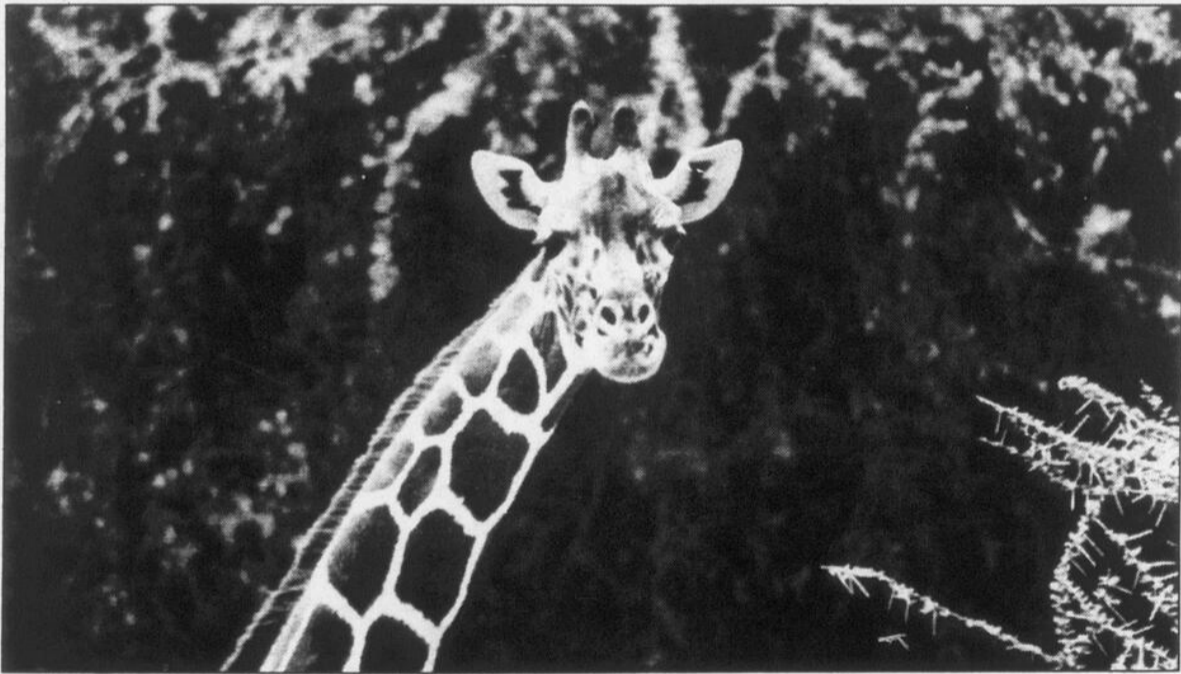
* Offert aux résidents du Québec seulement par Desjardins Sécurité financière, compagnie d'assurance vie. Certaines conditions s'appliquent. Détails disponibles dans les caisses Desjardins participantes et sur desjardins.com/habitation.

Vic Vogel et Johanne Blouin en spectacle à Piopolis

Vic Vogel et son Jazz Big Band de 18 musiciens se joignent à Johanne Blouin dans un concert-gala qui sera présenté le samedi 25 septembre 20h00, à l'église Saint-Zénon. Ce spectacle du Festival Saint-Zénon-de-Piopolis est offert au coût de 25\$ par adulte et 15\$ par enfant. Il est fortement recommandé de se procurer ses billets à l'avance, au Magasin Général de Piopolis, à la pharmacie Jean Coutu de Lac-Mégantic ou à la Papeterie Mégantic. On peut aussi réserver en ligne à reservation@festivalstzenondepiopolis.ca. Les personnes ayant des réservations sont priées de se présenter à la porte de l'église au moins une demi-heure avant le spectacle. Passé ce délai, les billets non-réclamés seront remis en vente. Le Vic Vogel's Jazz Big Band vient de célébrer le 25^e anniversaire du festival de Jazz de Montréal. Quant à Johanne Blouin, son récent disque *Until I met you*, avec Vic Vogel, a remporté un grand succès.



Clin d'oeil photo



Girafe réticulée, Kenya, Sylvie Bilodeau. Comme Sylvie Bilodeau, qui revient d'Afrique avec plein d'images de son safari photo, joignez-vous au Club photo de la région de Mégantic. Il suffit de contacter Richard Michaud au 583-1080, Michel Brochu au 583-3436 ou Normand Bilodeau au 583-4582.



Lucie Gilbert
Denturologiste

Fabrication et réparation de
prothèses dentaires

*Mordez dans la vie
à belles dents!*

- Prothèse dentaire conventionnelle et précision
- Prothèse sur implants
- Service et approche personnalisés
- 20 ans d'expérience
- Consultation gratuite
- Sur rendez-vous

NOUVEAU
ouvert du lundi
au vendredi

198, rue Principale, Lambton, Mégantic, G0M 1H0
418 486-2775



Activités automne 2004

de la Maison de la Famille du Granit
Offertes à toutes les familles de la MRC du Granit

Samedi 18 septembre	Activité familiale «visite à la ferme»
Mardi 21 septembre	Café-rencontre «comment gérer son stress»
Jedi 7 octobre	Café-rencontre «allaitement, les joies et difficultés»
Mercredi 13 octobre	Café-rencontre «soins des dents»
Samedi 23 octobre	Activité pères-enfants «visite chez les pompiers»
Vendredi 29 octobre	Activité parents-enfants «l'Halloween»
Mer. 17 nov. en soirée	Café-rencontre «ado-relation»
Jedi 16 décembre	Café-rencontre «le temps des fêtes... par chez vous!»
Tous les vendredis de 9h30 à 11h30	Accueil pour parents et enfants

De plus, nos services habituels sont : accueil et écoute, prêts de livres et vidéo-cassettes, marrainage d'allaitement, répit-relevailles et droits d'accès ainsi que les programmes YAPP, YAPP volet 3, Bébé futé.

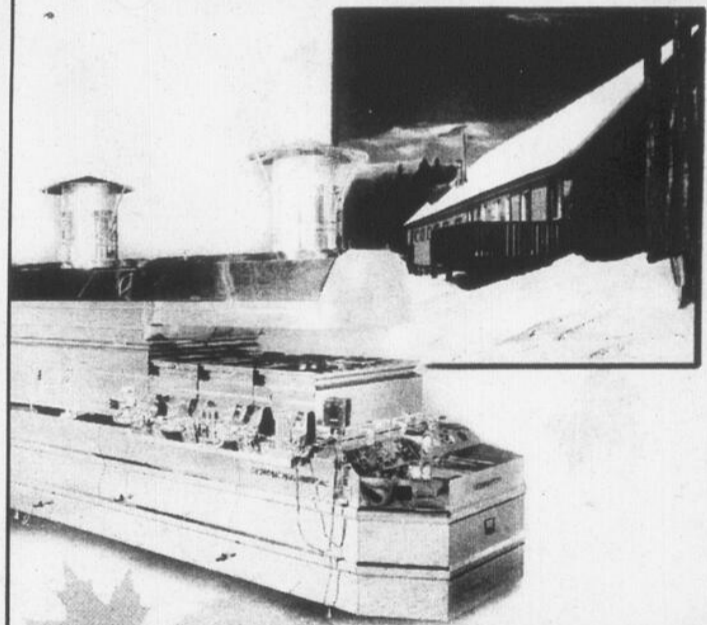
Pour plus d'informations ou inscriptions aux activités,
téléphoner au 583-1824, Nous sommes situés au
3658, rue Montcalm à Lac-Mégantic.

L'équipe de la MFG vous souhaite un bel automne! Au plaisir de vous voir!

DOMINION & GRIMM INC.



**SPÉCIAUX SUR TOUTE LA
MARCHANDISE**



Journées portes ouvertes

Vendredi 24 septembre de 9h00 à 21h00
Samedi 25 septembre de 9h00 à 12h00

SUR PLACE :

Techniciens de Dominion & Grimm
Représentants des compagnies Airablo
et Équipements d'Érablière Gilles Bernard

Prix de présence - Léger goûter

Bienvenue à tous les acériculteurs
2178, rue Laval Nord

Nantes

583-4325 • 583-5081

Courriel : megantic@axion.ca

Le 9^e Mérite-Art décerne ses prix

(RT)- Le comité d'animation de la Bibliothèque municipale de Lac-Mégantic vient de dévoiler le nom de ses lauréats au terme du 9^e Mérite-Art qui se déroulait cet été sous le thème Eau: source de vie. Le Prix du jury est allé à l'artiste Jo Cooper pour sa toile La Caresse, alors que le public a porté son choix sur l'œuvre de Madeleine Vallée, intitulée Surveillance. Le Prix du jury est assorti d'une bourse de 250\$ pour l'acquisition de la toile qui va enrichir l'Artothèque, alors que le Prix du public consiste à une bourse de 50\$.

«Je suis une femme de nature» convient Madeleine Vallée, l'artiste peintre de Frontenac qui reçoit ainsi sa première récompense après quelques années de participation au concours. Sa toile, qui représente des outardes en attente sur un point d'eau, a été préférée par les visiteurs aux quinze autres œuvres présentées dans le cadre du concours. Madeleine Vallée peint depuis 1986, la plupart du temps à partir de photographies. Le travail ne manque pas à son atelier.

La grande gagnante du Prix du jury, Jo Cooper, n'a pas encore touché son prix. Elle se trouve présente-

ment au Manitoba, berceau de son enfance, où elle participe à d'autres expositions jusqu'à la fin du mois. Son tableau a plutôt été inspiré de l'Océan Atlantique et de la côte du Nouveau-Brunswick.

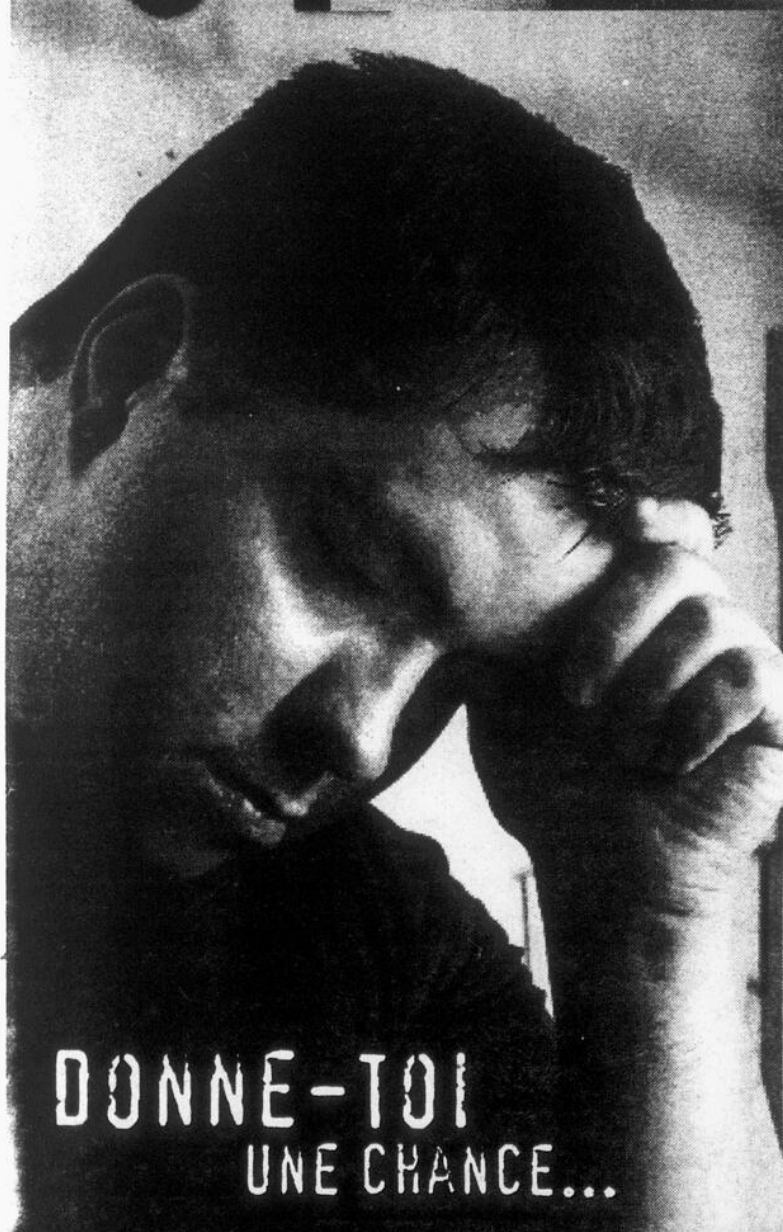
Le comité d'animation de la bibliothèque fait de son mieux pour encourager les artistes de la région en leur offrant un lieu de visibilité, le temps du concours. De l'aveu même de la présidente de la bibliothèque, Monique Dumaine Bourque, l'espace alloué aux arts visuels fait défaut dans le bâtiment qui abrite la bibliothèque et l'arothèque. «Le nombre de gens qui ont participé au

vote populaire pour le Prix du public n'est pas très élevé (65), en raison surtout du lieu où se tient l'exposition, au sous-sol. À l'étage, il n'y a plus de murs disponibles pour cette activité.»

En attendant le jour où sera aménagé un nouveau local, plus grand et sur un seul plancher, elle et sa complice, Diane Roy, réalisent des miracles avec les moyens du bord pour promouvoir les arts visuels, une culture pour l'instant plutôt souterraine mais qui vaut la peine d'être découverte, en empruntant l'escalier arrière.

Les deux femmes préparent déjà le 10^e anniversaire du concours Mérite-Art en 2005. Et les idées ne manquent pas pour attirer un plus grand nombre de participants.

**DROGUES
ET ALCOOL
BOULEVERSENT
TA VIE?**



**DONNE-TOI
UNE CHANCE...**

Nos professionnels t'aideront à trouver la motivation et les ressources nécessaires.

L'Azimut
Ateliers de sensibilisation à la toxicomanie

Session de groupe à Thetford Mines débutant le 6 octobre

INSCRIS-TOI MAINTENANT :
(418) 253-6764

Une division de Réhabilitation de Beauce
www.rehabilitationdebeauce.com



Diane Roy, tenant la toile gagnante du Prix du jury, réalisée par Jo Cooper, absente, Monique Dumaine Bourque et la gagnante du Prix du public, l'artiste peintre Madeleine Vallée.

Informez-vous sur nos certificats d'achat AIR MILES

**Super
Promotions
d'automne**

clubvoyages
Orford



Faites votre choix! 1 → 2 → 3

1 Réservez maintenant et payez en 6 versements

égaux, sans intérêt. Aucun intérêt ne courra durant cette période. Les versements impayés porteront toutefois intérêts au taux de la carte de crédit émise par la Banque Nationale. À titre indicatif, le taux d'intérêt de la carte MasterCard Régulière de la Banque Nationale est de 18,9% en date du 7 septembre 2004. Certaines conditions s'appliquent. Carte émise et financement octroyé sous réserve de l'approbation de crédit de la Banque Nationale.

**2 Doublez vos certificats d'achats
AIR MILES^{MD} et économisez jusqu'à
800\$ par couple**

ou
ou

**3 Réservez-tôt et obtenez jusqu'à
150\$ de rabais par couple sur certains
hôtels sélectionnés et sur les croisières**

Détails des promotions d'automne. Ces promotions sont applicables sur certains forfaits sélectionnés et valides pour les réservations effectuées entre le 1^{er} septembre et le 31 octobre 2004 pour tous les départs proposés dans les brochures de Vacances Transat et de Nolitour Vacances. Doublez vos certificats (bien entendu vous devez posséder un nombre suffisant de miles afin de vous prévaloir de cette offre). Cette offre s'applique sur les réservations de forfaits d'une valeur minimale de 1000\$ par personne avant taxes. Réservez tôt et économisez jusqu'à 150\$ de rabais par couple! Nous accordons un rabais allant jusqu'à 150\$ par couple sur certains forfaits sélectionnés offert chez Vacances Transat et Nolitour Vacances.

RÉUNIONS D'INFORMATION

Le 21 sept.
à 19h

LA MÉDITERRANÉE

12 nuits de croisière sur le navire Liberty
17 au 30 septembre 2005, acc. Marjolaine Loubier

Le 29 sept.
à 19h

LES ÎLES HAWAÏENNES

11 nuits de croisière + 1 nuit d'hôtel à Honolulu
25 février au 10 mars 2005, acc. Hélène P. Massé

Le 13 oct.
à 19h

LA SCANDINAVIE ET LA RUSSIE

14 nuits de croisière sur le navire Constellation
12 au 27 août 2005, acc. Marielle Landreville

CROISIÈRES



CARNIVAL LIBERTY



NORWEGIAN WIND



CONSTELLATION

Au 756, 12e Avenue Nord, Sherbrooke, S.V.P. confirmez votre présence au 564-4433

Gagnez

*ou crédit voyage de 1000\$

un week-end à New York à Pâques*

Hôtel 5 étoiles sur Time Square. Départ 26 mars 05 de Sherbrooke et Magog

à l'achat d'un forfait voyage avant le 31 octobre 04. Détails en agence.

LAC-MÉGANTIC
5087 rue Frontenac
Permis du Québec

583-2801
www.voyagesorford.com

NOLITOUR
VACANCES
transat



AUCUN VERSEMENT MENSUEL ET AUCUN INTÉRÊT AVANT 2005

au financement à l'achat.
(Certains frais sont payables à la livraison.)*

DODGE CARAVAN 2005

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE :

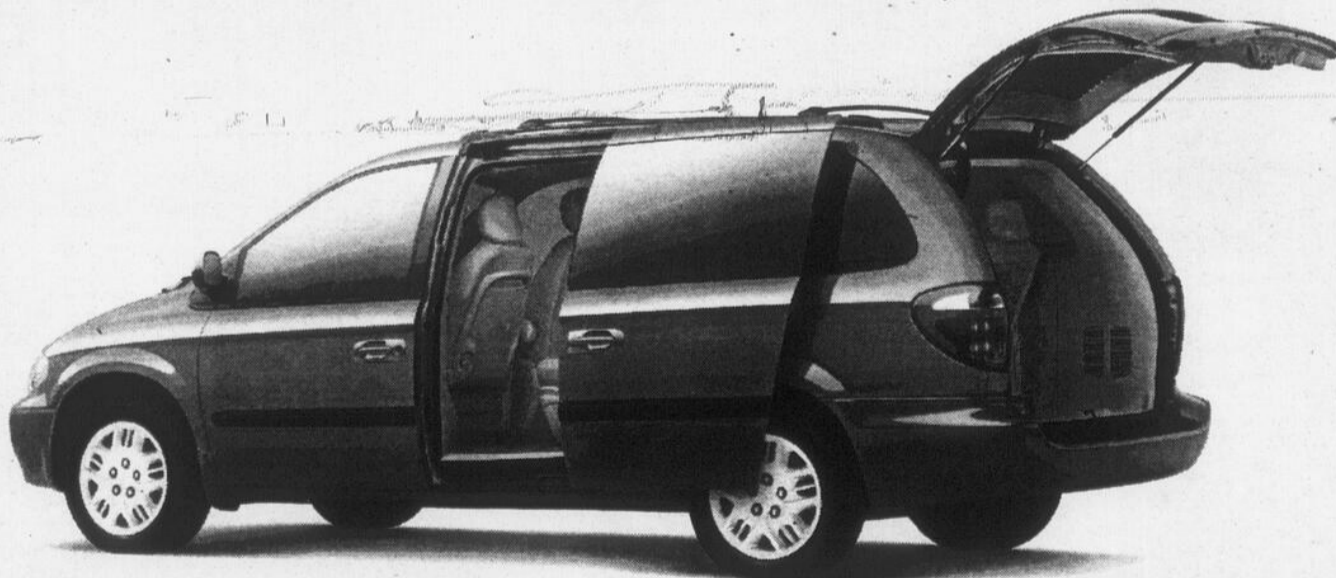
- Moteur V6 de 3,3 L, 180 ch • Habitacle pour 7 passagers • Climatiseur • Lève-glaces, rétroviseurs et verrouillage à commande électrique • Régulateur de vitesse
- Radio AM/FM avec lecteur de CD • Sacs gonflables avant à déploiement progressif
- Système de prévention du vol Sentry Key^{MD}

OU LOUEZ À

189\$[†]

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 5 470 \$ ou échange équivalent. 0\$ dépôt de sécurité.

Options de location de 48 mois offertes [†]	
Mensualités	Comptant initial
303\$	0\$
261\$	1999\$
189\$	5 470\$



DODGE GRAND CARAVAN 2005

ÉQUIPEMENT DE SÉRIE :

- Capacité plus grande de chargement de 724 L (25,6 pieds cubes) • Climatiseur
- Freins antiblocage • Lève-glaces, rétroviseurs chauffants et verrouillage à commande électrique • Télédévrouillage • Système antidémarrage Sentry Key^{MD}

OU LOUEZ À

225\$[†]

par mois. Location de 48 mois. Comptant initial de 5 470 \$. ou échange équivalent. 0\$ dépôt de sécurité.

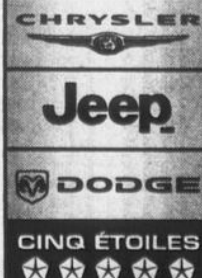
FINANCEMENT OFFERT EXCLUSIVEMENT PAR

SERVICES FINANCIERS CHRYSLER CANADA

FAITES VITE ! CAR L'ÉVÈNEMENT, C'EST MAINTENANT.

VISITEZ VOTRE CONCESSIONNAIRE CHRYSLER • JEEP^{MD} • DODGE OU DODGE.CA

* Cette offre s'applique au financement à l'achat des modèles Chrysler, Jeep et Dodge 2004 et des modèles Dodge Caravan et Grand Caravan 2005 neufs sélectionnés en stock avec Services financiers Chrysler Canada. Aucun comptant initial requis. Aucun versement mensuel jusqu'en février 2005. Aucun intérêt pour les premiers 120 jours. † Tarifs mensuels établis pour 48 mois pour la Dodge Caravan 2005 avec l'ensemble 28C + GXW. Le dépôt de sécurité est de 0 \$ pour une période de temps limitée seulement et peut changer sans préavis. Premier versement exigé à la livraison. Location pour usage personnel seulement. Aucun rachat requis. Le locataire est responsable de l'excédent de kilométrage après 81 600 km au taux de 15 c le kilomètre. Le concessionnaire peut louer à prix moindre. ‡ Sous réserve de l'approbation de Services financiers Chrysler Canada. Services financiers Chrysler Canada est un membre du groupe de Services DaimlerChrysler Canada. Transport et taxe sur le climatiseur (lorsque applicables), immatriculation, assurance, droits sur les pneus neufs, frais d'inscription au Registre, taxes et frais d'administration des concessionnaires payables à la livraison. Photos à titre indicatif seulement. Voyez votre concessionnaire participant pour les détails et les conditions. Ces offres d'une durée limitée sont exclusives et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre, à l'exception de la remise aux diplômés et du programme d'aide aux handicapés physiques, et s'appliquent à la livraison au détail des modèles neufs, 2005 sélectionnés en stock. Les offres peuvent changer sans préavis. Le concessionnaire peut devoir commander ou échanger un véhicule. MD Jeep est une marque déposée de DaimlerChrysler Corporation, utilisée sous licence par DaimlerChrysler Canada inc., une filiale à propriété entière de DaimlerChrysler Corporation. Association publicitaire des concessionnaires Chrysler • Jeep^{MD} • Dodge du Québec



Pour le plaisir de courir... et pour une bonne cause

Vous aimez les défis? Vous aimez contribuer à une bonne cause? Les éducateurs et éducatrices physiques des écoles de la région répondent à ces deux questions en organisant la compétition *Pour le plaisir de courir* le samedi 25 septembre à la Polyvalente Montignac à compter de 9h30.

Septembre est le Mois de l'arthrite au Canada. La campagne se déroulera cette année sous le thème *L'arthrite*

rite au fil des âges. L'arthrite est une maladie qui ne fait aucune discrimination. Elle frappe à tout âge, même les enfants. Au Québec, 1500 enfants souffrent d'arthrite... un enfant par école!

Les éducateurs physiques sont sensibles à cette problématique. En invitant les élèves des écoles primaires, de l'école secondaire et toute personne intéressée à s'inscrire à cette compétition, ils relèvent le défi de

collecter des fonds pour s'assurer que les recherches sur les causes de l'arthrite continuent.

Douze catégories s'adressent aux garçons et filles du primaire et deux à tous les autres participants. Ces dernières consistent à courir 2000 mètres. Les personnes s'inscrivent selon leur catégorie (hommes/femmes), soit individuellement, soit par équipe pour une course à relais (cinq personnes pour chaque 400 mètres). Ce sera

aussi l'occasion de rencontrer les deux agents de la Sûreté du Québec, Jean Blais et Michel Pageau, qui s'entraînent pour le marathon de Lisbonne au Portugal qui aura lieu en décembre prochain.

Il est fortement suggéré de s'inscrire à l'avance et ce avant le mercredi 22 septembre. Pour ce faire, on peut joindre Francine Gagnon à l'école Notre-Dame-de-Fatima au 583-1086 ou à son domicile au 583-3254.

Il sera aussi possible de s'inscrire le jour même de la compétition, à compter de 08h30.

La course devrait se terminer avant midi par la remise des médailles, une commandite de la caisse populaire Notre-Dame-de-Fatima. Quant au coût associé à cette activité? «*Un don pour la recherche sur l'arthrite afin que d'autres comme toi aient du plaisir à courir*», signalent les responsables de l'organisation.



DES SOLUTIONS À VOTRE MESURE

LES SERVICES INVESTORS LIMITÉE CABINET DE SERVICES FINANCIERS

Le Groupe Investors gère un actif de plus de 45 milliards de dollars pour des Canadiens de tout le pays.

Marques de commerce de Groupe Investors Inc. Utilisation sous licence par les sociétés affiliées.

- Planification de la retraite
- Planification successorale
- Planification fiscale
- Planification de portefeuille
- Gestion de liquidités
- Prêts hypothécaires
- Assurances de personnes
- Prêts personnels et marge de crédit

PRÊTS HYPOTHÉCAIRES



Jean Lessard
conseiller
583-1480



Lynne Vachon
adjointe
administrative



Dave Quirion
conseiller et
dir. de division
(819) 652-2181



Michel Turcotte
planificateur
financier
(418) 486-2990



Suzanne Durivage
consultrice
(819) 657-4562
(819) 583-5732

4927, rue Laval, Lac-Mégantic

Fermeture partielle de la 55

L'autoroute 55 est fermée depuis le 8 septembre, et ce pour une période de quatre mois, à la hauteur de Stanstead. Des travaux du ministère des Transports sont actuellement en cours afin de procéder à la reconstruction du pont de la rivière Tomifobia, une structure datant des années soixante.


Le plans et devis prévoyaient que

la reconstruction se ferait tout en maintenant de façon contrôlée la circulation sur le pont actuel. Mais la complexité des travaux, débutés le 29 juillet, combinée à une température peu clémente, ont obligé le Ministère à reconsidérer l'approche initialement prévue. La méthode de reconstruction a été modifiée afin de pouvoir travailler dans des condi-

tions propices, de façon à ce que le chantier soit complété pour la période des Fêtes.

L'autoroute 55 sera donc fermée à toute circulation à la hauteur de Stanstead, de la sortie 2 au niveau de la 143, jusqu'à la route 247 près de la frontière canado-américaine.

La circulation sera détournée via les routes 143 et 247 dans la ville de Stanstead. Des mesures seront prises afin de minimiser l'impact du changement temporaire. Ainsi, des aires d'attente pour les camions qui doivent passer la frontière seront aménagées sur la route 247 et la bretelle de la sortie 2 de la 55 afin d'éviter le stationnement des camions dans les zones urbanisées de Stanstead. Des aménagements avec feux de circulation seront effectués à l'intersection des routes 143 et 247 afin de faciliter le passage des camions et un brigadier scolaire sera engagé pour le passage piétonnier dans la zone scolaire sur la 143.



ASSEMBLÉE NATIONALE
QUÉBEC

5322, rue Frontenac
Lac-Mégantic G6B 1H3
Tél. : (819) 583-4500
1-800-567-3523
Télec. : (819) 583-0926
Courriel : dbouchard@assnat.qc.ca
www.assnat.qc.ca

Daniel Bouchard
Député de Mégantic-Compton

À VOTRE ÉCOUTE

*Comparaison faite en fonction de véhicules Ford et Dodge de même catégorie que le Silverado. L'Association des concessionnaires Chevrolet du Québec suggère aux consommateurs de lire ce qui suit. Offre d'une durée limitée, réservée aux particuliers, s'appliquant au modèle neuve 2004 Silverado (CK 1554315E2Z71A95UB11C2B71282) en stock. Sujet à l'approbation du crédit GMAC. Les frais reliés à l'inscription au Registre des droits personnels et réels mobiliers et droits payables à la livraison. **A la location, paiements mensuels basés sur un bail de 36 mois avec ou sans versement initial ou échange équivalent (voir tableau). A la location, transport et préparation inclus. Immobilisation, assurance et taxes en sus. Frais de 12 c du km après 80 000 km. Première mensualité exigible à la livraison et dépôt de sécurité d'au plus 525 \$. A l'achat ou à la location de modèles neufs ou de démonstration et moyennant le versement d'une somme additionnelle de 0,01 \$. La réduction de 0,20 \$ inclut les taxes applicables. Les cartes sont valides du 1^{er} octobre 2004 au 30 novembre 2007 (la date limite de validité peut être prolongée, demandez les détails à votre concessionnaire), uniquement dans les stations Petro-Canada participantes ainsi que dans d'autres établissements approuvés, et ne sont pas monnayables. Le crédit de 1000 \$ comprend les taxes applicables et est inclus dans les offres faisant l'objet de la présente publicité. 10% de financement sur approbation de crédit à l'achat de GMAC seulement. Un versement initial adouci un échange peut être exigé. La mensualité variera selon le montant emprunté et le versement initial/échange. Les offres s'appliquent tel qu'indiqué aux véhicules neufs ou de démonstration. Un échange entre concessionnaires peut être nécessaire. Les quantités de modèles 2004 sont limitées. Les offres s'adressent aux clients du service de détail admissibles au Canada. Le concessionnaire peut vendre ou louer à un prix moindre. Ces offres excluent les taxes de vente et ne peuvent être jumelées à aucune autre offre ni à aucun autre programme incitatif d'achat ou de location à l'exception des programmes de La Carte GM des Diplômés et de GM Mobile. Renseignez-vous chez votre concessionnaire participant, au gmc.canada.com ou au 1 800 463-7483.

CHEVROLET SILVERADO

UN PENCHANT POUR LA FORCE?

PLUS DE CHEVAUX, DE COUPLE, DE CHARGE UTILE ET DE CAPACITÉ DE REMORQUAGE DE SÉRIE QUE LES MODÈLES FORD OU DODGE*



Z71

SILVERADO 1500 Z71 4X4 CABINE MULTIPLAGE

Louez à

346 \$/mois**

Terme de 36 mois.
Transport et préparation inclus.
Avec comptant de 3324\$.

0%

financement à l'achat jusqu'à 60 mois*

Location de 36 mois	
Mensualité	Comptant (ou échange équivalent)
366 \$/mois**	2 609 \$
439 \$/mois**	0 \$

Crédit de 1000 \$ inclus*.

* Moteur V8 Vortec 5300 de 295 HP • Boîte automatique à surmultipliée et mode remorquage/charge lourde • Autotrac - Fonction 4RM automatique • Freins ABS aux 4 roues • Différentiel à blocage • Climatisation électronique à deux zones • Glaces électriques, télédéverrouillage, rétroviseurs à commande électrique, siège conducteur à réglage électrique en 6 sens • Radio AM/FM avec lecteurs de cassettes et de disques compacts • Sièges baquets avant à haut dossier • Équipement de remorquage spécial à grande capacité • Roues de 17 po en aluminium



Profitez de « La Grande Liquidation GM » !
Obtenez 20¢ de réduction par litre d'essence, applicable sur 2500 L avec la carte de prix préférentiel*.
Offre exclusive à GM.



Offres d'emplois

OFFRE D'EMPLOI

LA MUNICIPALITÉ DE
SAINTE-CÉCILE-DE-WHITTON
EST À LA RECHERCHE D'UN :

PRÉPOSÉ À L'ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER

(à compter de décembre 2004)

Sous la supervision de l'inspecteur municipal, le titulaire de ce poste est responsable des travaux concernant l'entretien des chemins d'hiver. Il voit également à l'entretien de la mécanique de la machinerie.

Exigences du poste :

- Permis de conduire, classe 3 avec un bon dossier de conduite
- Cours de santé et de sécurité générale sur les chantiers de construction
- Posséder les habiletés pour la mécanique et la soudure
- Sens de l'organisation
- Autonome
- Disponible
- Expérience pertinente serait un atout

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae avant jeudi 30 septembre 2004, 16 h 00 à l'adresse suivante :

Municipalité de
Sainte-Cécile-de-Whitton
4557, rue Principale
Sainte-Cécile-de-Whitton
G0Y 1J0
télécopieur : 819-583-4149

OFFRE D'EMPLOI

Les Billots Sélect Mégantic inc.

Billots Sélect Mégantic est à la recherche d'un contremaître de récolte pour la saison 2004-2005 (nov. 2004 à avril 2005). Les responsabilités du candidat recherché seront les suivantes :

- Supervision de la récolte sur forêts publiques (rubannage, GPS, qualité, gérer du personnel)
- Suivi de l'aspect financier des chantiers sous sa responsabilité
- Suivi du respect des normes d'intervention en forêt publique et de santé-sécurité

Le candidat devra détenir une technique en foresterie (ou formation équivalente avec connaissances sur le fonctionnement du système GPS) et un nombre suffisant d'années d'expériences en lien avec les responsabilités décrites précédemment.

Si ce poste vous intéresse, faites parvenir votre curriculum à la personne contact suivante :

Dany Senay, ing. f.
Les Billots Sélect
Mégantic inc.
3677 rue Lévis
Lac-Mégantic, Qc G2B 2H7
Téléphone: (819)583-3666
Télécopieur: (819)583-5444
Courriel: foresterie@billotsmegantic.com



Coordonnateur(trice)

Place aux Jeunes et
Place aux Jeunes ADOS

Ces projets ont pour mission de contrer l'exode des jeunes par la mise sur pied d'activités de promotion de la région du Granit.

Description du poste :

- Coordonner les activités de Place aux Jeunes et de Place aux Jeunes ADOS;
- Recruter des jeunes adultes diplômés âgés entre 18 et 35 ans;
- Animer trois fins de semaine d'activités de Place aux Jeunes;
- Recruter des élèves du secondaire IV et V;
- Animer une ou plusieurs journées d'activités de Place aux Jeunes ADOS;
- Travailler sous la supervision du comité de coordination et effectuer la recherche d'appuis financiers;
- Administrer le budget;
- Concevoir et mettre en œuvre des activités de suivi.

Qualifications requises :

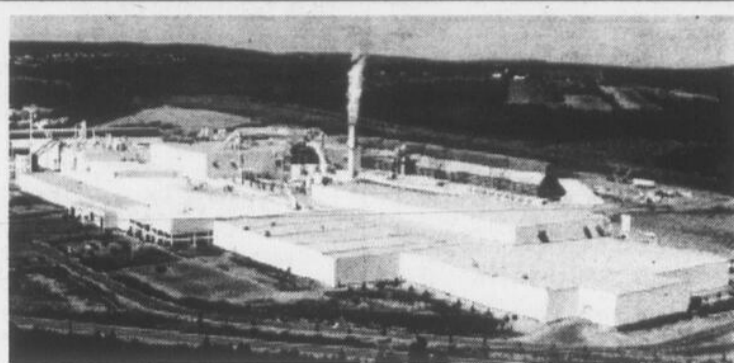
- Formation professionnelle collégiale ou universitaire dans les domaines de l'administration, des sciences sociales ou des communications;
- Expérience en regard des projets de développement et en animation de groupe;
- Connaissance de la région et de ses réalités;
- Bonne communication verbale et écrite;
- Facilité à travailler en équipe, entregent, leadership, dynamisme et sens de l'organisation;
- Posséder un moyen de transport.

Durée : Environ 20 semaines / en moyenne 30 heures par semaine.

Les personnes intéressées sont priées de faire parvenir leur curriculum vitae avant le 1^{er} octobre 2004 au :

Carrefour Jeunesse Emploi du Granit inc.
Att. : Nathalie Gervais
3639, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1A5
Tél.: (819) 583-1101 • Télécopieur: (819) 583-2084
Courriel : infomegantic@introcje.ca

Seules les candidatures retenues seront contactées.



Tafisa Canada est un chef de file mondial dans la fabrication de panneaux d'aggloméré et de mélamine. Située à Lac-Mégantic et dotée d'une technologie de pointe, notre entreprise connaît une croissance rapide sur les marchés canadiens et américains, grâce à la contribution et à l'expertise de ses 325 employés. Si vous possédez la volonté d'aller au-delà de l'ordinaire et que vous désirez vous joindre à notre équipe, nous sommes actuellement à la recherche de candidats motivés pour combler le poste suivant :

CONSEILLER EN RESSOURCES HUMAINES

Relevant du directeur des ressources humaines, vous aurez la responsabilité de conseiller les gestionnaires et gérer les activités relatives aux relations de travail, à la gestion des compétences et à la dotation. De plus, vous collaborez à diverses activités d'amélioration du climat de travail et de la performance organisationnelle.

Vous détenez un diplôme universitaire en relations industrielles ou l'équivalent ainsi que 5 années d'expérience pertinente dans des entreprises manufacturières et syndiquées. Vous êtes bilingues (écrit et parlé), axé sur les résultats et avez une capacité à communiquer et à travailler en équipe reconnue.

Si vous êtes intéressé par ce poste, nous vous invitons à nous faire parvenir votre curriculum vitae au service des ressources humaines de Tafisa Canada en indiquant ce numéro B-04-008.

Par courrier:
4660, rue Villeneuve
Lac-Mégantic, Qc
G6B 2C3



Par courrier électronique:
Tafisa@Tafisa.ca
Par télécopieur:
(819) 583-2931

Nous favorisons l'équité en matière d'emploi.



Romaro 2000 Ltée est une entreprise qui effectue de la recherche et développement de produits novateurs, performants et premiers de leur catégorie dans le secteur de la construction. Ses dirigeants comptent sur la compétence de leurs employés. Nous sommes à la recherche de candidats ayant une bonne connaissance de l'anglais afin de combler les postes suivants :

ADJOINT(E) COMPTABLE

- DEC en techniques administratives option finance.
- Doit posséder un minimum de 3 ans d'expérience.

- Effectuer la collection et le calcul des couvertures de marges.
- Contribuer à la préparation des états financiers et des dossiers de vérification.

ADJOINT(E) À LA PRODUCTION

- DEP en secrétariat ou DEC en bureautique.

- Procéder à l'ouverture des dossiers et à la sortie des dessins pour la production.

RESPONSABLE DES RESSOURCES HUMAINES

- BAC en relations industrielles ou certificat en gestion des ressources humaines.
- Minimum de 3 ans d'expérience dans une entreprise non-syndiquée.

- Effectuer la gestion des activités du service des ressources humaines.

SECRÉTAIRE AU TRANSPORT

- DEP en secrétariat ou DEC en bureautique.
- Être résistant au stress.

- Effectuer diverses tâches de secrétariat pour le département du transport.
- Compétence en planification et organisation.

TECHNICIEN(NE) AU DESSIN

- DEC en architecture ou génie civil ou DEP en dessin du bâtiment.

- Exécuter des dessins nécessaires à la production.

TECHNICIEN(NE) À L'ESTIMATION

- DEC en architecture ou génie civil ou DEP en dessin du bâtiment

- Procéder à la réalisation des soumissions à partir des spécifications des clients

Tous ces postes sont permanent, de jour, à temps plein (39.50 heures)

Si un de ces postes vous intéresse, faites parvenir votre C.V. à :

ROMARO 2000 Ltée,
110 rue industrielle du Boisé
Saint-Victor (Qc) G0M 2B0
FAX : 418-588-8635
Courriel : emplois@romaro.net

**JOURNALIERS
DEMANDÉS**

Nous communiquerons seulement avec les candidats retenus.

offres d'emplois



OFFRE D'EMPLOI Caissier(ère)

Temps partiel de jour
Entre 9 et 15 heures
par semaine

Pour tous les intéressés(es), nous vous recommandons de venir remplir un formulaire d'embauche au restaurant McDonald's situé au **3855, rue Laval, Lac-Mégantic** et apporter votre C.V. Merci !

Offre d'emploi CONDUCTEUR (TRICE) D'AUTOBUS SCOLAIRE

(Secteur Stornoway
et Lac-Mégantic)

Emploi temps partiel
Idéal pour personnes retraitées

La compagnie **Autobus scolaire Dostie inc.** est à la recherche de conducteurs(trices) d'autobus scolaire pour les secteurs de Stornoway et Lac-Mégantic.

Voici les exigences :

- Permis de classe 1, 2 ou 4B
- Responsable et honnête

Formation également disponible.

Faire parvenir votre C.V. accompagné de votre dossier de conduite à :

Autobus scolaire Dostie Inc.
6957, Wolfe
Lac-Mégantic, Qc G6B 2S3
Tél.: (819) 583-2934
autocar@autocardostie.com

Scierie Tech inc.

Scierie Tech inc. est une usine de bois de sciage dans la région de Lac-Mégantic et est à la recherche de :

TECHNICIEN(NE) AUX APPROVISIONNEMENTS ET AUX VENTES

Description du poste :

En tant que technicien(ne) aux approvisionnements et aux ventes, vous devrez coordonner le transport et les achats de matières premières et des produits finis. Vous aurez à émettre les documents administratifs rattachés au poste et à prendre en charge le dédouanement des transporteurs.

Vous êtes bon négociateur, autonome, responsable et vous démontrez de l'initiative. Vous êtes capable de gérer les urgences et les priorités.

Vous détenez un D.E.C. en finances ou l'équivalent ainsi que trois (3) ans d'expérience pertinente. Le bilinguisme est exigé. Une bonne connaissance des logiciels Excel, Word et Acomba est nécessaire. Une connaissance du domaine du bois constitue un atout.

Salaire

Selon l'expérience et les compétences.

SCIERIE TECH INC.
126, rue du Moulin, c.p. 99
Lac-Drolet (Québec) G0Y 1C0
Fax : (819) 549-2538
Courriel : sgioux@scierietech.com



Le Service d'Entretien Domestique du Granit (S.E.D) est une entreprise d'économie sociale qui offre des services d'entretien domestique sur toute la MRC du Granit

Directeur(trice) général(e)

Relevant du Conseil d'administration, vous devrez gérer et développer les activités ainsi que les ressources de l'entreprise. Vous serez responsable de toutes les opérations reliées à la gestion soit le développement d'affaires et le service à la clientèle, les ressources humaines, la comptabilité, la gestion financière et la mise en marché.

Vous détenez un diplôme d'études universitaires en administration ou dans un domaine connexe et vous possédez une expérience en gestion. Vous êtes familier avec le contexte des organismes à but non lucratif et les domaines des services d'aide à domicile. Doté d'un sens de l'entrepreneuriat et de l'organisation, vous êtes capable de sensibilité et d'écoute. Souple et polyvalent, vous savez vous adapter et composer avec des situations et des clientèles diverses et multiples.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 1^{er} octobre 2004 :

Direction générale - Service d'entretien domestique du Granit
5163, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1H2
Télécopieur : (819) 583-4234
Courriel : dianeg@axion.ca

Notre client respecte l'équité en matière d'emploi et seules les candidatures retenues seront contactées.



BARRETTE-CHAPAIS LTÉE

Entreprise manufacturière, oeuvrant dans l'industrie du bois de sciage depuis plus de 30 ans, Barrette-Chapais Ltée se situe parmi les usines les plus avant-gardistes du point de vue de la technologie mise au service du procédé de sciage recherche un :

DIRECTEUR DES RESSOURCES HUMAINES

DESCRIPTION DU POSTE :

À ce poste stratégique, vous conseillerez et accompagnerez les directeurs en matière de :

- Gestion des ressources humaines (embauche, dotation, évaluation, formation, application des conventions collectives);
- Relations de travail;
- Politiques de l'entreprise;
- Relations extérieures en lien avec les besoins de l'entreprise;
- Relations entre les gestionnaires.

Pour réussir dans ce poste, vous devrez être en mesure de démontrer des réalisations faisant appel aux compétences suivantes :

Le candidat devra être un rassembleur, énergique et capable de travailler en équipe et de la prioriser. De plus, il devra avoir un style de communication sensible, proactif allant de pair avec l'habileté à écouter les opinions des autres tout en apportant des idées et des solutions.

Il devra démontrer de l'initiative tout en étant capable de faire face à une variété de tâches en même temps, de s'adapter à des modifications fréquentes de ses tâches, activités ou priorités.

Il devra être capable de déléguer de façon claire et précise, mettant l'accent sur la clarification des buts, des objectifs et des échéanciers.

Capacité d'avoir une vue d'ensemble et habilités de négociation.

SCOLARITÉ ET EXPÉRIENCE :

Détenir un BAC en relations industrielles ou l'équivalent. Dix (10) ans d'expérience en milieu manufacturier.

COMPÉTENCES REQUISES :

- Il devra être un excellent communicateur, dynamique, chaleureux, stratégique, honnête, loyal, une personne pour qui le travail d'équipe est une priorité;
- Leader, motivateur et excellent coach;
- Être bilingue;
- Doit venir habiter la région de Chapais-Chibougamau.

HORAIRE :

Moyenne de 45 heures par semaine.

SALAIRE :

Nous offrons un salaire et des conditions très compétitives.

Veuillez adresser votre curriculum vitae à :

Directeur des ressources humaines
Barrette-Chapais Ltée
C.P. 248
Chapais (Québec) G0W 1H0
Fax : (418) 745-3079
Courriel : rh@ebarrette.com

La forme masculine inclut la forme féminine. Tous les c.v. seront traités de façon confidentielle.

N.B. : Seulement ceux qui respectent nos critères auront une réponse.

avis publics

AVIS DE NON RESPONSABILITÉ

Prenez avis que Madame Guylaine Guay demeurant à Lac-Mégantic (anciennement de Audet) ne se tient plus responsable des dettes contractées par André Turcotte, en date du 11 septembre 2004.

ENCAN

pour la paroisse
ST-ROBERT-BELLARMIN
Dimanche 26 septembre
12h30

491, rue Principale,
St-Robert-Bellarmin

Seront vendus :

Articles antiques ou anciens : mobilier de salle à manger 6 chaises avec buffet et dressoir, pupitre, plusieurs chaises, luminaires, chaises berçantes, patères, brouette, lit 54 pouces en laiton, livres, vaisselles, coutelleries, icône de Notre-Dame du Perpétuel Secours, goupillon, 2 chaises de célébrant.

Autres : prie-Dieu, chaise de bureau, confessionnal, portes d'église, croix en métal de 12 pi. illuminée, mobilier de chambre coloniale, plusieurs lits 30 po. et 54 po., bureaux, personnages de la crèche, laveuse, sècheuse, vaisselle, plats de service, horloge, cadres, miroir, escabeau et beaucoup d'autres articles trop long à énumérer.

L'encan se déroulera au sous-sol de l'église.

Encanteur

Bernard Vanasse
(819) 835-9326
Disponible pour tout genre d'encan.

LA BOUÉE RÉGIONALE ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE

Nous invitons les femmes membres de La Bouée Régionale à venir à notre ASSEMBLÉE GÉNÉRALE ANNUELLE. Nous vous présenterons notre rapport d'activités, nos états financiers et plus encore.

L'assemblée se tiendra le 30 septembre 2004 au Restaurant LE RENATO à Lac-Mégantic de 17h à 19h (5à7)

Nous vous demandons de bien vouloir nous aviser de votre présence à l'assemblée avant le 28 septembre, au 583-1233.

Nous vous attendons...



AVIS PUBLIC

Terrain à vendre

La Ville de Lac-Mégantic a un terrain à vendre de 1729,2 m² sur la rue Dostie permettant de construire un immeuble jusqu'à 6 logements. Le prix demandé est de 37 200 \$, incluant les taxes de secteur. Cet immeuble est admissible au versement d'une subvention de 5000 \$ pour le premier logement et 1000 \$ par logement supplémentaire dans le cadre du programme de revitalisation 2004. Pour de plus amples informations, veuillez contacter M^{me} Caroline Pagé, directrice du Service d'urbanisme et de géomatique, au 583-2441.

Donné à Lac-Mégantic, ce 16 septembre 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier

Municipalité de NANTES OFFRE D'EMPLOI POSTE DE SECRÉTAIRE-TRÉSORIER

La Municipalité de Nantes est à la recherche d'une personne pour combler le poste de secrétaire-trésorier à temps plein (35 heures) 5 jours semaine.

La personne retenue pour cette fonction aura à :

Planifier, organiser, diriger et contrôler l'administration et l'ensemble des services offerts par la municipalité à la communauté, en fonction de la mission, des objectifs et des stratégies prioritaires par le conseil municipal;

Favoriser la concertation entre les différents partenaires de la municipalité afin de créer une communication multidirectionnelle entre les intervenants municipaux, scolaires, sociaux et économiques de son milieu;

Analyser les problèmes, proposer divers scénarios de solutions et agir en fonction d'une saine logique administrative;

Promouvoir le développement résidentiel, social, commercial et industriel de la municipalité.

Exigences du poste :

Baccalauréat en administration publique ou diplôme collégial en techniques administratives ou de gestion, avec expérience de travail pertinente;

Aptitude à bien planifier, à diriger et à motiver une équipe de travail;

Capacité à travailler dans un environnement informatisé et à utiliser les logiciels Word, Excel, PowerPoint et Accès;

Facilité de rédaction et communication à la fois écrite et verbale;

Flexibilité dans la détermination et le dynamisme avec sensibilité aux aspects humains de la communauté.

Les personnes intéressées à poser leur candidature doivent faire parvenir leur curriculum vitae par la poste avant 16h00 le 24 septembre :

Municipalité de Nantes, C.P. 60, Nantes G0Y 1G0

La Chambre met l'accent sur le réseautage

C'est avec enthousiasme et déjà convaincus d'être en mesure de réaliser une année exceptionnelle que les dirigeants de la Chambre de Commerce de la région de Mégantic abordent la rentrée d'automne et la reprise des activités de la Chambre. «Une année que nous voulons axer sur la concertation, le leadership et le réseautage», annonce la présidente Nancy Cameron.

Pour sa part, la directrice générale de cet organisme de concertation, Johanne Gonthier, croit fermement que la région a besoin d'une Chambre de commerce forte et influente, représentative de la vitalité et du développement économique de sa population. «Forte par la diversité, forte par le savoir, forte par l'envergure et le poids de ses membres», précise-t-elle.

Pour atteindre ses objectifs, la direction de la Chambre de Commerce Région de Mégantic est à mettre la dernière main à un programme d'activités destiné tout particulièrement à favoriser les échanges entre les membres et le réseautage. Dans cette perspective, les Mardis de la Chambre vont être revitalisés et la formule sera légèrement modifiée afin de permettre ou de faciliter les rencontres, les échanges informels et la création de liens. Parallèlement, la Chambre entend prendre une part active dans les débats qui touchent l'organisation de la vie économique et sociale de la région en y faisant valoir l'opinion de ses membres et celle de la communauté d'affaires. Appartenir à une Chambre de Commerce, c'est appartenir au plus grand réseau de gens d'affaires du Québec, soit plus 55 000 membres représentant toutes

les sphères de l'activité économique. «Vivre en vase clos, diriger une entreprise sans tenir compte de l'environnement économique dans lequel on est aujourd'hui forcé d'évoluer, c'est courir au désastre», considère Mme Cameron.

Fondée en 1909, la Chambre de Commerce Région de Mégantic a pour mission de protéger et de faire valoir les intérêts des gens d'affaires de la MRC du Granit auprès de l'opinion publique et des instances gouvernementales, tant locales, provinciales que fédérales.

En plus du tournoi de golf annuel, la Chambre de Commerce Région du Granit prévoit organiser cette année un nombre plus important d'activités d'information ou de réseautage. À l'occasion du premier Mardi de la Chambre, tenu le 14 septembre, Raymond Roy et François Therrien, respectivement Président du conseil et Directeur général du Centre Santé du Granit abordaient conjointement un thème à la fois surprenant et évocateur: *Le Centre Santé du Granit: moteur économique indéniable de notre région.*

Campagne de recrutement

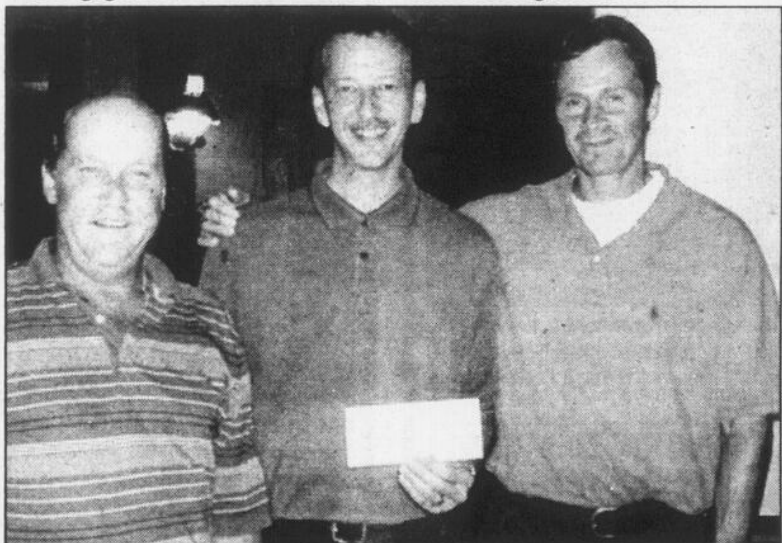
Cette première activité constitue un des moyens pour inciter les gens d'affaires de la région à rejoindre les rangs de la Chambre. L'organisme entreprend simultanément sa campagne de renouvellement du membership et de recrutement de nouveaux membres. Au cours des prochains jours, les membres actuels et les entreprises de la région du Granit recevront de la documentation les invitant à se regrouper à l'intérieur de leur Chambre de commerce.

Omnium de golf

Plus de 120 participants ont pris part à la troisième édition de l'Omnium Promutuel qui s'est disputé par une température idéale. C'est l'équipe formée de Serge Bussière et Michel Proteau qui a réussi le meilleur pointage de la journée avec une carte de 71. Ils ont par le fait même remporté la bourse de la classe 0-10.

Les gagnants des autres classes

sont Guy Motard, Claude Dostie (11-15); Serge Roy et Dany Proteau (16-20) ainsi que Bernardin Gagnon et Jocelyn Lacroix (21-25). Plusieurs participants venaient de l'extérieur et ont pu apprécier la qualité du parcours. Le comité organisateur tient à remercier les commanditaires de l'évènement et espère présenter l'édition 2005 à guichets fermés.



L'équipe de Pierre Marchand et Maurice Roy recevant leur bourse des mains de Pierre Bélair de Promutuel. Pierre et Maurice semblent très fiers de leur deuxième position (72) dans la classe 0-10.

avis publics



Lac-Mégantic

AVIS AUX CHASSEURS

Il est interdit d'utiliser une arme à feu, un fusil, un arc ou une arbalète dans les limites de la ville, et notamment sur les terrains municipaux de la Baie-des-Sables, de la Base plein air, du Lieu d'enfouissement sanitaire de la rue Pie XI et du parc industriel.

Donné à Lac-Mégantic, ce 14 septembre 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier

Votre message lu et vu par

20 000 personnes chaque semaine

L'écho de Frontenac

VENTE PAR ENCAN

Dimanche 26 septembre à 10h30

pour Paul Poulin et Nicole Hamel
919, Rang Bolduc
St-Rémi de Tingwick

(Prendre la route entre St-Rémi et Tingwick, suivre les indications)

Magnifique troupeau de 105 moutons Dorset pur sang enregistré; 51 brebis de 2 à 7 ans; plusieurs belles agnelles de 8 mois à 1 an; 15 béliers de 8 mois à 2 ans; troupeau d'exposition sélectionné pendant 27 ans par Claude Laurin; 12 brebis F1-F2, 1 mâle Hampshire; 5 chiots bouviers bernois; 2 balances à mouton naissance et adulte; cliper; mangeoires; buvettes; crible à grain antique; pince à tatouer, pince à cornes; attelage à bélier; tracteur John Deere 510, 1973, diesel, moteur refait à neuf; tracteur Oliver 1250, essence, pelle frontale 1973; tracteur MF 1085, cabine; tracteur Belarus 4x4, pelle frontale; presse Inter 435, lance-bâllés tension hydraulique; râteau MF 3 points; voiture à foin 18 pi, côté d'acier; Vivro 9 pi; faucheuse NH à courroie 3 points; faucheuse PZ 275 à disques; wagon 20 pi, côté métal; semeuse Inter 510, 13 disques; disque trainante; charrue 2 versoirs; pelle arrière 3 points; bêcheuse 6 pi.; herse à pacage; épandeur à fumier NH 328 déflectueux; presse NH 273; lance-bâllés; râteau John Deere 894; 2 wagons avec plate-forme; convoyeur au plafond 80 pi. avec dévieur; monte-bâlle 70 pi.; 2300 balles de foin, 1 et 2 coupe; tracteur à pelouse 8.36; compresseur 3 forces; VTT Bombardier 500, 2003; soudeuse électrique; Bobcat, quelques articles de hangar.

Conditions: comptant, cantine sur place.

Toujours à votre disposition pour tous genres d'encans

Jules Grimard
Encanteur-évaluateur
Ham-Nord (Québec)
(819) 344-2227

Municipalité de NANTES Avis public

2004-9-313

Demande de dérogation mineure 2004-49

M. Alain Beaudoin
et Madame Mylène Maheu,
5858 Rang des Poirier, Nantes.

Les propriétaires désirent agrandir leur résidence par le prolongement de la galerie et du mur arrière, sur un large de 5 mètres. Ainsi, le coin ouest de la construction sera à 9 mètres de la route, contrevenant à l'article 7.4.2 du règlement. Cependant, lesdits travaux d'agrandissement permettront de respecter la superficie minimum du bâtiment principal.

Identification du site: lot 13 B-3 Rang 4 Sud-Ouest du Canton de Whitton.

Proposé par M. Bernard Isabel, secondé par M. André Dallaire et résolu unanimement par les conseillers, que le Conseil de la Municipalité de Nantes autorise la publication d'un avis dans l'Écho de Frontenac à ce sujet, afin de se prononcer sur cette demande à la session d'octobre prochain.

QU'une copie soit transmise aux membres du CCU.

Donné à Nantes, le 10 septembre 2004.

Robert Busque,
Secrétaire-trésorier

Vous voulez
cesser de fumer?
Faites-le à
votre manière

À la Société canadienne du cancer, nous savons que pour la plupart des gens, il ne suffit pas de se dire « C'est maintenant que j'arrête de fumer » pour renoncer définitivement au tabagisme. Toutefois, notre programme **Une étape à la fois** peut vous aider à modifier votre attitude face au tabagisme et vous fournir les outils nécessaires pour cesser de fumer de la manière qui vous convient le mieux.

Vous pouvez dès maintenant faire un pas dans la bonne direction. Appelez votre bureau local de la Société canadienne du cancer ou contactez le Service d'information sur le cancer de la Société canadienne du cancer au **1 888 939-3333** afin d'obtenir votre exemplaire du programme **Une étape à la fois**.

Vous pouvez également obtenir le texte des brochures sur Internet à l'adresse www.cancer.ca/tabagisme

SOCIÉTÉ CANADIENNE DU CANCER
CANADIAN CANCER SOCIETY



Lac-Mégantic

AVIS PUBLIC

Invitation - Projet de politique familiale

La Commission d'orientation familiale de la Ville de Lac-Mégantic vous invite à assister à une rencontre d'information et de consultation le samedi 2 octobre 2004, de 9 h 30 à 12 h, à la salle de l'O.T.J. Venez-y en famille! Des animateurs seront sur place pour divertir les enfants. Du café, du jus et des biscuits seront servis à la pause. En plus, il y aura un tirage de prix de présence! Le projet est disponible au www.ville-lac-megantic.qc.ca, sous la rubrique Procès-verbaux et aux endroits suivants: Hôtel de ville de Lac-Mégantic, au 5527, rue Frontenac, bureau 200; Centre Mgr-Bonin, au 5561, rue Frontenac et à la Bibliothèque municipale, au 5086, rue Frontenac.

Donné à Lac-Mégantic, ce 16 septembre 2004.

Me Jean-François Grandmont,
Greffier

MUNICIPALITÉ DE SAINT-ROMAIN

BUREAU DE LA
SECRÉTAIRE-TRÉSORIÈRE
355, RUE PRINCIPALE, C.P. 90
SAINT-ROMAIN, QC G0Y 1L0

DEMANDE DE SOUMISSION ENTRETIEN DES CHEMINS D'HIVER

La municipalité demande des soumissions pour l'entretien des chemins d'hiver sur le territoire de la municipalité pour une période de trois (3) ans soit les hivers 2004-2005, 2005-2006 et 2006-2007

Le projet de contrat à intervenir ainsi que le cahier de charges seront disponibles, sans frais, au bureau de la municipalité durant les heures d'affaires à compter du 20 septembre 2004. Les documents seront expédiés sur demande. Tous ces documents font partie intégrante de la présente demande de soumission.

Les soumissions, adressées au bureau de la secrétaire-trésorière, seront reçues jusqu'à 16 h 00 le 4 octobre 2004. Elles seront ouvertes en présence des soumissionnaires intéressés, à 16 h 05 le même jour, à la salle municipale située au 102, rue du Couvent, Saint-Romain. L'enveloppe devra:

- 1) Être accompagnée d'un chèque visé fait à l'ordre de la Municipalité de Saint-Romain pour un montant égal à 10% du prix total (incluant les taxes) de l'année la plus élevée du contrat.
- 2) Indiquer clairement le nom du soumissionnaire;
- 3) Porter la mention: Soumission pour l'entretien des chemins d'hiver

De plus, la municipalité ne s'engage à accepter ni la plus basse, ni la plus haute, ni aucune des soumissions reçues et n'encourt aucune obligation envers les soumissionnaires.

Nicole P. Roy,
Secrétaire-trésorière

petites annonces

Téléphone: (819) 583-1630
 Sans frais: 1-866-583-1630
 Télécopieur: (819) 583-1124
 petitesannonces@echodefrontenac.com

Heure de tombée:
Jeudi 15h00

AVIS IMPORTANT

Nos annonceurs sont priés de vérifier le texte de leur petite annonce le 1^{er} jour de la parution. Advenant qu'une annonce comporte une erreur, l'annonceur doit nous en aviser aussitôt. Pour publications, corrections ou changements, contactez-nous.

Prenez note que la Loi sur la Protection des consommateurs, article 242, stipule que «L'ÉCHO COMMERCEANT ne peut, dans un message publicitaire, omettre son identité et la qualité de commerçant».

SPÉCIAL 4 18,15\$ 3
 annonces pour le prix de sans changement taxes incluses Paiement comptant



Située rue Lacourcière, construction 2002, sous-sol fini, 3 c.c., bois franc, céramique, piscine.

Inf. 583-6101 (jour)
 583-1550 (soir) poste 239



Maison à vendre située à Ste-Cécile (St-Samuel Station), terrain 100X200, 2 étages, 5 c.c., garage double, serre, prix réduit. Inf.: 549-2609 (jour) ou 549-2662 (soir).

À vendre, très belle maison 29x30, 2 étages, située au 4212 des Cerisiers (seigneurie du lac). Construction 2000, avec sous-sol fini à 90%, 3 c.c., armoires en bois et comptoirs en céramique. Planchers bois franc sur 2 étages. Garage 18x24 sur 2 étages. Accès privé au lac. Acheteur sérieux seulement. Inf.: 583-4738

Résidence à vendre, ancien cottage d'époque, avec garage 2 étages, 9 1/2 pièces, grand véranda 9'6"x22', remise à bois attenante, salle d'eau et lavage, salle de bain à l'étage, 3 c.c. autres belle pièces, coin de rue, bien paysagé, prix très abordable. Inf.: (418) 483-5354.

Grande maison à vendre, située près de l'OTJ, 5 grandes chambres à coucher, grand sous-sol, chauffage bois et électrique. À visiter! Inf.: 583-2424. Jean ou 583-2336, Andrée.

Maison à revenus à vendre ou à louer, situé à Stornoway, route 108, comprenant 2 logements un de 7 1/2 pces: sur 2 étages, 4 c.c., 2 salles de bain, 1 salle de lavage avec douche, cuisine, salon, grand garage; l'autre de 3 1/2 pces, les 2 logements libre immédiatement, terrain 329'x138'. Inf.: demandez Louise 583-9973.

Maison à vendre 32' x 45', terrain 100' x 133'. Garage annexé à la maison 16' X 34' patio 16' x 34' au dessus du garage, 3 c.c., plancher bois, grande cuisine, 2 s. de bain, sous-sol fini. Prix demandé 10 000,00\$ en bas de l'évaluation. Inf.: 583-5268 ou 583-4185

REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX



JOCELYN FORTIN
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ



Courier immobilier agréé D'Abord inc.



FRANÇOIS LAVALLÉE
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

(819) 583-0170 Centre-ville Lac-Mégantic (819) 583-1818

MOINS CHER QU'UN LOYER



48368 J - Soyez propriétaire et améliorez-la au fil des années. Elle vous offre 4 chambres, 1 salle de bain, 1 garage et une remise.

REVENUS EN VUE



46684 F - Vous songez à la location de chambres? Voici une maison propice avec ses 5 chambres à coucher réparties sur 2 étages. Logez-y toute votre famille ou faites-y de la location!

QUARTIER JEUNE



49554 J - Ouf! Une vue à vous couper le souffle! Située dans un quartier jeune tout près de l'O.T.J., la piste cyclable, accès au lac Mégantic. Maison toute en brique, garage attaché. Faut voir!

SPACIEUSE À SOUHAIT!



49250 F - ... et à bon compte! Hiver comme été, vous profiterez de ses grands espaces, piscine creusée, garage, solarium 4 saisons, foyer dans l'un des deux salons. Soyez opportuniste!

DES COUCHERS DE SOLEIL MAGNIFIQUES



48843 J - Une vue imprenable sur la ville, située dans un cul de sac, ce ne sont que quelques avantages que vous découvrirez lors de votre visite. Excellent rapport qualité/prix.

DU STYLE À REVENDE



49502 F - Un site enchanteur offrant plusieurs avantages. Pour les amateurs de la nature qui recherchent le calme tout comme la proximité des services.

49 900\$



49066 F - Située au coeur de Lambton, un rapport qualité/prix plus qu'intéressant. Le prix a été négocié pour en faire une vente rapide. Coût 300\$ par mois selon certaines conditions.

COQUETTE MAISON!



47757 F - Une cour arrière de campagne et les services de la ville à proximité. Coquette maison bien située sur un grand terrain aménagé. Idéal pour la jeune famille. Excellent rapport qualité/prix.

IMMEUBLE À REVENUS



46602 J - Bien situé, endroit stratégique à proximité des services, tout près du centre-ville, magasins, parc, marina, etc...

BONNE RENOMMÉE



38767 F - Établi depuis 1967, le restaurant familial de 90 places offre un excellent potentiel. Très propre, grande cuisine fonctionnelle et bien situé. Offert à un prix raisonnable.

REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX • REMAX

Sutton



Marc Lemieux
 agent immobilier affilié
 (819) 583-4323

Sur le bord de l'eau



#049550 - Charmant maison avec intérieur chaleureux et ensoleillé. Site enchanteur et paisible avec vue exceptionnelle sur les montagnes. Vous n'aurez rien à refaire: tout est en parfait ordre: idéal pour retraite ou recherche la sérénité.

BORD DE L'EAU



#049743 - 2,75 acres de terrain à la campagne avec vue magnifique loin des voisins mais près des services. Maison 3 c.c., récemment rénovée sur un site enchanteur et paisible avec petite grange. À qui la chance?

SECTEUR PAISIBLE



#47775 - Secteur paisible et recherché, près de tous les services. Superbe grand terrain entouré de haies. Garage annexé, remise. Tout en brique. 3 c.c. Rénovations récentes intérieur et extérieur. Faut voir!

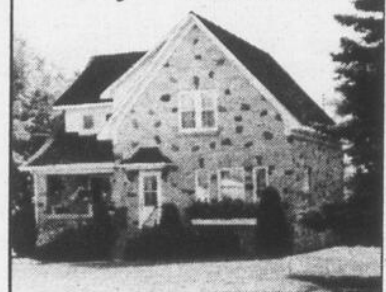
CONSTRUCTION SOLIDE



#049527 - Apprenez-vous les revenus d'un duplex ou à votre guise, transformez-la facilement en grande unifamiliale. Située sur un magnifique terrain dans un secteur tranquille (près du centre-ville, école, etc) Construction solide et de qualité. Faut voir!

TERRAINS BORD DE L'EAU

Style & Confort



Superbe maison située au 4205, rue Laval, façade de 119x180, terrain paysager, garage et entrepôt, finition extérieure en pierre de granit haut de gamme. Résidentiel et commercial. Vous serez étonné par son cachet intérieur.

Info : 583-3190.



En vedette cette semaine

Terrain prêt à construire avec entrée d'eau et d'égout rendue sur le terrain. Aucune taxe de secteur à payer, situé sur la rue D'orsennens. Prix 12 000\$.

Aussi, vaste choix de maisons, commerces, lots à bois, terrains

À VENDRE

Si vous voulez vendre votre propriété, appelez-moi!

Michel Lessard
 agent immobilier affilié
 Bureau : 3140, Rue D'orsennens
(819) 583-6006



FRANÇOIS LAVALLÉE
 AGENT IMMOBILIER AFFILIÉ

Centre-ville Lac-Mégantic (819) 583-1818



DIMANCHE LE 26 SEPTEMBRE DE 14H00 À 16H00
 3635, rue Gendreau
 Lac-Mégantic
Soyez curieux !

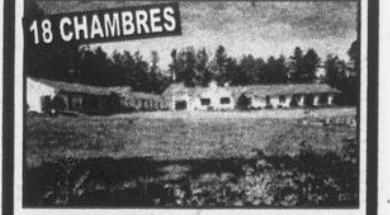
JACINTHE DESJARDINS
 Agent immobilier affilié à
 Rosaire Coutu, courtier
(819) 583-6550
 Courriel : jacinthedesjardins@axion.ca



± 25 ACRES. Pour les amateurs de la nature, située en face du Mont Gosford, deux résidences, un verger et encore beaucoup plus!

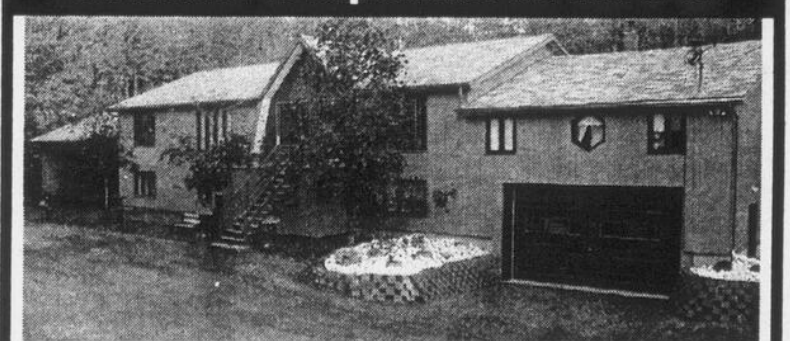


CHEMIN BAIE-DES-SABLES. Dans un secteur paisible, une architecture particulière, avec une superbe vue sur le lac Mégantic, toiture refaite à neuf.



CENTRE DE SANTÉ. Sur le bord de la rivière Chaudière, clé en main, tout y est impeccable, une cuisine bien équipée, spa, sauna, salles de massage, salle hydro-massage. En pleine nature!

VISITE LIBRE
 Dimanche 19 septembre de 14h à 16



3837, 10e rang, Lac-Mégantic

Jacinthe Desjardins et Ginette Demers vous invitent à venir découvrir cette belle propriété, située à 5 minutes du centre-ville. Zoné commercial et industriel. Elle peut s'adapter à tous vos projets d'affaires.

JACINTHE DESJARDINS
 Agent immobilier affilié à
 Rosaire Coutu, courtier
(819) 583-6550

GINETTE DEMERS
 Agent immobilier affilié à
 Royal Lepage Avantage
(819) 562-6000

Maison à vendre : au coeur du village de Stratford, 2 étages, 3 c.c., possibilité de 4, près des services: 52 900\$. Inf.: (418) 443-1126 entre 18h30 et 21h00. St12/Oct3

Pour jeune retraité, duplex avec un commercial loué à long terme et un super logement 6 1/2 à l'étage pour proprio occupant, belle grande cour arrière et un large stationnement. Situé au centre-ville. Inf.: 583-3929. St5/Jno

Maison mobile 1972, grandeur 12x60, 2 chambres à coucher, secteur Fatima, installer sur son propre terrain. Inf.: 583-9822. St19/Oct10

Maison à revenus à vendre ou à louer, 3 logements + un commerce, bâtie en 1991; avec terrain de 60 000 pieds² et plus, située rue Principale à Woburn. Inf.: 544-9438. Mai30/Jno

Audet, 4 chambres à coucher, 2 salles de bain, grand terrain, 10 000\$ en dessous de l'évaluation. Acheteur sérieux seulement. Inf.: (418) 486-2239. St5/St26

123...CLIC!...VENDU!... Oui vous pouvez vendre vous-même et économisez la commission. Avec www.clicmaison2000.com achetez et vendez rapidement grâce à nos 45 000 visiteurs par mois. (maisons, terrains, commerces etc.) Notre concept: 17 photos, texte complet, pancarte. À partir de 349\$... 1-877-clic-maison/1-877-254-2624. At29/St19P.H.Qc.



Maisons à louer

Maison à louer située rue Victoria, 5 c.c., chauffage bois et électrique, disponible immédiatement. Inf.: Jean au 583-2424 ou Andrée au 583-2336. At15/Jno

Maison à louer à 10 minutes de Lac-Mégantic, grand terrain, 4 c.c., 2 salles de bain, libre immédiatement avec référence s.v.p. Inf.: (418) 486-2239. St5/St26

Petite maison 2 1/2 de campagne à louer à 2 min du centre-ville, libre immédiatement. Inf.: (819) 583-0755. At29/St19

Charmante maison avec sous-sol, repeinte, planchers neufs; aussi grand logement 3 1/2, récent, très en demande. Inf.: (603) 595-7202, 547-3748 ou (819) 573-0946. St5/St26

Maison à louer, libre immédiatement, meublé, vaisselle comprise, au 3498 Baie-des-Sables. Inf.: 583-0159. St5/St26P

Maison à louer, au bord du lac à Piopolis, de septembre à juin. Inf.: 544-2261 le soir avant 21h. St5/Oct3

Grande maison à louer à 1 km. du centre-ville, grand terrain, paisible: 675\$/mois, libre immédiatement. Inf.: 583-0293. At15/St19



Logements à louer

Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, aussi logement 2 1/2 pièces, meublé près de toutes les commodités, idéal pour gens d'affaires ou retraités. Inf.: 583-5166 ou 583-2096. Av11/Jno

Logement 4 1/2, situé au 4910 Laurier, endroit tranquille, plusieurs commodités. Inf.: 583-0500. St19/26

Logement 4 1/2 non meublé, propre et bien situé sur rue Salaberry, entrée laveuse-sécheuse, stationnement entretenu l'hiver, libre le 1^{er} juillet. Info.: 583-3097 ou cell. 583-7790. Fe29/Jno

Logement 2 1/2 pièces à louer, semi-meublé, chauffé, éclairé, situé rue Laval. Inf.: 583-0685. J18/Jno

Logement 5 1/2 pièces, rue Dion à St-Sébastien, balayeuse centrale, libre le 1^{er} septembre. Inf.: 652-2001 ou padget 583-8852. At18/Jno

Logement 4 1/2 pces situé à St-Sébastien, libre le 1^{er} juillet. Inf.: 652-2647 ou 652-2140. Mai16/Jno

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé, non-chauffé, 2^e étage, situé rue Dollard, avec stationnement, près de l'église, prix: 275\$, libre immédiatement. Inf.: 583-1748 ou 583-3002. J125/Jno

Grand logement 4 1/2 pièces au sous-sol, au 3343 Agnès, eau chaude fournie, prix 425\$/mois, près du centre ville, libre immédiatement. Inf.: 583-2656 ou 544-9412. J14/Jno

Logement 3 1/2 pièces, repeint en neuf, planchers bois flottant, céramique, non-meublé, non-chauffé, au 2^e étage, libre immédiatement. Inf.: 583-0298 (soir) 583-4545 (jour). Jn27/Jno

Grand logement 4 1/2 pièces, sur 2 étages. Près du centre-ville. Inf.: 583-2024 ou 583-5197. St12/Oct3

Logement 4 1/2 pces, situé rue Laviolette, 2^e étage, repeint en neuf, planchers bois flottant, céramique, non-chauffé, non-meublé, libre immédiatement. Inf.: 583-0298 (soir) ou 583-4545 (jour). Jn27/Jno



À LOUER

1 X 4 1/2 : 450\$ / mois
1 x 5 1/2 : 540\$ / mois
situé à 10 minutes de Lac-Mégantic

(819) 583-0170

Logement 4 1/2 pces repeint à neuf, eau chaude fournie, stationnement inclus, situé au rez-de-chaussée, face à l'église Fatima. Inf.: 548-5841. St5/Jno

Logement 4 1/2 pces à louer situé rue LaFontaine avec stationnement, remise extérieure, libre immédiatement; Coopérative d'Habitation de La Fontaine: période recrutement de nouveaux membres pour 2005, possibilité de logement: 4 1/2 ou 5 1/2, subventionné ou non-subventionné, vous intéressé contactez-nous au 583-9923. St12/Jno

Loft à louer 1 1/2, 1^{er} étage, 4888 Dollard; **3 1/2 pièces**, situé au 5409 rue Frontenac, 1^{er} étage, frais peint; 2 1/2 pièces, meublé, 4884 Dollard avec galerie avant, 1^{er} plancher, libres immédiatement. Inf.: 583-0302 (jour) 583-0254 (soir) 583-8551 (cell). J18/Jno



À louer

CHALET 4 SAISONS
au bord du lac Mégantic,

2 c.c., foyer, plage privée de 140 pieds, quai pour bateau, rénové selon vos goûts.
Bail de 12 mois minimum,
1200\$ à 1500\$ par mois.

Inf.: 819-578-5610

Logement 4 1/2 pièces + sous-sol; Lac-Drolet, rue Lacroix, plancher bois et céramique, libre immédiatement. Inf.: 652-2787 après 18h. St19/Oct10

Notre-Dame-des-Bois **logement 4 1/2 pièces** au 2^e étage, non-meublé, chauffage électrique, entrée laveuse et sécheuse, libre début novembre, *possibilité avant. Inf.: (819) 821-3206. St19/Oct10

Logement 2 1/2 pièces dans un sous-sol, chauffé, éclairé, eau chaude, entièrement meublé: 300\$/mois, libre immédiatement. Inf.: 652-2390 Stornoway au (450) 688-2143 Laval. St12/Oct3

Logement 3 1/2 pièces, meublé, chauffé, éclairé, près de l'église Ste-Agnès, rue Dollard, frais peint, endroit tranquille. Inf.: 583-0138. St12/Jno

Logement 4 1/2 pièces sur 2 étages, endroit tranquille, propre, situé au 5032 rue Papineau. Inf.: 583-2313 (jour) ou 583-2309 (soir). St12/Jno



Beau 4 1/2 pièces
à louer près de tous les services, chauffé en partie, câble inclus.
430\$/mois. Libre le 1^{er} octobre.

Informations :
583-1297 entre 17h30 et 21h
ou laissez message.

Logement 2 1/2 pièces rue Frontenac, libre immédiatement, 360\$/mois, chauffé, éclairé, avec stationnement. Inf.: 583-0221 ou 583-3722. At15/Jno

Logement 1 1/2 pièces, meublé, plancher: céramique et flottant, très propre, laveuse-sécheuse commerciale au sous-sol, tout inclus à 275\$/mois, situé au 5335 Frontenac. Inf.: Jacques Dubé 583-0218 ou 583-7403. At18/Jno

Logement 3 1/2 pièces au 2^e étage, idéal pour personne seule, semi-meublé, eau chaude fournie, prix: 300\$/mois, aucun stationnement. Inf.: 583-6070. St5/Jno

Logement 2 1/2 pièces, meublé, laveuse et sécheuse, avec stationnement, libre immédiatement, 245\$/mois. Inf.: 583-3466 ou 583-4143. At29/Jno

Logement 2 1/2 pièces, chauffé, éclairé, meublé, libre 1^{er} septembre. Inf.: 583-6609 ou 583-2054 (soir). At11/Jno

Logement 2 1/2 pièces, meublé, au 2^e étage, frais peint, câble TV interne inclus, plancher vinil-amiante, laveuse-sécheuse au sous-sol, 300\$/mois, électricité exclus, situé au 5335 Frontenac. Inf.: Jacques Dubé 583-0218 ou 583-7403. At18/Jno

Logement à louer situé à Stornoway, libre immédiatement. Inf.: (819) 652-2191 ou 652-2546. St5/St26

Logement 3 1/2 pièces, semi-meublé, situé rue Dollard, endroit tranquille. Inf.: 583-4050 ou 583-2964. St5/Jno

Grand 4 1/2 pièces, semi-meublé si nécessaire, prix réduit, situé rue Laval, près des services, entrée laveuse et sécheuse, stationnement entretenu l'hiver, libre 1^{er} octobre. Inf.: 583-3002 ou 583-5612. St5/Jno

Recherche colocataire avec appartement ou maison. Si ça vous intéresse contactez Patrick (819) 352-0777. St19/St26

Logement 4 1/2 pièces, 1410 rue Dollard, chauffé. Inf.: 583-3978. St19/Oct10P

Recherche colocataire pour partager une grande maison de campagne; aussi **fenêtres à vendre**, dimensions: 29x36, 42x52, 42x59, 48x48, 59x69. Inf.: 583-3167. St19/St29P

Grand 4 1/2 pièces rez-de-chaussée, situé au 6369 Salaberry, non-meublé, électricité et chauffage non inclus, 425\$/mois. Inf.: 583-6556. St19/Jno

Logement 4 1/2 pces, non-meublé, non-chauffé, situé rue Baie-des-Sables, accès au lac, stationnement privé, libre 1^{er} décembre. Inf.: 583-4545 ou 583-0298. St19/Jno

Logement 4 1/2 pièces, situé rue Papineau, chauffage non-inclus. Inf.: 583-6056. St19/Oct10

Logement 3 1/2 pièces, meublé, 1^{er} plancher, rénové récemment, situé au 3518 rue Milette près du centre-ville: 300\$/mois. Inf.: 583-5566. St19/St26P

Logement 3 1/2 pièces, situé à Nantes, chauffé, meublé ou non. Inf.: 583-2223 ou 547-3675. At29/St19P

Logement 2 1/2 pièces, semi-meublé, situé sur la rue Papineau, libre immédiatement. Inf.: 549-2891. St5/St26

Très beau 3 1/2 pièces, rez-de-chaussée, refait à neuf, près de l'église, école, caisse populaire, idéal pour personne âgée, libre immédiatement. Inf.: 583-0867. At22/Jno

Logement 4 1/2 pièces, non-meublé, situé au 3616 rue Wolfe: 305\$/mois, libre le 1^{er} octobre. Aussi, **logement 3 1/2 pièces**, non-meublé, situé au 6454 rue Salaberry: 260\$/mois. Libre immédiatement. Inf.: 544-9038. St12/Jno

Centre-ville, 4 1/2 pces, spacieux, moderne, climatiseur fourni avec ou sans bail. Inf.: 583-2223 ou 583-7105. St19/Jno

Pour personne seule, super 3 1/2 semi-meublé, à l'étage, escalier intérieur, stationnement situé au centre-ville. Balance de bail. Inf.: 583-3929. St12/Jno

Beau grand logement 4 1/2 pces avec espace de rangement, libre immédiatement, situé rue Laurier. Inf.: 583-2893 St12/Oct3P

Logement à louer à Audet route 204; grand 4 1/2 pièces + demi sous-sol, non meublé, chauffage inclus, déblaiement de la neige et coupe de gazon inclus, vue sur le Mont Mégantic, non fumeur. Inf.: 583-0616. At29/St19P

Logement à louer ou à vendre, 4 1/2, situé au 161 rue Lapierre, St-Ludger, personne seule ou couple. Inf.: 583-3468 ou 548-5828. St12/Oct3P

Logement 4 1/2 pces à louer, endroit très tranquille idéal pour couple ou personne seule. Inf.: 583-1160 ou 583-4370. St12/Jno

Logement 5 1/2 pièces, au premier étage, avec plancher bois franc et flottant, cour arrière et terrasse. 485\$/mois, disponible début novembre. Inf.: 583-5829. St5/Jno

Grand 2 1/2 pièces, semi-meublé, 2^e étage, situé au centre-ville, libre immédiatement, électricité et chauffage compris. 583-2424 demandé Jean ou Andrée. Ma9/Jno

Logement 4 1/2 pièces, non chauffé, non meublé, libre 1^{er} septembre, situé au 4883 Laval, Lac-Mégantic, face à l'église. Inf.: 583-5266 ou 583-1331 (soir). At11/JnoP

Logement à louer 4 1/2 non meublé et 2 1/2 meublé situé rue Laval, libre le 1^{er} juillet, pas d'animaux. Info.: 582-9134. Ma9/Jno



Chambres & pension

Jardin de vie. Résidence pour personnes ou couples autonomes: chambres ou suites avec balcon près de la nature, boisé et lac. Repas et collations, infirmière, ascenseur, salle de bain personnelle, buanderie, interphone, appel de garde, gicleur, chapelle, salle de jeux, bonne insonorisation, stationnement. Possibilité d'un crédit d'impôt de 23% pour le maintien à domicile. Tél.: 549-9990, demandez Danielle. Mr26/Jno

Chambre à louer à la semaine pour travailleur. Demandez Caroline 583-0719. St19/Jno

Nouveau à Lac-Mégantic résidences Mamy-Lou au 3185 Laval pour personnes âgées et autonomes, surveillance 24h/24h, en face du nouveau Wal-Mart. Inf.: 583-9973. St5/Oct24

Résidence Plein Soleil 3668 St-Adolphe, chambre à louer pour personne âgée au 1^{er} plancher, surveillance 24/24 hrs. Inf.: Édith Boucher Godbout 583-6221. St19/Oct10P



Chalets

Chalet et maison à louer meublé, à court et moyen terme. Inf.: 583-0293. At15/St19

Chalet à louer, meublé, très propre, situé rue Baie-des-Sables, 375\$/mois, libre 1^{er} octobre au 1^{er} juin 2005. Inf.: 583-9871 après 16h. St5/St26

Chalet à vendre 12x30 sur roues, extérieur vinyle à être déménagé, chambre, cuisine, salon, chambre de bain et douche. Phinthes électriques. Inf.: (418) 582-3081 ou 582-6100. St12/Oct3

Chalet à vendre situé sur la rive opposée au chemin Baie-des-Sables, terrain 359'X252'X100' (141.9' sur la grève); acheteur sérieux. Composez (819) 583-2217. Oct11/JnoP

Chalet à louer, situé à Bromont, accès lac privé et écologique, tout inclus, location à la semaine. Inf.: (514) 253-2530. At29/St19

Chalet à louer, tout meublé, 4 saisons idéal pour vacances, en couple, en famille ou entre amis, chasseurs: nous louons lots à bois pour chasse au chevreuil. Inf.: (819) 888-2495 ou 888-2747. At29/St19



Terrains à vendre

Terrains à vendre situés près de l'hôpital et la polyvalente. Investissement Raypi 583-3335. Mr28/Jno

Seigneurie du Lac: vue et accès au lac, endroit paisible et près du centre-ville, milieu jeune et dynamique. Inf.: 583-3594 ou 548-5424. Ja19/Jno

Terre à bois, coupe sélective effectuée, à Stornoway, 50 acres, vert, Disraëli 80 acres, blanc. Inf.: (819) 565-5415 cell.: (819) 571-5061. At29/St19P

Grand terrain à vendre situé au Lac-Original. Inf.: 583-0481. At29/St19

Érablière à vendre: rang 10 Chartierville, 16 000 entailles avec ou sans maison. Acheteur sérieux seulement. Inf.: (819) 888-2956. St5/St26P

Petit lot boisé environ 3 acres limité par un ruisseau. Inf.: 544-9289. St5/St26

Terre à bois de 65 acres à vendre, prix à discuter. Inf.: (819) 548-5603. St12/St19

Stratford, grand terrain 4 acres avec ruisseau, vue et accès au lac de la heronnière. Inf.: (418) 332-9800 ou www.domainedeshautscantons.com. St19P

Terrain et bâtiments pour usage industriel à vendre, 327 rang Clinton (route 161) Woburn, (en face du restaurant 3 étoiles), terrain: 700,000 pi², 3 bâtiments: 2400 pi², 4500 pi² et 5478 pi², beau terrain récemment gravellé et nivelé, visites par rendez-vous seulement. Inf.: Demandez Bernard ou Anne-Renée au (819) 583-2430. St12/Jno

Érablière à vendre: rang 10 Chartierville, 24 000 entailles avec ou sans maison. Acheteur sérieux seulement. Inf.: (819) 888-2956. St5/St26P

Recherche terre à bois ou coupe de bois. Profitez des excellentes conditions du marchés du bois actuellement. Payons très bon prix. Inf.: (418) 459-3690 ou (418) 225-6280. At15/St26



Locaux commerciaux à louer

Local commercial à louer situé au 5070, rue Frontenac, libre le 1^{er} juin. Tél. sur l'heure des repas. 583-4860 ou 583-2407. Fe8/Jno

Local commercial à louer, au centre-ville de Lac-Mégantic, environ 600 pi.c.a., disponible pour le 1^{er} juillet. Info.: 583-1818. Ma30/Jno

2 bureaux à louer avec divers services tels que réception et accès aux équipements de bureau. 1 espace d'environ 1000 pi² avec accès privé. Inf.: Julie Rouillard (819) 583-2222. St19/Oct10

2 locaux commerciaux situés rue Laval. Info 583-5537 demander Céline. Av18/Jno



Commerces à vendre

9 logis, revenu annuel: \$38 000, dépenses: \$8 000, prix: \$300 000 négociable, pour acheteur sérieux seulement. Inf.: 583-3929. St12/Jno

À vendre atelier de carrosserie et vente d'automobiles avec tous les équipements et inventaire de pièces, situé dans la région de Lac-Mégantic, établie depuis plus de 25 ans, bon chiffre d'affaire et bonne rentabilité. Inf.: (819) 583-9456 ou romarc@megantic.net. St5/St26

Immeuble à revenu à vendre, 5 logements, 2 1/2 pièces meublé, tous louer présentement. Inf.: 583-6609 ou 583-2054 (soir). At11/Jno

Dépanneur avec boucherie situé à Sherbrooke, bâtisse, équipements et achalandage 340 000\$ + inventaire, salaire et profit en 2003 de 160 000\$. Inf.: (819) 572-0999 Roger Raymond imm. Renald Fournier ctr. agréé. At29/St19



Offres de services

J'offre mes services pour faire des **grands ménages, peinture et tapisserie**. Pour un travail bien fait, contactez Gisèle Tremblay au 583-0690. Av11/Jno

Atelier de formation en informatique et réseaux, maintenance, réparation, installation et configuration. Service à domicile ou en atelier. Inf.: 583-6608 ou tayyibi@axion.ca. At29/St19P

J suis une jeune éducatrice qui offre ses services pour **garder vos enfants** de 0 à 5 ans, à temps plein ou à temps partiel, du lundi au vendredi. Information ou réservation 549-1054 Demandez Marilyn.

Jeune femme vous offre ses services pour faire l'**entretien ménagé** ou votre **grand ménage**. Inf.: 583-4267 en soirée.

Besoin gardienne chez vous pour enfants de tout âge, pour quelques heures, la journée ou la fin de semaine à Lac-Mégantic et les environs, dame mature aimant les enfants, avec expérience, possède une auto et très disponible. Inf.: 583-4216.

J'offre mes services pour faire votre **comptabilité** et divers travaux de secrétariat. Je possède un D.E.C. en finance ainsi que 4 ans d'expérience pertinente. Possibilité de travailler à domicile. Inf.: Demandez Isabelle 228-9797 le jour ou 222-9415 le soir.

Garderie à Lac-Mégantic, garderait vos enfants chez moi, disponibilité 4 à 5 jours par semaine, 16\$ par jour avec reçu, cours de premier soins, bienvenue au bébés. Inf.: Karine 583-4065.

LIGNE ÉLECTRIQUE M.G.
Installation et réparation de lignes électriques. Aussi émondage d'arbres et vente de poteaux.
(819) 583-6546.

On demande

Achat et vente de machinerie industrielle. Tracteur de ferme, pèpîne, excavatrice, bulldozer, lift, «skidder». Payons bon prix. www.tracteurchouette.ca. Yvan 819-364-2666, Gervais 819-364-2021 Marc (VTT) 819-964-7756.

Recherche pour tracteur de 60 HP, **souffleur à neige usagé** avec chute hydraulique aussi treuil à bois pour tracteur, usagé en très bon état. Inf.: (819) 583-5127.

Abacadabra transformez vos trésors cachés en argent comptant. Achetez international désir acheter vos antiquités, peintures, articles en porcelaine, verre et argent, figurines, livres rares, sports, films, cartes postales et collections de disques. Inf.: (514) 501-9072.

Cours

Devenez un auteur à succès avec notre cours d'écriture par correspondance. Recevez gratuitement notre brochure. 1-800-267-1543 www.qualityofcourse.com, brochure@qualityofcourse.com L'école de rédaction, 709-38 ave. McArthur, Ottawa, Ont. K1L 6R2.

Offres d'emplois

Barmaid demandé à temps plein à Charlevoix. Inf.: (819) 656-2303.

Personnels demandés pour travail sur ferme laitière à Stratford. Inf.: (418) 443-2212.

Cours de préposés aux bénéficiaires, centre de formation de l'Association des préposés aux bénéficiaires du Québec Région: Sherbrooke Début: 27 septembre 2004 Excellent taux de placement prix: 750\$, taxes incluses et déductible d'impôt. Inscription: 1-800-653-0855.

Besoin d'aide, travail à domicile; gagnez de 14\$ à 16\$/heure Gestion de votre temps, formation gratuite. Contactez (418) 459-6326.

Recherche préposés à domicile pour St-Ludger et St-Robert. Inf.: 583-2550.

Parler Avon et gagné 40% sur vos 2 premières commandes, téléphonez au 1-866-443-4294.

Occasions d'affaires

Vos vacances vous ont coûté cher? J'ai peut-être la solution pour vous. Aucune expérience requise, une formation continue et une possibilité de revenu sans changer votre horaire quotidienne. C'est à voir! Inf.: 583-0874.

Homme d'affaires **recherche bras droit** pour faire fortune. Inf.: 583-0874.

Partenaire d'affaires recherché. Intéressé à s'impliquer directement dans l'exploitation d'une gravière et sablière. Parc industriel à Lac-Mégantic. Rendre-ment exceptionnel. Inf.: (819) 583-6221 Demandez Marc.

Animaux

Recherchons bon foyer pour des chats et des chats adultes, avec bon caractère et en bonne santé. Info : 583-3483 ou 583-2175

Cheval à vendre Kilding Morgan Quarterhorse, 14 ans, pèse 1 150 lbs environ, bonne santé, mesure 14 mains 2, selle et attelle. Inf.: 483-5271.

Motos à vendre

ACHAT de VTT, 4 roues 1985 à 2003, 2x4, 4x4 et sport. Payons les meilleurs prix comptants. Nous nous déplaçons. Martin (819) 364-2578 pagette 819-795-2605 Achat, vente, échange.

ACHAT de VTT de toutes marques 2x4, 4x4 et sport, payons les meilleurs prix, on se déplace (Plusieurs en inventaire) François : 819-752-2224, Daniel : 514-232-2578 / 450-581-1166

ACHAT et vente de VTT, 4 roues, 2x4, 4x4, sport et moto. Payons les meilleurs prix comptants. Allons chercher. Michaël (819) 364-2132 paget (819) 795-0952.

Véhicules à vendre

À voir auto, camion, 4x4, financement maison aucun cas refusé, voiture 1996 à 2003, léger dépôt, aucun endosseur, automobile Brisson (514) 894-2236.

Pièces d'auto neuves. Meilleur prix au Québec, livraison gratuite partout au Québec. Sans frais: 1-877-999-0080, www.supraz2000.com du lundi au vendredi, de 8h à 18h30.

Pick-Up Ford F150, 4x4, manuelle, 1988. Inf.: (418) 486-2805 heures des repas.

Ford Granada 1976, 16 000 milles, prix: 2200\$. Inf.: (418) 484-2072.

Cavalier 2002 aut., 33 000 km; aussi Grand Am 1995 aut., 2 700\$. Inf.: 533-9959.

Volkswagen Jetta, édition spéciale, 1999. Inf.: Jean-Marc au 583-5684.

Hyundai Élantra 2003, automatique, air, 7000 milles, Hyundai Accent 2000, 5 vitesses, 37000 milles, Kia Spectra 2002, automatique, air, 8000 milles. Inf.: (418) 483-5251.

Ford Escort LX, 1991, manuelle, 207 000 km, 1000\$. Inf.: 657-9988.

Mazda Millénia S, 97, moteur V6 de 2.3L, DACT., 131 000KL, 4 porte automatique, turbo compresseur; **Nissan Sentra 95 (XE)**, automatique, 2 portes, suspension sport, 167 000KL; **attache remorque** neuve pour Volks Jetta 96,97,98, jamais servi. Inf.: 583-1642.

Ford Taurus 1993, tout équipé, très propre et bien entretenu, bas kilométrage, prix à discuter. Inf.: 583-2033.

Pontiac Grand-Am GT, 2000, 63 000 km. Inf.: 549-1043.

Mercury Cougar 99, manuelle, tout équipé, V6, jamais vu l'hiver. 10 500\$. Inf.: 486-2318.

Hyundai Elantra 1994, automatique, 4 portes, 101 000 km, en parfait état, 1 600\$. Inf.: 583-3356.

Hyundai Elantra 1993, manuelle, rouge, 4 portes, 193 000 km, beaucoup de pièces neuves, mécanique et carrosserie en bon état, prix 1 350\$. Inf.: 583-2324 (jour) ou 583-3405 (soir).

Jeep Cherokee 1988, très propre, 4x4, prix à discuter. Inf.: 583-3709 laissez message.

Mazda Protegé 5, 2003, manuelle, 26 600 km, toit ouvrant électrique, cd, air conditionné, pneus d'hiver «toyo», prix 18 995\$. Inf.: 583-9932.

À vendre Mazda Protegé SE, 2001, gris, manuelle, cd, vitres teintées, aileron, 57 000 km. Inf.: 583-4119.

Van Trans Sport 1999, excellent état groupe électrique complet, radio AM-FM, cassette, air conditionné, liste 9 400\$, prix de vente: 7000\$. Inf.: 583-5050.

À vendre: New Beatle 1999 TDI; Golf diesel 1997; Pick-Up Mazda King-Cab, B-4000 1996 4x4 avec boîte en fibre de verre; Jeep Cherokee 1996, 4x4; boîte de fibre de verre pour pick-up Dakota. Inf.: (819) 547-3474 (soir) ou 547-3774 (jour).

Caravane à sellette 2002 de marque MAKO de Golfstream. Longueur: 29 pieds, lits étagés à l'arrière pour les enfants, air conditionné, rallonge dans le secteur dinette. N'a parcouru que 4,500 km depuis l'achat. Prix demandé: 27 500\$. Inf.: Jean au (877) 635-5592 ou (450) 635-5539.

Pick-Up Mazda B2600, 1988, King Cab, 4x4, 193 000 km, manuelle, idéal comme camionnette de chasse ou pour propriétaire de lots à bois. Inf.: 583-4565.

Ford Ranger 2000, 4x4, 6 cylindres; Ford Ranger 2000, 4x2, 4 cylindres; Ford Windstar Cargo 1999, tout équipé; Hyundai Élantra, 4 portes, 2000; Hyundai Élantra 2000, 4 portes, familiale; Hyundai Tiburon 1997, 2 portes; Isuzu Trooper 4x4, 1993; GMC K 2 500, 4x4, 1990; Mazda B 2 200, 4 cylindres 1989. Inf.: (819) 888-2495 ou 888-2747.

Jeep Cherokee blanc, 1988, 5 vitesses, 4x4, très propre, 200 000 km, prix 3 500\$ négociable. Inf.: 583-1789.

Divers à vendre

Panneau d'uréthane à vendre (coeur de porte) pour isolation : 20X64 et 22 X64
Inf.: 583-6133

Recherche personne avec souffleur pour un contrat de déneigement à Lac-Mégantic. Inf.: 583-5420 (soir).

Boutique Champêtre: fabrication artisanale, articles de bois, tablettes, cabanes d'oiseaux, tableaux, babillards, tables, armoires, pharmacies etc. Sur rendez-vous (819) 583-5080, situé au 522 rte 263 Marston.

Bois de grange et vieille maison. Poutres, perches de cèdre, planches grises ou rouges, planchers brique, clou carré. Achat et vente Baldwin Baldwin Récupération (819) 872-3897.

Meubles et électroménagers usagés à vendre chez Ameublements Boulet. À voir au 4575, rue Laval. Inf.: 583-1470.

Ensemble laveuse-sécheuse de marque Frigidaire (modèles 2004), 850\$, ensemble laveuse-sécheuse de marque Kenmore, 500\$, **quatre pneus d'hiver** de marque Glacier avec clous P20570R14, 200\$. Inf.: 583-5182.

LIQUIDATION
Cèdre blanc
3 po X 5/8 po X 6 pi
3 po X 5/8 po X 3 pi
Pour tout usage
Prix régulier 4,40\$
Laissez à .69¢/la planche
418.483.5781

Directement du manufacturier Bois Franc Notre-Dame inc. Plancher bois franc préverni de qualité supérieure. Résiste à votre laine d'acier. Chêne, érable, merisier, cerisier, frêne, bois exotique cerisier Indonésien, noyer brésilien et plus. Disponible aussi avec teinture. Ouvert du lundi au samedi, de 9h à 5h Tél.: (450) 777-8011, 1-866-307-0314, 677, rue Douville, Granby.

Aux Quatre Vents, antiquités, cadeaux, meubles, objets rares, accessoires, vaisselles. Inf.: 583-3574 ou 4022 rang 4 à Frontenac.

À Woburn, Marché aux puces en face de l'école, ouvert 7 jours/semaine. Achat, vente de meubles, pièces d'appareils ménagers et autres. Inf.: 544-9438.

Poêle à bois Osborne 2400, servi 2 ans, valeur 2 200\$ avec accessoires, faire une offre. Inf.: (819) 652-9981.

Attache remorque pour van MPV, avec support pour 3 bicyclettes. Inf.: Michel 583-1630 (jour) ou 583-4548 (soir).

Roulotte de marque Unik 1976, 21', idéal comme camp de chasse. Inf.: (819) 583-0588.

Classeurs usagés 4 tiroirs, métal très solide 18po de largeur: 80\$. Buroplus Dubé, 583-2424.

Dès le 3 septembre au 100, route 108, Stomoway
(819) 652-9981

Pommes, carottes et sel Aussi urine pour chevreuils et orignaux, de marque «Les produits de Taxidermie au naturel»

HEURES D'OUVERTURE
Lundi au jeudi de 17h à 21h
Vendredi de 12h30 à 21h00
Samedi et dimanche de 8h à 20h

Tablettes de métal, classeurs horizontaux-verticaux, machine à pression industriel, récreuse commerciale sableuse à planchers de bois franc. Inf.: (418) 338-8615.

Petit bois d'allumage sec à vendre. Inf.: 583-2530 après 18h.

Scierie Mobiles 3495\$. LumberMate-2000 & Lumberlite-24. Norwood Industries: fabricant de scieries, débuseuses; délinéuses portatives, équipement forestier et accessoires utilitaires pour VTT. www.norwoodindustries.com. Renseignement gratuits. 1-800-408-9995, ext.: 400-QN.

NAPA PIÈCES D'AUTO
Vente et réparation
Compresseur - Laveuse à pression
Outils à air et électriques - Verin (Jack)
Tête de moteur - Hydraulique (Hose)
Chargeur à batterie - Soudeuse
Pièces d'auto L. Veilleux Inc.
4410, rue Laval
583-2324

Fenêtres thermos recouvertes en aluminium 2 de 64 1/4"x65" 100\$ chacune, 52 3/8x 35 1/4; 35"x60"; 48"x60" 50\$ chacune, 32 3/4 x 33 1/2 pas thermos 10\$; Vinyle couleur ivoire environ 600 p.c. 100\$; lit auto sport rouge avec matelas thérapeutique 200\$; 4 pneus d'été P215 60R15 80\$. Inf.: 583-5013.

Sécheuses prix: 100\$; électroménagers: 75\$; échangeur d'air: 400\$; ensemble de chambre à coucher ancien: 300\$ complet; ensemble de chambre à coucher pour enfant complet; 3 Jetta, une diesel et une à gaz: 700\$ pour les 3, van campeur 1977, Dodge: 800\$. Inf.: 583-7021.

4 pneus d'hiver «Cooper» pour camionnette «Windstar» avec roues et enjoliveur de roues à l'état de neuf, utilisé seulement l'hiver. Inf.: (418) 459-3258.

NOUVEAU
Le CARREFOUR DE L'AUTOMOBILE
Amical MEGANTIC Mazda
CHRYSLER DODGE JEEP
S'AGRANDIT !
Maintenant situé à Lambton au 236 rue Principale
Venez rencontrer notre représentant Gilbert Lacroix
Bon choix de véhicules en démonstration
486-2223
Si nous n'avons pas ce que vous cherchez, nous vous le trouverons !

NOUVEAU GROSSES PUCES
Chez Bob
Maintenant ouvert de 6h00 à 18h00 coin des routes 161 et 263
Voir tableau sur place pour activités le soir:
- épluchette de blé d'Inde
- party de sucre et autre.
Pour information : 583-5554



Divers à vendre

***A Bois Francs BoMarc Inc. Directement du fabricant. Planchers bois franc prévernés de très grandes qualités. Chêne, érable, merisier, cerisier, bois exotique, jatoba, ipe. Ouvert du lundi au samedi. Tél.: (450) 378-9883 (450) 770-1883-1376, rue Principale, Granby.

St19/Oct10P.H.Qc

2 vélo hybride, un de marque Minelli Lexus, un Trek Multitrack 730; 4 supports à vélo de marque Thule. Inf.: 583-0546 ou 583-4238. St15/S126P

Roulotte à vendre, 1969, 31 pieds, idéal comme chalet d'été, avec galerie fermée de 8x20. Inf.: 583-1297 entre 17h30 et 21h00 ou laissez message. St15/Jno

Bois de chauffage à vendre. Inf.: Gaétan Blais 583-1825. St15/S126P

ATTENTION CHASSEUR!

Prix défiant toute compétition

Carottes ± 50 lbs

3,50\$/poche

bucket ± 600 lbs 20,00\$.

Pommes aussi disponibles.

Ouvert

du lundi au vendredi

de 8h. à 20h.

et le dimanche de 8h. à 12h.

situé dans le rang 5

à Garthy Beaulac.

Inf.: (418) 449-1558.

Meubles antiques: 2 mobiliers de salle à dîner, 1 buffet, 2 bureaux de chambre, tables de salon «Roll-top». Inf.: (418) 486-2090. At29/S119

2 mobilier de cuisine 5 et 7 mcx avec table en bois; laveuse à tapis; balayeuse. Inf.: 547-3687 après 17h ou 583-6560. St15/S126P

À qui la chance! Métier 60 pouces Nilus Leclerc ainsi que surjeteuse industrielle Rimoldi à 5 fils. Inf.: 583-2382. St15/S126

Gratte à neige pour pick-up, 6'x6"; remorque VTT 2' de large x 8' long, tandem; 3 manteaux de cuir unisexe; 1 habit de motoneige pour dame; 1 poussette très propre. Inf.: 583-0954. At29/S119P

Tracteur de ferme «Massey Ferguson» 165, avec loader, 4 000 heures, en très bon état. Inf.: (418) 484-2399. St15/S126

À vendre monte-bateau 300\$. Inf.: Marc Rouillard 583-1325. At29/S119P

Vitrines neuves, teintées bronze léger, 10' de hauteur x 125' de longueur, idéal pour commerce. Inf.: 583-4545. St15/Jno

Roulotte «Prowler» 1994, 24 pieds, a/c, toute équipée, prix: 9 500\$. Inf.: (418) 459-3262 ou (418) 225-7604. At29/S119

Cuisinière modèle «frigidaire», comme neuve, le dessus en céramique noir, les ronds chauffants allogène, four «convector» autonettoyant, couleur blanc et acier inoxydable. Inf.: (418) 459-6400. St12/Oct3P

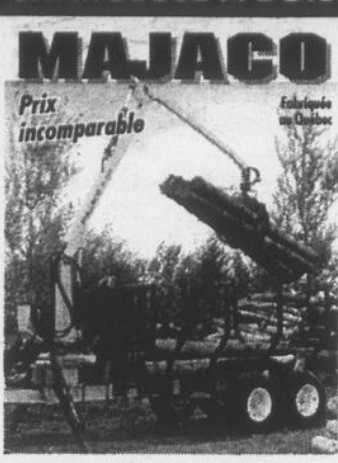
Équipements d'Érablière

2000 «T», 650 «T» bouchons gauche, 360 «T» bouchons droit, 1000 chalumeaux, 1 300 tencel, 52 valves bout de ligne, 100 valves blanche 1", 1 500 collets 1" stainless, 121 unions 1" stainless, 75 unions plastique 1", 500 grapele, 7500 chutes à .50\$, 6000 «pipe» 2" à .40\$ du pied; 7000 de 1 1/2 à .30\$ du pied; 7000 1 1/4 à .25\$ du pied, filleuse à mèche, valeur 2 200\$ pour 1 500\$ et d'autres articles. Inf.: (819) 657-4761. St19/Oct10

Fenêtres de plusieurs grandeurs, 30 1/2 x 43" jusqu'à 49 x 34" de large; 4 fenêtres coulissantes, non-thermos, 1 de 47 x 32", 1 de 48 x 31" thermos coulissantes; 2 portes 33 x 80 1/2", 1 vitres à guillotine; 2 pneus pour remorque 5x30x12. Inf.: 583-2505. St12/Oct3

Cuisinière «Frigidaire Gallery» régulière et convection, stainless, plaque céramique, tiroir chauffant, four autonettoyant, a servi 1 an, payé 1 900\$ pour 1 100\$; Motoneige Summit, 600 cc H.O., 2003 avec dossier et attache, 6000\$; Souffleuse à neige sur chenilles, 8 forces 26", \$500. Inf.: (819) 583-0384. St12/Oct3P

CHARGEUSE À BOIS



Grande capacité • 5 modèles
Robuste • Technologique
Résistante à l'usure • Qualité

ORIGÈNE GILBERT

745, 8^e Rue Est, La Guadeloupe (418) 459-3124

Moto Honda V45, 1984, très bon état, moteur refait à neuf, 1 750\$; Scooter Honda Dio, 1996, pneus avant et arrière neufs, prix 850\$; pneus d'hiver de camionnette 31x10.5 R15, «Toyo Observe», comme neuf; pneus d'hiver 205-75R14 «Wintertrac» «Nordic» 10% d'usage 200\$; pneus d'hiver 215-70R16 «Dunlop Grandtrek», prix 150\$. Inf.: (819) 583-2493. St12/Oct3

Accessoires de bébé: 1 clotures, balançoire, vêtements 0 à 24 mois (fille) tous très propre et en bon état. Inf.: 549-9986. St12/Oct3

Remorque à bois, scie ronde pour bois de chauffage, fendeuse à bois, charrie 3 raies, herse à disque, gratte à 3 points, poêle pour les sucres réservoir pour eau d'érable. Inf.: (418) 483-5546. St12/Oct3P

Piscine 24 pieds toute équipé, 500\$. Inf.: 583-0759. St12/Oct3

Attention Chasseurs

Nouveau poste de vente à Scotstown

Prix défiant toute compétition



Pommes à la poche: prix sur place

poche carottes ± 50 lbs: 3,50\$

benn carottes ± 600 lbs: 25\$

Heures d'ouvertures: 8h00 à 21h00 7/7 jours après 19h00 sur commande tél.: (819) 657-4747 ou (819) 657-1185. St12/Oct3

Bouilleuse à vendre 3 1/2x12, stainless, à l'huile dôme fumé, 2 ans d'usage. Inf.: 583-0636. St12/Oct3P

Poêle à bois modèle SAHARA, porte et 2 vitres moulures ou avec ventilateur; cheminée 7" modèle 2100, 3 sections de 36" et 1 section en T; 4 pneus d'hiver 185/70 R14 RADIAL avec roues; 4 roues 16" 8 trous pour pick-up; 8 stores verticaux 2" et 3" blancs avec motifs de différentes grandeurs. Inf.: 652-2787 après 18h. St19/Oct10

À bas prix! Matériaux 1^{er} qualité, bas prix imbattables! Plancher flottant sans colle 6mm garantie 20 ans 0,97\$/pi², 8mm 25 ans 1,09\$/pi². Tuile de céramique 12"x12" à partir de 0,99\$. Moulure 8 pi cadre 0,99\$, plinthe 1,15\$. Peinture latex 9,99\$, Gypse 8,99\$. Bardeaux d'asphalte 25 ans 13,99\$. Prix comptant et valables du 18 au 24 septembre. Voir notre circulaire: www.materiauxabasprix.ca ou 819-846-0417. St19P

Tracteur «White» 18 forces avec chaîne souffleuse, tondeuse, bêcheuse, prix demandé: 2 200\$ négociable. Inf.: (819) 657-4553. St19/Oct10

Canot avec 2 rames prix 200\$. Inf.: 583-3356. St19

«Roll Bar» petit camion, Jantes camion (petit) chevrolet GM; tapis en caoutchouc et coffre pour gros camion, fournaise électrique à air soufflé, cuisinière au gaz propane, tour 50 pieds pour antenne, cuisinière électriques blanche presque neuve dessus en céramique. Inf.: 583-3790. St19P

Système téléphonique avec 5 appareils, marque Toshiba, capacité de 3 lignes et de 8 appareils avec aiguilleur. Inf.: Julie Rouillard (819) 583-2222. St19/Oct10

4 pneus d'hiver «WinterMaster», 265 70R17, prix 300\$ comme neuf. Inf.: 583-4702. St19/S126

10 cordes de bois de chauffage 16 pouces, séché, situées à Nantes. Inf.: 583-4691. St19

Remise à vendre bâtie en tôle qui ne rouille pas. Inf.: (819) 583-3955. St19P

Monte-bateau en galvanisé avec toit en tôle, en bon état: 995\$. Inf.: 547-3687 ou 583-6560. St19/Oct10P

Planches et madrier de cèdres à vendre, bois d'allumage en buche ou en paquet. Inf.: 583-1726. St19P

Camp pour bûcheron ou chasseurs, 10'x20', chauffage et éclairage au gaz propane, sur remorque avec 2 essieux, isolé pour 4 saisons, situé à Notre-Dame-Des-Bois; aussi roulotte 13 1/2x7 1/2 équipé au gaz propane situé au 29 Principale Est, Notre-Dame-Des-Bois. Inf.: (819) 888-2451. St19/Oct10P

Cuisinière électrique 4 ronds + four, blanc, 24" large, propre, \$50; cuisinière électrique 2 ronds + four, 120V, idéal pour camp de chasse, \$30; porte de garage 7'Hx9' large en bois, une section vitrée c/a rails + accessoires, \$50. Inf.: 583-4227. St19P

Ensemble de cuisine 6 chaises dont une capitaine, 79" de long, avec deux panneaux; bicyclette d'exercice; chaise-haute pour bébé. Inf.: (418) 483-5574 venez voir après 17h. St19/Oct10

À vendre pour personne à mobilité réduite lit simple ajustable, avec côté de lit et télécommande; aussi fauteuil éjectable avec télécommande, presque neuf, moitié prix. Inf.: 486-7549 Daniel ou 583-5148 Sylvie. St19/Oct10P

Roulotte Prowler 1992 24 «C», air conditionné, chambre fermée, très propre, prix demandé: 8 500\$. Inf.: 486-7811. St19/Oct10

Laveuse et sècheuse de marque «Whirlpool» en bon état, prix: 250\$ négociable. Inf.: 547-3734. St19/S126

Shaklee distributeur indépendant, produit en harmonie avec la nature et garantie à 100%, livraison gratuite et carte visa acceptée. Inf.: 1-866-548-5289. St12/Jno

Divan lit très propre: 200\$; 4 pneus PF Goodrich P21560R15, 4 saisons, 125\$ les 4. Inf.: heures des repas 583-1719. St15/Oct3P

Bois de chauffage mélangés à vendre, 50\$ la corde, non-livré, possibilité de livraison. Inf.: 583-3821. St12/S19P

Chaloupe 14 pieds, fibre de verre, moteur «Honda», 15 forces avec remorque: 2200\$ négociable. Inf.: (819) 656-1036. At29/S119

4 roues mags 15" pour Honda Civic SIR. Inf.: 583-5266 (jour) ou 583-1331 (soir). At29/JnoP

Énorme vente succession 25-26 septembre. 2535, ch. Noiseaux, Dunham. Beaucoup d'antiquités et usagés, piano, vaisselier, tables, chaises, commodes, armoires, coffres, bibliothèques, vaisselle, etc. (450) 295-1190. St19P.H.Qc



Divers

CENTRE DU POÊLE À BOIS ENR. Achat, vente, réparation de poêles antiques et fournaises l'islet et Bélanger. Pièces pour toutes marques de poêles. S'adresser au (418) 774-5572. St17/Jno

RÉPARE ATOUT 583-4709 Atelier de réparation pour tous vos objets d'usage courant: vélos-aspirateurs-outils-petits électroménagers, etc. Estimation gratuite. Travail garanti. Oct/Jno

12 minutes gratuites et des réponses précises. Que demandez de mieux! 12 minutes gratuites! Et 8 ans d'expérience! Et des milliers de clients satisfaits! Eh oui, en composant le 1-900-451-6675 et en étant facturé pour un appel complet. Eh bien, vous aurez droit à 12 minutes gratuites! Vous pourrez parler avec des vrais spécialistes dans le domaine du tarot, de la numérologie, de l'astrologie, de la voyance pure. Ils pourront répondre à vos questions d'amour, d'argent, de bonheur et encore plus! Composez dès maintenant l'Ère du Verseau au 1-900-451-6675 à 3,79\$/min. seulement. 18 ans et plus. St19/Oct10PH.Qc

Avez vous déjà fait face à la vérité des prophéties? Faites moi confiance et vous frissonnerez, je connais votre passé, futur et présent, 18+3,99\$/min. Inf.: 1-900-451-9602 Visa/Mastercard, 1-866-752-7779 www.psychicmedium.ca St12/Oct3PH.Qc

Télé-Voyance avec Céleste, tel que vu à la télévision sur les ondes de TQS et de TVA, spécial Visa/Mastercard, seulement 2,99\$ la minute 1-866-voyance et aussi payable par Western Union et mandat poste, consultation en personne avec Céleste ou un autre voyant de votre choix, pour info 1-866-voyance, consultez dès maintenant Céleste, Richère, Benjamin, Marie-Claire. Réponse rapide et précises, 4,99\$ la minute (+ taxes) au 1-900-561-3000. Visitez notre site internet: www.tvoyance.com Consultez Céleste tout à fait gratuitement, sur les ondes du 98,5 FM tous les mercredi soir entre 23h00 et 00h00. Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212, 4,89\$/min. Gratuit: (514) 768-2000 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395, Visa, master, 2,59\$/min. (+taxes, www.predictions2000.com). Consultez Mme Minou tout à fait gratuitement sur les ondes du 98,5 FM tous les lundi et jeudi soir entre 23h00 à 00h00. St12/Oct3PH.Qc

Aide Clairvoyance, astrologie, vous pouvez réussir dans votre vie en connaissant votre avenir. Découvrez votre futur avant qu'il arrive. Appelez maintenant, 2,99/min 18+ 24/7. 1-900-561-8728. St15/S126P.H.Qc

Nouveau! Venez discuter dans nos salons pouvant accueillir plusieurs personnes en même temps. Messieurs dépêchez-vous d'appeler, elles n'attendent que vous. Mesdames accumulez des points, c'est payant. Composez dès maintenant le 514-768-3999 pour faire des rencontres qui sortent de l'ordinaire. Messieurs procurez-vous un bloc de temps à 25\$ seulement en composant le 1-900-643-7700. Gratuit pour les femmes* Plus pour votre argent, en payant par Visa/Mastercard au 514-768-3999 et en appuyant sur le 0. Osez le direct en composant le 1-900-830-9900, 2,45\$/min. (pour 10 minutes +taxes), ou le 1 (code) 976-3999 15\$/appel (0,99\$/min.), Visa/Mastercard (514) 761-3999, 1-800-571-3999 pour les gens de l'extérieur, www.3xxx.com. St19/Oct10P.H.Qc

spécialistes

FINITION DE PLANCHERS

PLANCHERS LES ENTREPRISES LÉON BRETON ENR. 205, Rang 7, St-Gédéon, Beauce Posage, sablage, teinture, vernissage, finition crystal, verni latex, vieux planchers remis à neuf. (418) 582-3930

ISOLATION

ISOLATIONS GRENIER 106, rue Colette, ST-LUDGER

Mousse de polyuréthane • Laine minérale soufflée • Insonorisation • Barrière thermique ESTIMATION GRATUITE (819) 548-5397

AAA à la maison Jo-Soleil possibilité de minutes gratuites !!! Vous trouverez les réponses à vos questions et des solutions rapides à vos problèmes grâce à mes voyantes expérimentées et qualifiées. 24h/24-7jrs/7 Achetez un bloc de temps avec Accès-D seulement 1,99\$/min. 450-584-1134. Tarot, cartomancie, numérologie pour l'amour, travail, argent, santé etc... Composez dès maintenant le 1-900-451-8883, 4,25\$/min. Venez sur mon site www.josoleil.com ou venez voir qui est en ligne au 514-724-6904. Pour toutes autres question ou consultation privée 514-869-8435 Votre avenir nous tiens à cœur 1-900-451-8883. 18 ans et plus. Nous engageons. St12/S126P.H.Qc

Astro-Club, ligne de voyance en direct 24 heures à seulement 2,85\$/min. Consultez dès maintenant nos astrologues et nos tarologues d'expérience au 1-900-830-6767. Clinique d'ésotérisme du Québec avec Louise Haley (Mme Minou) 1-900-561-1212, 4,89\$/min. Gratuit: (514) 768-2000 (Montréal et 450), Ext. 1-800-799-6395, Visa, master, 2,59\$/min. (+taxes, www.predictions2000.com). Consultez Mme Minou tout à fait gratuitement sur les ondes du 98,5 FM tous les lundi et jeudi soir entre 23h00 à 00h00. St12/Oct3PH.Qc

Tendre passion, la ligne de rencontre pour les 40, 50, 60 ans et plus, la seule et unique ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personne idéal pour vous. Que ce soit pour des sentiments sincères, relations amicales ou pour partager vos passe-temps et sorties. Tendre passion est votre ligne rencontre. Composez dès maintenant le 1-514-766-5029 pour devenir membre gratuitement. Mesdames, Messieurs après avoir ouvert votre boîte vocale, composez dès maintenant le 1-900-561-0007 pour vous procurer un bloc de 200 minutes pour 25\$ seulement. Pour payer par carte de crédit et faire des économies importantes, composez le 514-766-5029 et faites le 0 pour parler à un préposé du Service à la clientèle. Tendre passion est la seule ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personnes idéal, pour vous. Téléphonez à Caroline B. au 1-900-643-5252 à 2,59\$/min seulement et elle vous aidera. Tendre passion pour ceux qui croient encore à l'amour. At29/S119P.H.Qc

Nouveau Québec en direct vous offre la chance de parler avec les plus belles filles du Québec Téléphonez: 1 900-561-2020 seulement 1,99\$/min Pour payer par Carte de Crédit Composez le: 1-800-711-2525. St19/S126P.H.Qc

Tendre passion, la ligne de rencontre pour les 40, 50, 60 ans et plus, la seule et unique ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personne idéal pour vous. Que ce soit pour des sentiments sincères, relations amicales ou pour partager vos passe-temps et sorties. Tendre passion est votre ligne rencontre. Composez dès maintenant le 1-514-766-5029 pour devenir membre gratuitement. Mesdames, Messieurs après avoir ouvert votre boîte vocale, composez dès maintenant le 1-900-561-0007 pour vous procurer un bloc de 200 minutes pour 25\$ seulement. Pour payer par carte de crédit et faire des économies importantes, composez le 514-766-5029 et faites le 0 pour parler à un préposé du Service à la clientèle. Tendre passion est la seule ligne qui vous offre le soutien d'une consultante dans vos recherches pour trouver la personnes idéal, pour vous. Téléphonez à Caroline B. au 1-900-643-5252 à 2,59\$/min seulement et elle vous aidera. Tendre passion pour ceux qui croient encore à l'amour. At29/S119P.H.Qc

ISOLATION

Isolation sabel - Polyuréthane - Laine minérale - Cellulose - Barrière thermique - Insonorisation Daniel Isabel, prop. 7249, rue Wolfe Lac-Mégantic Tél.: (819) 583-4152 Sans frais: 1-888-583-4152 Estimation gratuite #FBO. 8266-5886-22

Votre message lu et vu par 20 000 personnes chaque semaine L'écho de Frontenac 583-1630 hebdo@echodefrontenac.com

La Bijouterie Pesant d'Or change de mains

La Bijouterie Pesant d'Or vient d'être acquise par Vicky Bruneau. Celle qui travaillait déjà au sein de l'entreprise depuis plus de trois ans, prend donc la relève de Pierre Lavallée, qui a démarré cette entreprise en mars 2000. Les services de l'entreprise demeureront les mêmes, soit la vente de bijoux, de montres et de petits meubles antiques ainsi que la réparation de bijoux et de montres.

Le Centre local de développement de

la MRC du Granit a apporté son soutien pour le démarrage de l'entreprise en évaluant la viabilité du projet et en aidant le promoteur à monter son projet d'affaires. Le CLD tient aussi à souligner l'aide financière apportée par la SADC de la région de Mégantic par le programme Stratégie Jeunesse, le CLD de la MRC du Granit via le programme Jeunes Promoteurs et la Caisse Populaire de Notre-Dame de Fatima qui a permis la concrétisation de ce projet.



Annie Girouard (SADC), Caroline Fortier (CLD), la propriétaire Vicky Bruneau et David Therrien du Centre financier aux entreprises de l'Estrie.

La plus belle urne de fleurs



Un prix a finalement été remis pour la plus belle urne de fleurs, dans le cadre du Festival des artisans et marchés aux puces de Notre-Dame-des-Bois, qui s'est déroulé les 26 et 27 juin dernier. La gagnante, Gabrielle Breault (à droite), est ici félicitée par les trois juges du concours, dans l'ordre habituel Henriette Blais, Denise Corbeil et Imelda Chouinard.

J'image l'action bénévole

Le gouvernement provincial, en collaboration avec le Réseau de l'action bénévole du Québec, lance un concours pour doter le Québec d'un logo qui permettra aux bénévoles de se donner une identité distincte. Les Québécois de 14 ans et plus sont invités à participer au concours. La pertinence, l'esthétique et la facilité d'exploitation et d'adaptation constituent les critères de sélection du logo. Celui-ci peut être dessiné à la main ou à l'ordinateur. La date limite pour présenter un projet est le 29 octobre 2004. La personne gagnante sera connue lors d'une activité entourant la Journée internationale des bénévoles au début décembre et se verra remettre la somme de 1000\$.

Pour obtenir le dépliant sur les modalités du concours ou des renseignements additionnels, communiquer avec le Secrétariat à l'action communautaire autonome du Québec via le courriel saca@saca.gouv.qc.ca, le 1-800-577-2844 ou consulter le site www.benevolat.gouv.qc.ca.

décès

ST-GÉDÉON

DALLAIRE Denis

Le 1^{er} septembre 2004 est décédé au C.H. St-François de La Sarre, Abitibi, à l'âge de 56 ans, monsieur Denis Dallaire, époux de Pierrette Quirion et le fils de feu Josaphat Dallaire et feu Candide Roy. Il était domicilié à St-Gédéon.



Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Julie, Gaby; son gendre : Simon Maheux; ses petits-enfants : Patrick et Lydia Maheux; sa belle-mère : Juliette Poulin Quirion; son frère et ses sœurs : Lucille, Armande, Guy; ses beaux-frères et belles-sœurs : Évariste Bégin, Roger Nadeau, Micheline Turgeon, Michel et Claude ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Il était aussi le beau-frère de feu Hervé Quirion.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Gédéon, le 11 septembre 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Louis-Hébert Quirion, assisté du diacre Emilien Roy. Les servants de messes étaient Roger Jr. Nadeau et Pierre Bégin. Les lectures ont été faites par Danièle Nadeau et Chantal Bégin. Les offrandes ont été recueillies par : Benoît Martin, Lauréat Poulin et Laval Fortier Jr.

Le cercueil était porté par : Léandre Gagnon, Lauréat Poulin, Benoît Martin et Laval Fortier Jr. Alain Roy et Paulin Bouchard portaient les chandeliers, Richard Bégin, la croix. Nos plus sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444



MERCI MON DIEU
Dites 9 fois par jours «Je Vous Salue Marie» durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.
P. L.L.

Monuments funéraires

Au service de la région depuis 1954

Les Pierres du Souvenir
Lac-Drolet Qc

Directement de l'atelier
Service de lettrage au cimetière

Famille Bolduc, prop.
608, Principale, Lac-Drolet

Atelier : 819-549-2637
1 800 567-2637

MESSE ANNIVERSAIRE



Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée dimanche, le 26 septembre 2004 à 10h30 en l'église Notre-Dame-de-Fatima en la mémoire de

**Hortense Grenier
Lacroix.**

Parents et ami(e)s sont invités à y assister.
Famille Lacroix-Grenier

MESSE 1^{er} ANNIVERSAIRE

«Voilà 1 an que vous nous avez quittés et vous êtes toujours dans nos pensées».

Une messe 1^{er} anniversaire sera célébrée dimanche le 19 septembre 2004 à 9h00 en l'église St-Jean-Vianney de Frontenac en la mémoire de

Madame Marie-Claire Dubord.

Parents et ami(e)s sont invités à y assister.

Fleurette et toute la famille

MESSE 2^e ANNIVERSAIRE

Tant et aussi longtemps que le coeur se souvient, les êtres que nous aimons y demeurent et y vivent.

Une messe 2^e anniversaire sera célébrée vendredi le 24 septembre 2004 à 19h00 en l'église Ste-Agnès de Lac-Mégantic en la mémoire de

Mme Mariette Campeau Bilodeau.

Parents et ami(e)s sont invités à y assister.
Son époux Léo, Hélène, Michel et Mélodie

Sincères Remerciements

Vous êtes venus nombreux, parents, amis pour partager notre peine. Les mots ne peuvent suffire pour exprimer toute notre reconnaissance pour les nombreux témoignages de sympathie, lors du décès de notre père

Fernand Hallée, survenu le 26 août 2004.

Votre présence et votre soutien de quelque manière que ce soit, nous ont été d'un grand réconfort durant ces heures pénibles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

Nous vous en sommes très reconnaissants.

Ses enfants : Johanne, Sylvie, Daniel, Cédric, France ainsi que leurs conjoints et les membres de la famille.



J & F Centre Funéraire
JACQUES & FILS
Depuis 1946

Stabilité

Ne laissez pas aux autres
le choix de décider
pour vous même ...
**VOS DERNIÈRES
VOLONTÉS...
UNE PRIORITÉ**

www.centrefuneraire.qc.ca



(819) 583-0444

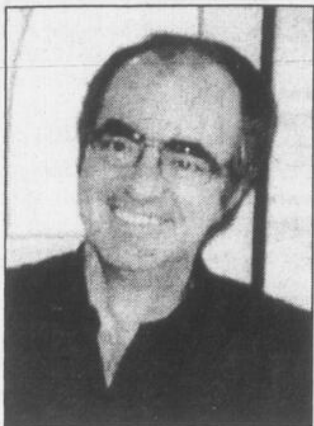
1-800-267-0757

Le plus vaste centre funéraire en région

décès

MONTREAL

TRÉPANIÉ
Jean-Claude



Le 7 septembre 2004 est décédé à Montréal, à l'âge de 51 ans, monsieur Jean-Claude Trépanier. Il était le fils de feu Arthur Trépanier et de feu Yvonne Gobeil. Il était domicilié à Montréal, autrefois de Lac-Drolet.

Il laisse dans le deuil son frère, ses sœurs, beaux-frères et belle-sœur : Françoise (Samuel Therrien), feu Hélène (Claude Lessard), Suzanne (feu Gérald Robert), Jean-Luc (Hélène Foster), Céline (Raymond Rodrigue), Jacqueline;

sa belle-mère : Clémentine Boulanger; son ex-épouse Noëlle-Ange Lacroix; sa belle-famille : Nathalie Breton, Patrick Breton ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles sont déroulées en l'église St-Samuel du Lac-Drolet, le 14 septembre 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Bertrand Jacques. Les servants de messes étaient Sr. Jeanne D'Arc Giguère et Peggy Rodrigue. Les lectures ont été faites par Chantal Lachance. Un hommage lui a été rendu par Karine Rodrigue. Les offrandes ont été recueillies par François Morin et Jean-Paul Fauteux.

Le cercueil était porté par : Benoît Martin, Jean-Paul Fauteux, Guy Rodrigue, Lauréat Poulin, Laval Fortier Jr. et François Morin. Sr. Jeanne D'Arc Giguère et Peggy Rodrigue portaient les chandeliers, Sylvie Blier, la croix. Nos plus sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.**
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

SHERBROOKE

COUTURE
Imelda (Carrier)



Le 11 septembre 2004 est décédée au IUGS Centre St-Vincent, à l'âge de 92 ans, madame Imelda Couture, épouse de Lucien Carrier. Elle était domiciliée à Sherbrooke.

Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants, gendres et belles-filles : Claudette (Rosaire Gagnard) Plainville, Conn, Michelle (Ermel Oakes) New Britain, Conn, Pierrette (Guy Fortier) Tracy, Bibianne (Denis Goulet) Sherbrooke, André (Louissette Rodrigue) Valleyfield; ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Gabrielle Couture (feu Viateur Nadeau), Marc (feu Claire Fortin), Cécile Carrier (feu Henri

Fleury), Augustine Doyon Carrier (feu Gérard Allard), Marie-Reine Carrier (Yvon Gosselin); ses 11 petits-enfants et 13 arrière-petits-enfants ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis. Elle était aussi la sœur et belle-sœur de : feu Fernand Couture, feu Hector Couture, feu Marie-Ange Carrier (feu Eugène Fortin), feu Alfred (feu Lorraine Couture).

Les funérailles se sont déroulées en l'église Notre-Dame de Fatima, le 14 septembre 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Denis Cournoyer. Les servants de messes étaient Pierrette Blais Fortin et Solange Lacroix. Les lectures ont été faites par Carmelle Gagnon. Les offrandes ont été recueillies par François Morin et Benoît Martin.

Le cercueil était porté par : Benoît Martin, Lauréat Poulin, Laval Fortier Jr., François Morin, Léandre Gagnon et Guy Rodrigue. Florence Lachance et Solange Lacroix portaient les chandeliers, Réal Drouin, la croix. Nos plus sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.**
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

ST-GÉDÉON

PARADIS
Claude



Le 8 septembre 2004 est décédé à la Maison Catherine de Longpré, à l'âge de 49 ans et 9 mois, monsieur Claude Paradis, époux de Chantale Lachance. Il était domicilié à St-Gédéon.

Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants : Eric Veilleux Bryan Paradis (Vicky Cadorette); son petit-fils : Derek Paradis; ses beaux-parents : Rollande Grenier (Donald Lachance); ses frères, sœurs, beaux-frères et belles-sœurs : Denise (Benoît Nadeau), Jacqueline (Gilles Nadeau), André (Johanne Veilleux), Alain, Marie (Lison Lachance), Christiane, Martial Marcel, Renaud (Lise Gilbert), Danièle (Mario Veilleux), Josée-Anne (Louis Poulin), Nathalie (Gaston Lachance), Caroline ainsi que plusieurs autres parents, neveux, nièces, cousins, cousines et amis.

Les funérailles se sont déroulées en l'église St-Gédéon, le 14 septembre 2004. Le service funèbre a été célébré par l'abbé Louis-Hébert Quirion, assisté de l'abbé Emilien Roy. Les servants de messes étaient Richard Gagné et Lorraine Nadeau. Les lectures ont été faites par : Benoît Nadeau. Un hommage lui a été rendu par Alain Paradis. Les offrandes ont été recueillies par Richard Trudel, Louis Poulin et Gaston Lachance.

Le cercueil était porté par : Richard Trudel, Robert Trudel, Eric Veilleux, Louis Poulin, Gaston Lachance et Marc Lachance. Kevin Paradis et Pierre-Luc Paradis portaient les chandeliers, Marie-Joëlle Paradis, la croix. Nos plus sincères remerciements aux membres de la chorale des funérailles.

Nos plus sincères condoléances aux membres de la famille éprouvés par le deuil.

**Direction Funéraire
Centre Funéraire
Jacques et Fils Inc.**
www.centrefuneraire.qc.ca
(819) 583-0444

Lucienne et Joseph-C. Lafontaine



Papa et maman,

La plus grande richesse que la vie nous ait apportée, c'est d'avoir eu des parents comme vous. Le temps s'enfuit, mais il n'effacera jamais de nos cœurs ce que vous avez été pour nous tous. Quelque chose de vous «vit» en chacun de nous et ne s'éteindra jamais. La flamme de votre amour continue de briller à travers vos enfants et petits-enfants.

Pour tout ce que vous nous avez donné tout au long de votre vie, nous vous en serons toujours reconnaissants.

Unis à vous, vos 15 enfants et leurs familles.

Une messe sera célébrée

le dimanche 26 septembre 2004 à 9h30

en l'église de Piopolis pour commémorer

le 1^{er} anniversaire du décès de maman survenu le 24 septembre 2003

et le 18^e anniversaire de papa survenu le 29 septembre 86



Les Granits du Lac

- Monument funéraire
- Columbarium familial
- Urne funéraire
- Lettrage et remise à neuf de monument au cimetière

Richard Michaud
Lac-Mégantic
Tél. : 583-1080

REMERCIEMENTS
AU SAINT-ESPRIT
pour faveur obtenue

P. B.M.

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois Je Vous Salue Marie par jour, durant 9 jours. Faites 3 souhaits. Le premier concernant les affaires, les 2 autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9^e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai.

P. C.V.

REMERCIEMENTS
À SAINT-JUDES
pour faveur obtenue

P. G.B.

Pour apprivoiser la mort ...
Écrire à son deuil

«Je vous demande d'expérimenter, d'employer ces outils en en faisant l'expérience. Le bénéfice que vous allez en retirer, c'est d'obtenir des résultats auxquels vous ne parviendriez pas si vous preniez de la distance par rapport à ces outils en essayant de les comprendre intellectuellement. Ce seront sans doute les outils auxquels vous résisterez le plus qui vous feront le plus grand bien.» Julia Cameroun, 1999, La Veine d'or, Montréal : Éditions du Roseau, p.29

Écrire à son deuil... «Quelle curieuse idée», se diront certains. «Je n'ai pas de mots doux à lui communiquer!» Offrez-vous quand même un moment pour écrire une lettre dans laquelle vous vous adressez à votre deuil, comme s'il était une personne. Vous lui exprimez vos sentiments à son égard, vos pensées, vos difficultés etc. La lettre commence ainsi : «Cher Deuil...» Écrivez le plus spontanément possible.

«Pourquoi cet exercice?», vous demandez-vous. L'écriture aide à la progression du deuil d'un individu puisqu'elle l'incite à poser un regard sur son expérience. Elle permet de donner un sens à ce qu'il vit et à ce qu'il ressent. Écrire offre la possibilité de mieux définir l'expérience vécue, de mieux circonscrire ses implications. De plus, puisque nous sommes maîtres de la plume, cela évoque un sentiment de responsabilité sur ce que nous écrivons. Par le fait même, cela nous donne le pouvoir de le transformer. Ainsi, l'écriture met en mouvement...

L'écriture constitue un moment d'intimité avec soi. Entrer en relation avec son expérience de deuil suscite l'émergence d'émotions diverses : tristesse, colère, culpabilité, etc. Cette expression émotive, souvent perçue comme désagréable, est un étape menant à une acceptation éventuelle de la perte.

De plus, le fait d'écrire incite la personne endeuillée à prendre conscience qu'elle est «davantage» que son deuil. Ce dernier est distinct d'elle et occupe une place qui est moindre que son identité. Même si l'expérience d'une perte donne souvent l'impression de n'être plus que la souffrance inhérente à cette perte, derrière cette souffrance demeure la personne, avec un ensemble de ressources et de richesses.

Quelques temps après l'écriture de cette lettre, imaginez votre deuil en train de vous écrire. Que vous dit-il ? Comment vous perçoit-il ? Encore une fois, tentez

de personifier le deuil. Vous pouvez remettre cette lettre à un ami pour qu'à un moment indéterminé il vous l'envoie par la poste. Ce deuxième exercice sera tout aussi bénéfique et vous servira de guide pour la route à suivre dans la progression du deuil. En effet, curieusement, chaque individu sait ce qui est bon pour lui. L'entendre, l'écouter et l'appliquer s'avèrent plus difficiles. L'écriture permet cette relation à soi, si précieuse lors d'un deuil.

Mais au fait, pourquoi attendre de vivre un deuil pour s'offrir des instants de correspondance ? Qu'est-ce que la «Vie» vous communiquerait si elle vous écrivait ?



Paul-Bruno Turcotte,
d.g. et thanatologue



Claude Roberge,
adjoint



Centre Funéraire
Coopératif du Granit

Au service des membres et non-membres
583.2919 - 1 800 667.2919

Remerciements

Son caractère droit, la bonté de son cœur et son sourire lui gagnaient l'affection de tous ceux et celles qui l'entouraient.



Lors du décès de

M. Henri-Louis Lachance
survenu le 31 août 2004
vous nous avez, chers parents et ami(e)s, exprimé votre sympathie soit par votre présence, fleurs, offrandes de messes ou de quelque manière que ce soit. Votre gentillesse et votre support moral nous ont été d'un grand réconfort. Nous ne saurions vous dire toute notre gratitude.

Son épouse Jeannine et ses enfants

agenda communautaire

Lac-Mégantic

Cours de danse en ligne le mardi 21 septembre à la Légion canadienne. Le premier groupe à 13h00 et le deuxième groupe à 14h30. Et le vendredi 24 septembre à 19h00 et 20h30. Bienvenue à tous. Info: Ghislaine Bergeron au (819) 657-4639.

Dîner communautaire des Cœurs Vaillants le mercredi 22 septembre à midi, au sous-sol de l'église Sainte-Agnès. Le repas sera suivi de l'assemblée régulière des membres. Il faut réserver en appelant Ange-Aimée Longchamps au 583-1594.

Les Cœurs Vaillants vous lancent un appel: Si vous avez un surplus de légumes et que vous voulez les donner, nous attendons votre appel. Composez le 583-1594 ou le 583-3864 et nous irons les chercher. Merci à l'avance.

Club de l'âge d'or- Bingo le jeudi 23 septembre à 13h30 au local de la rue La Fontaine. Les cartes de membre sont en vente les jeudis après-midi au local. Bienvenue à tous.

La Ligue de badminton reprend ses activités le mercredi 22 septembre, 19h00, à la polyvalente Montignac. Bienvenue à tous.

Lac-Drolet

Randonnée sur la montagne Morne le dimanche 26 septembre. Premier départ à 11h00 et 2^e à 13h00. Apportez votre lunch si désiré. De bonnes chaussures sont recommandées. En cas de pluie, l'activité est remise au dimanche 3 octobre. Pour info, contacter Jean-Marc Therrien ou Henriette Langis au 549-2410.

Nantes

Cours de danse en ligne le lundi 20 septembre à l'hôtel de ville, de 19h00

à 21h00. Bienvenue à tous. Info: Ghislaine Bergeron au (819) 657-4639.

Saint-Sébastien

Rallye automobile des Chevaliers de Colomb le 26 septembre. Départ de 9h00 à 11h00 à La Martinique.

Saint-Victor

Club de l'âge d'or- Soirée dansante au bar Chez Jessie le samedi 18 septembre. Bienvenue à tous nos membres et invitation à tous les amis des alentours qui veulent s'amuser au son de l'orchestre Les Inconnus.

Scotstown

Cours de danse en ligne le mardi 21 septembre de 10h00 à 21h00 au sous-sol de l'église St-Paul. Info: Ghislaine Bergeron au (819) 657-4639.

Stornoway

Michel Duval animera une soirée intitulée *À la conquête de ses passions*, le jeudi 23 septembre à 19h30 à la salle municipale de Stornoway. Présenté par la bibliothèque municipale.

St-Méthode

Le Club de l'âge d'or Beau Soleil organise une soirée de danse le dimanche 26 septembre, 19h30, à la salle municipale. Orchestre au programme et prix de présence.

échos d'il y a 10 ans

Extrait de notre édition du 18 septembre 1994

TOUJOURS PAS DE TRACE DU COUPABLE- La jeune Véronique Saint-Pierre est décédée le 11 septembre au CHUS, après trois mois de coma. L'adolescente de 15 ans n'a jamais repris conscience après avoir été happée par un chauffard alors qu'elle circulait à bicyclette sur la rue Baie-des-Sables, en compagnie de deux amis, le 11 juin. Depuis, des enquêteurs de l'Escouade des crimes majeurs de la Sûreté du Québec en Estrie ont exploré plusieurs pistes afin de retracer la personne responsable de ce tragique accident. Sans succès jusqu'à maintenant.

EFFICACE MÊME DANS L'OPPOSITION- Maintenant dans l'opposition, avec 46 de ses collègues du Parti libéral du Québec, Madeleine Bélanger ne craint pas de répéter ce qu'elle affirmait déjà dans les jours précédant son élection comme députée de Mégantic-Compton. *«Même dans l'opposition, je serai plus efficace pour les gens de mon comté qu'un Jacques Blais au pouvoir.»*

UN EXPÉRIENCE FORMIDA-

BLE- C'est résigné que Jacques Blais retourne aux travaux de la ferme, soulevant que cette fois n'était pas la bonne. *«Pour moi cette élection a été une expérience formidable et je dis à mes supporters et à tous mes collaborateurs à la prochaine, puisque j'entends jouer un rôle important pour le référendum sur la souveraineté.»*

IL Y A VINGT ANS

«Je reste avocat, sauf que je trouverais inconciliable, dans mon rôle de député de comté, de me présenter devant les tribunaux», affirme François Gérin, nouveau député de Mégantic-Compton-Stanstead.

IL Y A TRENTE ANS

L'atelier de couture Boisvert de St-Ludger accepte une subvention du MEER pour une nouvelle usine de vêtements à Lac-Mégantic. On parle de 86 nouveaux emplois créés. Au même moment, la firme LP Royer accepte 28 000\$ pour l'agrandissement et la modernisation de son usine de chaussures. Vingt-cinq emplois sont créés.

IL Y A QUARANTE ANS

Le chansonnier Félix Leclerc reçoit un accueil triomphal à Lac-Mégantic.

«Souvent, tu te sens confronté à un dilemme douloureux : d'un côté, la détresse et de l'autre, l'angoisse. Un véritable choix commence quand tu vois une troisième voie, puis une quatrième... Et plus tu avances, plus tu vois de possibilités.»

Tél.: (819) 583-5727



cartes professionnelles

CHIROPATICIENS

LA MAISON
CHIROPRATIQUE

4004, rue Laval
Lac-Mégantic
583-3187

Dr Yvan Plamondon
D. Chiropraticien

Dr Simon Benoit
Bsc. D.C.

Doctorat en chiropratique
Baccalauréat en physiothérapie
Formation en ergonomie industrielle

4639, rue Laval, Lac-Mégantic
819.583.3909

CLINIQUE CHIROPATIQUE
lac-mégantic

CHIRURGIENS-DENTISTES

CENTRE DENTAIRE
CHAMPAGNE & ROY

Sur rendez-vous du lundi au vendredi

Dr Bernard CHAMPAGNE
(819) 583-4707

Dr Alexandre Girard
(819) 583-2288

Service d'orthodontie
Urgence 7 jours • Pagette 583-9243

6312, rue Salaberry, Lac-Mégantic

CLINIQUE DENTAIRE
MARIE-PIER DUBÉ

Dr Marie-Pier Dubé / Dre Nathalie Jolivet
Dentisterie familiale
Service d'orthodontie sur place

5333, rue Frontenac
Lac-Mégantic
(819) 583-6080

Clinique Dentaire La Guadeloupe
Dr Bruno Bédard
Chirurgien dentiste

741, 14^e ave. La Guadeloupe, Beauce Sud
(418) 459-6431

COMPTABLES

réjean légare
COMPTABLE AGRÉÉ

JEAN LEMONDE
Tél.: 819-548-5860

CGA
Ordre des CGA
du Québec

Julie Rouillard CGA

3904, rue Laval, Lac-Mégantic, Qc - G6B 1A4
Bur.: (819) 583-2222
Rés.: (819) 583-6371

Raymond Chabot Grant Thornton
LA FORCE DU CONSEIL

Comptables agréés
Guy Fauteux, CA

5320, rue Frontenac
Lac-Mégantic (Québec)
G6B 1H3

Tél.: (819) 583-0611

DENTUROLOGISTES

Clinique de Denturologie enr.
GUY PERREAULT, d.d.

Denturologue sur rendez-vous

Fabrication et réparation de prothèse dentaire

4647, rue Laval, Lac-Mégantic (819) 583-0669

Mario Rodrigue, d.d.
DENTUROLOGISTE

5009, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-1143

Du lundi au vendredi de 9h00 à 17h00
Soirs et fins de semaines sur rendez-vous

ERGOTHERAPEUTE

Pierre-Serge Bérubé
ERGOTHERAPEUTE

diplômé d'études spécialisées en ergonomie
clientèle SAAQ-CSST • clientèle privée

Téléphone: 819 583-1266

FORMATION HUMAINE

Pour une Personnalité solide
et des Relations Humaines
de qualité.

- Animation de sessions • Relation d'aide
- Interventions adaptées aux groupes,
entreprises et associations

Formateurs PRH:

Normand Beaudoin (819) 583-6164
courriel: beaunor@minfo.net

Salange Duquette (819) 583-1305
courriel: prhusol@meganix.net

Micheline Gagnon (819) 583-1305
courriel: gagnom@meganix.net

INGÉNIEUR-CONSEIL

GLD
ingénieur, M. Sc., directeur

Mario Blais

4927, rue Laval, Lac-Mégantic (Québec) G6B 1E2
Tél.: (819) 583-5110 • Téléc.: (819) 583-4631
Courriel: mblais@gld.qc.ca • Site Web: www.gld.qc.ca

INGÉNIEUR FORESTIER

FRANÇOIS MARTEL, ing.f.

Sylviculture, évaluation de lots boisés
Plans d'aménagement forestier

6691, rue Salaberry, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1K2
Tél.: (819) 583-2078 • Téléc.: (819) 583-4112
Courriel: francoism@servicesforestiers.ca

MÉDECINS

CLINIQUE MÉDICALE LAC-MÉGANTIC

Médecine générale • Heures de bureau sur rendez-vous
5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic • Pour rendez-vous

Dr Daniel Brochu, m.d. L.M.C.C. 819 583-3347
Dr Gérard Cheput, m.d. C.M.F.C. 819 583-3345
Dr France Perron, m.d. L.M.C.C. 819 583-3344

Clinique Médicale L'Alizé

Dr Jack Machin, m.d.
Dr Patrice Laframboise, m.d.
Dr Bernard Gélinas, m.d.

5256, suite 112, rue Frontenac
Lac-Mégantic
819.583.0109

Clinique Médicale L'Azur

Dr René Lazure
MÉDECINE GÉNÉRALE

2689, rue Laval, Lac-Mégantic, Québec, G6B 1A2
Téléphone: 583-6565

CLINIQUE
SANTÉ-FAMILLE

Dr Marc-René Nogue, m.d.

CARREFOUR LAC MÉGANTIC
3560, rue Laval
Lac-Mégantic

(819) 583-5533

MÉDIATEURS ET NOTAIRES

Notaire et médiatrice
en matière familiale

Me Martine Beaudoin, notaire

5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-3141

Me ALAIN LAFONTAINE
Notaire et médiateur familial

5066, rue Frontenac (819) 583-4786
Lac-Mégantic (soir et samedi sur rendez-vous)

NOTAIRES

SUZANNE BOULANGER
NOTAIRE

Mardi 2.m. Notre-Dame-des-Bois • 819 888-2433
Jeudi p.m. St-Romain (Caisse pop.) • 418 486-2506

5109, rue Frontenac, Lac-Mégantic • 819 583-2262

DANIEL DROUIN, B.A. L.L. L.

Notaire et conseiller juridique

4927, rue Laval, Lac-Mégantic, Qué. G6B 1E2
Médiateur civil et commercial, arbitre et planificateur financier

Tél.: (819) 583-0787 / Lac-Drolet (819) 549-2655
Téléc.: (819) 583-4631

Me Jean-Paul Normand, notaire

5256, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: 819-583-4442

Réseau Notarial Plus Inc.
Recommandé CAA Habitation

Me Alain Talbot, notaire

5066, rue Frontenac, Lac-Mégantic
Tél.: (819) 583-5556
Téléc.: (819) 583-6732

VEILLEUX BAUDOIN NOTAIRES

5175, rue Frontenac, Lac-Mégantic
819.583.3141
Soir et samedi sur rendez-vous

OPTOMÉTRISTES

Dr JEAN-PIERRE PARADIS, o.d.
OPTOMÉTRISTE

Examen visuel • Verres de contact • Lunetterie

5031, boul. des Vétérans, Lac-Mégantic
(819) 583-4700

PHYSIOTHÉRAPEUTE

MICHEL BOUCHER
PHYSIOTHÉRAPEUTE & OSTÉOPATHE

SAAQ • CSST • Clientèle privée

C.P.F. 79 006 • R.O.C. D.O. 91 310

2027, rue Principale, Frontenac
Téléc.: (819) 583-3926

Rendez-vous
(819) 583-4746

PSYCHOLOGUE

Julie Blanchet, M.Ps
PSYCHOLOGUE

Adultes, couples, familles, enfants d'âge
scolaire et adolescents

Sur rendez-vous seulement 583-0360

sports

Le Turmel essuie deux défaites contre East Angus

Le Turmel de Lac-Mégantic a encaissé deux revers en fin de semaine dernière face aux Chevaliers d'East Angus. La première vendredi au compte de 5-2 à Lac-Mégantic et le lendemain par la marque de 5-3. Comme l'avait annoncé François Jacques, les deux matchs servaient véritablement de période d'essai pour les joueurs locaux.

Vendredi soir, comme François Jacques l'avait mentionné, le match avait pour but d'évaluer les joueurs locaux. Le feuillet à l'entrée a été très utile aux spectateurs, car plusieurs nouveaux joueurs en étaient à leur première expérience avec l'équipe. Il a fallu attendre à la deuxième période pour voir une équipe s'inscrire au pointage, les locaux ont pris les devants sur un but de Frédéric Durand. Quarante et une secondes plus tard,

Guillaume Hallé doublait l'avance de l'équipe méganticoise.

Les Chevaliers sont revenus dans le match avec cinq buts sans riposte, dont quatre en troisième période. Les nouveaux venus Francis Leblanc, Stéphane Huot et David Auger ont marqué pour East Angus. Sébastien Ellyson et Patrick Champoux complètent le pointage. Quelques altercations sont survenues lors de la partie, dont un combat opposant Yan Provencher des Chevaliers et David Lachance du Turmel; deux bons hockeyeurs avec de bonnes aptitudes de pugiliste, le combat n'a pas fait de maître. Les gardiens Serge Morin et Stéphane Therrien ont reçu 43 rondelles, dont 19 en troisième. 549 personnes assistaient au match.

Samedi, le Turmel s'est présenté à East Angus avec un alignement ré-

duit de 16 joueurs dont seulement cinq réguliers incluant le gardien Ghislain Baillargeon. Les recrues ont vu beaucoup de glace. Le Turmel a inscrit ses trois filets en troisième période gracieuseté de Frédéric Laroche, d'Éric Beaudoin et de Guillaume Hallé. Stéphane Huot avec deux, Patrick Champoux, Sylvain St-Louis et Ian Lemay (!) sont les marqueurs pour les Chevaliers. Plusieurs combats ont ponctué la rencontre, les Marc Pouliot, Sylvain Baillargeon, Dave et Jean-Philippe Morin ont été chassés du match. Si bien que le Turmel a joué presque toute la troisième période avec deux trios et trois défenseurs.

En coulisses...

«Avec ce que l'on a vu en fin de semaine, East Angus sera une des

bonnes formations de la Ligue cette année (...)» selon François Jacques, directeur-général du Turmel.

Les spectateurs présent au match de vendredi ont remarqué que le nouveau règlement sur le contact en vigueur dans la LHSP Estrie changeait le rythme du jeu. La plupart des spectateurs ont semblé apprécier... Notons par contre que le rendez-vous de dimanche a permis de remettre tout le monde sur la bonne voie...

Le Turmel s'est présenté à East Angus avec une petite formation... Le journaliste de la station de radio CJIT FM de Lac-Mégantic, Mathieu Beaumont, a donc revêtu l'uniforme du Turmel samedi soir. «Je me suis habillé pour le Turmel, je n'oserai pas dire que j'ai joué!» déclare l'animateur qui a fait quelques présences sur la glace. Mentionnons que la station ne sera pas obligée de se trouver un autre descripteur pour les matchs, Mathieu s'est auto-retranché après le match!

Les amateurs qui ont regardé la feuille de pointage n'ont pas la berlue, le colosse Ian Lemay d'East Angus a bel et bien marqué un but... Si l'on calcule le nombre de minutes jouées, le nombre de tirs et le nombre de buts, Lemay est l'un des attaquants des plus efficaces!

Le beau temps de la fin de semaine n'a sûrement pas aidé la cause des équipes du circuit Livernoche, les spectateurs n'étaient pas légion dans les arènes de la Ligue samedi. La présentation du match Canada-République Tchèque n'a sûrement pas aidé non plus... Toutefois, la participation de nombreux spectateurs vendredi est exceptionnelle par une si belle température et pour un match pré-saison.

Conférence de presse mercredi à Sherbrooke par les autorités de la LHSP afin de présenter les grandes lignes de la prochaine saison...

Le Turmel confirmera sous peu la date de sa conférence de presse...

Ligue de volleyball Le Morrison

La soirée de recrutement pour la prochaine saison de la Ligue de volleyball Le Morrison aura lieu le jeudi 30 septembre à 19h30 à la poly-

valente Montignac. L'activité débutera par des joutes de façon à évaluer chaque joueur, suivies de la formation des équipes. Les membres du

conseil d'administration de la Ligue souhaitent que les aspirants viendront en grand nombre démontrer leur talent.

cinéma

SANS AVIRON

Du 24 au 29 septembre. Ven. et sam.: 19h10 et 21h25; dim. et mer.: 19h10.

Lorsqu'ils apprennent la mort d'un ami d'enfance, Tom, Dan et Matthew, décident d'honorer un vieux serment en passant quelques jours en forêt afin de retrouver le butin de D.B. Cooper, un voleur de banques notoire. La randonnée des trois citadins est vite semée de désagréments, à commencer par l'hostilité des habitants du village d'où ils partent. Après avoir vu leur campement saccagé par un ours, les trois copains perdent le reste de leurs effectifs lors d'une catastrophique descente de rapides. Poursuivis par deux trafiquants de marijuana belliqueux dont ils ont accidentellement découvert la plantation, le trio trouvera une aide inespérée auprès de deux jolis hippies vivant dans les bois et d'un ermite qui se révèle être l'ancien associé de Cooper.

Comédie de Steven Brill avec Seth Green, Matthew Lillard, Dax Shepard, Ethan Suplee, Abraham

Benrubi, Rachel Blanchard. États-Unis. 2004. 95 min.

Océan Noir

Du 24 au 29 septembre. Ven. et sam.: 18h50 et 20h40; dim. et mer.: 19h30.

Jeunes bourreaux de travail stressés par le rythme d'enfer de leur quotidien, Daniel et Susan décident de faire une pause en prenant des vacances aux Bahamas. Durant leur séjour, ils participent à une excursion de plongée sous-marine en

haute mer, en compagnie d'autres vacanciers. Mais lorsque le couple remonte à la surface, c'est la panique: le bateau est reparti sans les attendre. L'un se met à blâmer l'autre pour cette situation fâcheuse, mais leurs problèmes ne font que commencer, car cette mer est infestée de requins.

Thriller de Chris Kentis avec Blanchard Ryan, Daniel Travis, Saul Stein, Estelle Lau, Michael E. Williamson, Cristina Zenarro, John Charles. États-Unis. 2004. 79 min.

La terre est riche de son monde



DÉVELOPPEMENT ET PAIX

1-888-234-8533
(514) 257-8711
www.devp.org

AGIRA MÉGANTIC
COURS D'ANTHROPOLOGIE ET PSYCHOLOGIE SPIRITUELLE



Si mieux vivre en harmonie avec soi et les autres par la connaissance de soi, si la méditation, la spiritualité, l'éveil de la conscience vous intéressent...

AGIRA Mégantic débute un cours hebdomadaire

Mardi le 21 septembre 2004 à 19h30

La première rencontre est une introduction et une présentation du programme de cours (entrée gratuite)

Bienvenue à tous

12-09-2004

La salle de cours est située au Centre d'Action Communautaire du Granit 4982, rue Champlain (salle Guy Théberge), Lac-Mégantic
Information : Jocelyne Boucher au (418) 227-6989 (frais virés)

Avis aux entraîneurs de hockey mineur

Le Club de hockey Canadien, en collaboration avec Tim Hortons et Hockey Québec, tiendra la deuxième Journée des entraîneurs Tim Hortons le dimanche 26 septembre au Centre Bell. Cette activité de perfectionnement est offerte gratuitement à tous les entraîneurs de hockey mineur au Québec. Ceux qui sont intéressés doivent s'inscrire en ligne sur www.canadiens.com ou www.hockey.qc.ca avant le 23 septembre à 17h00.

Michel Brochu
Exposition de photos



DANSE PARTY
avec Marie Michel
23, 24 et 25 septembre
de 22h à 2h30

Heures d'ouverture
Du mercredi au dimanche inclus à compter de 16h30
5209, rue Frontenac
583-0818

CINÉMA MÉGANTIC
1977, route 161

Consultez notre ligne horaire pour tous changements **583-4970** Spécial 5.50\$ mercredi soir!

*** Certificats cadeau disponibles ***

17 au 22 septembre

LE JOURNAL D'UNE PRINCESSE
PRINCESSE 2
LES FIANÇAILLES ROYALES

Vendredi & Samedi: 18h40 - 21h05. / Dimanche et Mercredi: 19h10.

JULIE ANDREWS
ANNE HATHAWAY

VI DE THE PRINCESS DIARIES 2: ROYAL ENGAGEMENT

ALIEN VS. PRÉDATEUR
V.F. DE ALIEN VS. PREDATOR

Vendredi & Samedi: 19h00 - 21h20. / Dimanche et Mercredi: 19h30.

13
www.gvp-movie.com

24 au 29 septembre

SETH GREEN MATTHEW LILLARD
SANS AVIRON
V.F. DE WITHOUT A PADDLE

Vendredi & Samedi: 19h10 - 21h25. / Dimanche et Mercredi: 19h10.

Océan Noir
V.F. DE OPEN WATER
D'APRÈS UNE HISTOIRE VRAIE.

Vendredi & Samedi: 18h50 - 20h40. / Dimanche et Mercredi: 19h30.

www.cinemamegantic.com

